



Pierwsze śmiertelne ofiary epidemii w powiecie chrzanowskim



Nie żyje 63-letni mężczyzna, który przebywał w Szpitalu Powiatowym w Chrzanowie.
- Trafił w ciężkim stanie na SOR z problemami kardiologicznymi. Nie mogliśmy od niego zebrać wywiadu pod kątem zakażenia, więc zgodnie z procedurami zrobiliśmy wyraz w naszym laboratorium. Już po tym, jak zmarł po nieskutecznej reanimacji, okazało się, że wynik jest pozytywny – informuje wicedyrektor szpitala lek. med. Izabela Kiełbalska. Druga zmarła to 87-letnia kobieta leczona już pod kątem koronawirusa w Szpitalu Uniwersyteckim w Krakowie.



nr 35 (1461) 2 września 2020

3,50 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664

przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



Zhvve Bielarus

LIBIAŻ

Pewnego dnia obudzą się bez lasu

s. 6

CHRZANÓW

POPiS-owa batalia o rondo

s. 9

KRZESZOWICE

Świt nie dał się koronawirusowi

s. 10

TRZEBINIA

COVID-19 zagraża budżetowi obywatelskiemu

s. 11

ALWERNIA

W podstawówce w Grojcu zostają tylko najmłodsze dzieci

s. 12

BABICE

Stulecie OSP w czasach pandemii

s. 14

LIBIAŻ

Szklanki trzeba myć w ubikacji

s. 13

EDUKACJA

Gdy uczeń nie może chodzić do szkoły...

• Nauczanie indywidualne – na czym polega.

s. 5

• Edukacja domowa – jej plusy i minusy.

s. 16

TRAGEDIA NA KONIEC WAKACJI

Zginął 17-latek z Chrzanowa



FOT. PSP CHRZANÓW



s. 4

Mamy dość teleporad



FOT. MICHAŁ KORCZAK

W czasach koronawirusa coraz więcej pacjentów domaga się przywrócenia normalnej pracy przychodni. Trzeba wreszcie odmrozić podstawową opiekę zdrowotną. Na przykład rodzic gorączkującego dziecka może usłyszeć w słuchawce, że musi pojechać do Szpitalnego Oddziału Ratunkowego po właściwą diagnozę. Po co więc w takim razie przychodnia? - pytają pacjenci. Tymczasem lekarze POZ bronią się, że wizyta w przychodni to nie to samo – co w piekarni. Zagrożenie jest większe.

• Co w tej sprawie zamierzają zrobić samorządowcy?

s. 3

• Czy służba zdrowia będzie jeszcze kiedyś taka jak dawniej?

s. 2

Izolowani pod nadzorem szpitala w Chrzanowie

Placówka przejęła opiekę nad chorującymi na COVID-19 w izolacji domowej. Jak ma to wyglądać w praktyce?

s. 3

W Libiążu kobieta dała oszustom 80 tysięcy

Usłyszała w słuchawce telefonu, że musi zapłacić, jeśli chce, żeby jej córka odzyskała wolność.

s. 4

Nocna jazda po Puszczy Dulowskiej

Najpierw wjechał jednym autem do rowu, a potem jeszcze drugim. Jak zakończyły się perypetie obywatela Ukrainy?

s. 7

DO POCZYTANIA



FOT. MAREK ORTOWSKI

Całe życie z trąbką

Zdzisław Mucha z Chrzanowa z niejednego pieca jadł chleb. Koncertował w kraju i na wielu zagranicznych kontraktach. Trąbka pozwoliła mu czasem wychodzić z opresji.

Z okazji 80. urodzin, które świętował 27 sierpnia, opowiada o swojej muzycznej biografii.

s. 15



MOIM ZDANIEM

Trudne powroty

AGNIESZKA FILIPOWICZ

No i stało się – wróciła tradycyjna szkoła. Wielu rodziców odetchnęło z ulgą. Koniec zdalnej nauki, zaganiania pociech przed komputer i pilnowania, by internetowe zajęcia nie były lekcjami na niby, a dziecko rzeczywiście uczyło się, a nie tylko udawało, że to czyni. Po prawie półrocznej przerwie uczniowie znów założyli tornistry i zasiedli w szkolnych ławkach. Wraca rytm dnia, z którego pandemia wybiła nas skutecznie, zamykając w domach na długie tygodnie i paraliżując życie rodzinne i zawodowe. Nie oznacza to jednak, że wróciła normalność. Nauka w szkole w dobie COVID-19 jest inna niż sprzed czasów zarazy. Trzymanie dystansu, wyznaczone szkolne strefy, wychowanie fizyczne bez gier kontaktowych i wyjazdów na basen. Czy dezynfekcja i wietrzenie szkolnych sal wystarczą, by nie powtórzył się wiosenny wariant?

Niepokoją doniesienia z zachodniej granicy. W niektórych krajach związkowych w Niemczech rok szkolny zaczął się już w sierpniu. Tak jak u nas – wróciła tam nauka stacjonarna. Jak donosi „Wprost”, zaledwie dwa tygodnie po otwarciu szkół, w Berlinie przypadki koronawirusa pojawiły się 41 placówkach, a setki uczniów i nauczycieli poszły na kwarantannę.

Jak będzie u nas? Odpowiedź przyniosą zapewne najbliższe tygodnie. Trzymam kciuki, by koronawirus nie zamknął nam znów szkół, bo podobnie jak wielu rodziców uważam, że zdalne lekcje to tylko namiastka prawdziwej nauki.



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

Naprawdę, musimy zachorować, by uwierzyć w chorobę?

TADEUSZ JACHNICKI

Lubimy mieć wszystko i natychmiast, gdy tylko tego zapagniemy. Nie inaczej jest w przypadku antydotum na koronawirusa. Nasza niecierpliwość jest zwielokrotniona, bo uderzają w nas wszelkiego rodzaju zakazy i nakazy. Pragniemy wolności!

Spójrzmy na Amerykę. Podaję przykład USA, bo to kraj, który od dłuższego czasu jest na szczycie listy ofiar śmiertelnych koronawirusa.

W połowie kwietnia w kilku stanach USA po kilkaset osób wyszło na ulice w proteście przeciw nakazowi pozostawania w domu. Tak było w Karolinie Północnej, stanie Waszyngton czy Teksasie. Ludzie powtarzali: „Po co zakazy, skoro wirusa u nas nie ma”.

W tym czasie wiele kilometrów dalej, ale nadal w USA, w Nowym Jorku, przed szpitalami stały już lodówki na ciała, bo ofiary koronawirusa można było liczyć w tysiącach. Miejsce w kostnicach brakowało. Na Hart Island urządzano masowe pochówki zmarłych na COVID-19 (grzebano 24 ciała dziennie).

Dzisiaj w buntujących się przeciw pandemii stanach, nie jest już tak kolorowo. Protesty ustały, koronawirus zaatakował. W wielu miejscach dramatycznie.

W Polsce sytuacja jest lepsza. Przyczyn jest wiele. Po pierwsze - wirus dotarł do nas później, po drugie - w domach zamknęliśmy się stosunkowo szybko. Nie zmienia to jednak faktu, że z powodu COVID-19 każdego dnia umiera średnio 11 Polaków.

Można to zestawiać z grypą. Z powodu niej umiera jedna osoba co dwa i pół dnia (po informacji na ten temat zapraszam na str. 8) przy nieporównywalnie większej liczbie zakażeń.

Pozwoliłem sobie sięgnąć do statystyk grypy, bo wielu z grupy zaprzeczających istnieniu koronawirusa i pandemii odwołuje się właśnie do tej choroby zakaźnej. Sęk w tym, że swoje wysiłki albo kończą pytaniem „dlaczego nikt tego nie porównuje?”, albo na zderzeniu ze sobą ilości zakażeń obu chorób.

Ubolewam, że wśród negujących znajdują się również niektórzy celebryci. Jest ich niewielu ale jednak są. Nie odmawiam im prawa do własnego zdania, ale powinni być świadomi, że dla wielu „zwykłych zjadaczy chleba” są ikonami, którym się ślepo wierzy, których się naśladuje, a w takim wypadku byłoby rozsądnym, zanim w ogóle się coś powie, rozróżnić się w temacie i poznać fakty.

Premier Wielkiej Brytanii, Boris Johnson, zmienił podejście do tej choroby po tym, jak sam zachorował. Naprawdę, tego potrzebujemy?



FOT. MAREK ORATOWSKI

Teleporada to przede wszystkim odpowiedzialność

O tym, czy służba zdrowa będzie kiedyś taka jak dawniej, z lek. med. Jackiem Bojdołem, prezesem zarządu Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego sp. z o.o. w Chrzanowie, rozmawia Alicja Molenda.



Wielu ludzi zastanawia się i pyta, kiedy znów, jak dawniej, będą mogli pójść osobiście do lekarza pierwszego kontaktu bez jego zgody?

Jacek Bojdo: Tak samo jak dawniej nie będzie już nigdy. Pandemia kiedyś się skończy, ale pewne zmiany w systemie świadczeń zdrowotnych, wynikające np. z cyfryzacji, są już trwałe. Koronawirus je tylko przyspieszył. Niektóre szczególnie zdążyliśmy wdrożyć tuż przed ogłoszeniem pandemii, np. e-recepty, e-zwolnienia, rozkręcające się e-skierowania. Niedośkonały jest system teleinformacji. Wiem, że budzi sporo emocji. Wiem też jednak, że wiele zdalnych rozwiązań związanych z kontaktem ze służbą zdrowia pacjenci sobie cenią traktując jako udogodnienia.

Ale są też tacy, którzy narzekają, że lekarz nie chce ich wysłuchać, osłuchać, sprawdzić osobiście, jak działa stosowana terapia, że prosi o wysłanie zdjęcia jakiejś zmiany skórnej...

- Lekarz w warunkach pandemicznych też nie jest w komfortowej sytuacji. Bez względu na to, czy pacjenta widzi osobiście, czy udziela mu porady przez telefon - ponosi odpowiedzialność za decyzje dotyczące sposobu leczenia. Łatwiej jest mu oczywiście udzielać teleporady, gdy zna pacjenta i historię jego chorób. Trudniej, gdy nigdy go nie widział. W każdym przypadku może jednak ponieść konsekwencje błędnej decyzji. I taka presja mu towarzyszy.

Czemu ma więc służyć zamykanie przychodni i izolacja?

- Bezpieczeństwu pacjenta i bezpieczeństwu personelu. Nie ma żadnego powodu, aby przychodnia stała się miejscem zakażeń. Pomijam już fakt, że każdy przypadek zakażenia pozbawi ją możliwości funkcjonowania na dwa tygodnie. Nie powinna być przychodnią w czasie pandemii miejscem spotkań większych grup ludzi oczekujących w poczekalni na przyjęcie u lekarza, choć jeszcze niedawno była też miejscem kontaktów międzyludzkich. Nasza głowa w tym, aby skrócić ten czas oczekiwania do minimum, przypominać pacjentom o umówionej wizycie lub zawiadamiać ich o zmianach, np. SMS-em. Ta obustronna dyscy-

plina, punktualność i sprawna informacja są ogromnie ważne, bo mamy świadomość, że zbliża się zima, która uniemożliwi oczekiwanie na zewnątrz. I to jest kolejne wyzwanie organizacyjne. Mamy też świadomość wzrostu ryzyka zachorowań i u pacjentów, i u naszych pracowników. Z tego też powodu inwestujemy w urządzenia służące bezpieczeństwu wykonywanych zabiegów. Takie, jak np. ewakuatory aerologii w gabinetach stomatologicznych.

Pacjenci albo ich rodziny sygnalizują, że do przychodni wciąż trudno się dodzwonić.

- Wiem. Zasadniczo powinno to wyglądać tak, że pacjent zgłasza potrzebę otrzymania porady medycznej w każdy możliwy sposób i to lekarz do niego dzwoni, a nie odwrotnie. Lekarz POZ ma pod opieką czasem 2000 pacjentów. Z oczywistych względów nie może czekać przy aparacie, tylko oddzwania do pacjentów w umówionej kolejności. Ten kontakt telefoniczny powinien dotyczyć udzielenia porady. Zamówienie na leki czy skierowanie do specjalisty można złożyć np. e-mailem o dowolnej porze dnia i nocy, bez potrzeby denerwowania się, że telefon w przychodni jest ciągle zajęty. E-receptę na leki można dostać na dłuższy czas, nawet na rok. Te możliwości trzeba chcieć poznać.

Cyfryzacja jest rozwiązaniem cudownym, ale niekoniecznie dla seniorów czy

Pierwszaki w maskach, ale chętne do nauki

Uczniowie wrócili do szkół. Rozpoczęty we wtorek nowy rok nauki będzie inny ze względu na wiele ograniczeń związanych z epidemią. Dyrektorzy placówek starali się jednak, by zwłaszcza pierwszoklasiści poculi się 1 września wyjątkowo. Na zdjęciu wicedyrektor SP nr 1 w Chrzanowie Anna Mrowiec pasuje dzieci na uczniów w sali gimnastycznej.

osób słabo zorientowanych w internecie, smartfonach...

- To nie jest tak, że nikt niczego nie ma i niczego nie wie. Wielu seniorów swobodnie korzysta z komputera. A jeśli nie, to gdzie są nasze więzi społeczne, gdzie są dzieci, wnuki ze swoją znajomością cyfrowego świata i obsługi tych urządzeń, komunikatorów i chęcią niesienia pomocy seniorom, czyli osobom z grupy największego ryzyka? Na początku pandemii ci schorowani, niepełnosprawni ludzie zostali sami. Z balkonnikami, o kulach. Pełno ich było w przychodniach. To się na szczęście powoli zmienia.

Czy ograniczenie osobistych wizyt u lekarzy POZ wpłynęło na liczbę świadczeń medycznych w ZLA?

- Nie. Mamy nawet pewne nadwykonania. Poradnie specjalistyczne przyjmują pacjentów, nie przerwaliliśmy ani na chwilę przyjmowania kobiet w ciąży, normalnie funkcjonują po krótkiej przerwie szpitala, stomatologia, programy profilaktyczne. Materiał do badań pobieramy po uzgodnieniu godziny. Lekarze POZ przyjmują osobiście pacjentów w każdym uzasadnionym przypadku. Podziwiam determinację moich pracowników, którzy wobec różnorodności form pracy (w tym teleporad), nieustannie zmieniającej się sytuacji i wytycznych, podejmują ogromną odpowiedzialność za to co robią i nie uciekają przed ryzykiem związanym z własnym zdrowiem.



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:
gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

Izolowani pod nowym nadzorem

Chrzanowski szpital przejął obowiązki leczenia chorych w izolacji od Szpitala Uniwersyteckiego w Krakowie.

Taka zmiana wynika z decyzji Łukasza Kmity. Wojewoda zobligował szpitale powiatowe do zawarcia umowy ze Szpitalem Uniwersyteckim w Krakowie na zajmowanie się osobami w izolacji domowej. Pierwotnie była mowa o tym, że chrzanowski szpital ma objąć opieką nie tylko osoby mieszkające w powiecie chrzanowskim, ale także mieszkańców powiatów oświęcimskiego i olkuskiego.

- Ostatecznie dostaliśmy jednak tylko listę osób w izolacji mieszkających w naszym powiecie. Liczy w tym momencie ponad 40 osób. Na kilku wideokonferencjach ustalony został zakres naszej pomocy. Z ustaleń wynika, że lekarze POZ-u zostaną zobowiązani do wypisywania tym osobom recept na przyjmowane przez nich leki na choroby przewlekłe. Nie na COVID-19, bo to z założenia są osoby bez objawów lub z lekkimi objawami przeziębieniowymi. Nasz lekarz w szpitalu, nie mając dokumentacji medycznej

tych pacjentów, nie mógłby wypisywać refundowanych recept - tłumaczy wicedyrektor chrzanowskiego szpitala ds. lecznictwa lek. med. Izabela Kiełbalska.

Na czym więc ma polegać pomoc szpitala? Powstał w nim w ubiegłym tygodniu punkt czynny od godziny 8 do 15, od poniedziałku do piątku. Pracująca w nim osoba odbiera telefon i prowadzi korespondencje e-mailową z tymi osobami w izolacji.

- Pacjenci w izolacji, w odróżnieniu od osób na kwarantannie, przebywają na zwolnieniu lekarskim. Gdyby ich stan zdrowia w kontekście epidemicznego się pogorszył, wtedy zamówimy karetkę, która przewiezie ich do Szpitala Uniwersyteckiego w Krakowie. Do niedawna przepisy przewidywały, że aby zwolnić kogoś z izolacji, w 14. dniu choroby musi się go poddać testom i musi mieć dwa ujemne wyniki pod rząd, byśmy mu mogli wystawić kartę ozdrowieńca. Od poniedziałku, 31 sierpnia, jest tak, że po dziesięciu dniach bezobjawowych ci ludzie będą mogli skończyć izolację. Dzięki temu nie musimy już wysyłać ich na wymazy - tłumaczy wicedyrektorka.

(MOR)

Coraz więcej pacjentów domaga się przywrócenia normalnej pracy przychodni. - Trzeba bardziej odmrozić podstawową opiekę zdrowotną - te głosy słychać coraz częściej. Na razie jednak prym wiodą teleporady.

- Mam dnę moczanową. Konsultacja lekarska wyglądała tak, że wysłałem zdjęcie lekarzowi, a potem dostałem receptę - mówi pan Zdzisław z Trzebini.

W jego przypadku nie było większego problemu. Chorobę miał zdiagnozowaną wcześniej, zanim nastąpiła pandemia. Najgorzej, gdy zachorują dzieci. Czytelnicy „Przełomu” wielokrotnie alarmowali, że są odprawiani ze swymi dziećmi z kwitkiem. Zaniepokojonemu rodzicowi teleporada nie wystarczy. Zwłaszcza, gdy chodzi o małe dziecko.

Samorządowcy mówią - dość

Pierwszy nie wytrzymał burmistrz Kęt Krzysztof Kłęczar z sąsiedniego powiatu oświęcimskiego. Zamieścił emocjonalny wpis w mediach społecznościowych szeroko cytowany i komentowany.

- Nie może dłużej być tak, że w obawie przed wirusem pacjenci „dla własnego dobra” odbijają się od drzwi przychod-

ni i są leczeni przez telefon. Nie zgadzam się na to, by młodziutka matka z dwutygodniowym dzieckiem odeszła z placem od zamkniętych drzwi przychodni - napisał burmistrz Krzysztof Kłęczar. Podkreślił, że tak jak w czasie pożaru obywatele mają prawo oczekiwać wsparcia strażaków, w czasie wojny na froncie muszą stanąć żołnierze - tak w walce o swoje zdrowie każdy obywatel ma prawo liczyć na fachową i kompleksową pomoc pracowników służby zdrowia.

Diagnoza przez telefon

- Zdecydowanie rozumiem postawę burmistrza Kęt. Ta sytuacja dotyczy również naszej gminy - uważa libiąska radna Agnieszka Siuda.

Podaje przykłady znajomych i krewnych, którzy odbili się od drzwi przychodni. Na przykład krewny z malutkim, gorączkującym dzieckiem. Świadczenie medyczne udzielone było przez telefon. Lekarz zdiagnozował zapalenie krtani, wystawił receptę.

- Skąd wiedział, czy to jest zapalenie ucha, gardła, czy dróg moczowych. A może powinien to wiedzieć rodzic? Zaraz usłyszę, że jeśli jest taki stan pacjenta, to trzeba pojechać do szpitala na SOR i tam dziecko zostanie zdiagnozowane. Tylko pytam, po co w takim razie nam przy-

chodnia? - pyta Agnieszka Siuda.

Burmistrz Libiąża Jacek Łatko tłumaczy, że już w lipcu wystąpił do Miejskiego Centrum Medycznego o wznowienie bezpośredniej obsługi pacjentów. Na razie dyrekcja MCM, ze względu na pandemię, nie wskazała konkretnego terminu. W Libiążu podstawowa opieka zdrowotna jest niepubliczna. Burmistrz Kęt ma łatwiej - tam ZOZ jest publiczny. Ale i on na razie nie ma powodów do zadowolenia.

- Ośrodki powołują się na wytyczne krajowego konsultanta ds. POZ - powiedział „Przełomowi” Krzysztof Kłęczar. - Nadal będę naciskał w tym zakresie, na który mam jakikolwiek wpływ (organizacja pracy, warunki lokalowe). Rozważam również wystąpienie do Ministerstwa Zdrowia i NFZ.

Libiąż też zamierza interweniować na wysokim szczeblu.

- Przygotowujemy teraz wystąpienie do Ministerstwa Zdrowia i Rzecznika Praw Pacjentów w tej sprawie - zapowiada burmistrz.

Tłocznie na SOR-ze

Sytuacja w przychodniach odbija się rykoszetem na szpitalu. Pacjenci, którym teleporada nie wystarcza, albo dzwonią do sanepidu i potem jadą na

SOR, albo od razu kierują się do szpitala. - Notujemy wzrost liczby pacjentów na SOR-ze. Ta sytuacja sprawia, oddział ratunkowy po postu może się nam zatkać - mówi wicedyrektor ds. lecznictwa w chrzanowskim szpitalu Izabela Kiełbalska. Szpital próbuje przeciwdziałać. Kilka dni temu poruszył problem w wystąpieniu do chrzanowskiego sanepidu.

Przychodnia to nie piekarnia

Lekarze POZ zwracają uwagę, że wizyta w przychodni to nie to samo - co w piekarni. Zagrożenie jest większe. Jacek Bojdoł, szef chrzanowskiego ZLA, jest zdania, że całkowite zrezygnowanie z teleporad będzie skutkować dużym ryzykiem wzrostu zachorowań na COVID-19 i podejmując taką decyzję, trzeba mieć tego świadomość. I wcale nie chodzi o lekarzy, oni są zabezpieczeni. Bardziej o zarażających się między sobą pacjentów. (Rozmowa z Jackiem Bojdołem na s. 2)

Pacjenci jednak zżymają się, że prywatnie do lekarza nie jest trudno się umówić. A przecież to również wiąże się z ryzykiem. Wszystko wskazuje, że spór będzie trwał do czasu wydania nowych, ogólnych zaleceń przez Ministerstwo Zdrowia i NFZ.

Agnieszka Filipowicz

Osiem dni na rejestrację auta w Chrzanowie

Interesanci wydziału komunikacji chrzanowskiego starostwa narzekają, że w czasie pandemii załatwianie urzędowych formalności trwa zbyt długo.

Pan Krzysztof mieszka w Chrzanowie, a pracuje daleko od domu. Codziennie dojeżdża autem do pracy. Zmienił samochód i chciał go zarejestrować. Usłyszał, że cała operacja potrwa około tygodnia.

- W Jaworznie, od złożenia kompletu dokumentów i wniosku we wczesnych godzinach porannych, gotowe tablice i dokumenty są do odbioru tego samego dnia po południu. Proszę mi wytłumaczyć, czym w okresie panującej pandemii, różni się wydział komunikacji w Jaworznie od tego w Chrzanowie? - pyta.

W chrzanowskim wydziale komunikacji załatwianie formalności zaczyna się od skrzynki podawczej. Do niej należy wrzucić wypełniony wniosek i inne niezbędne dokumenty oraz podać numer telefonu. Potem dokumenty przechodzą co najmniej 24-godzinną kwarantannę, a następnie trafiają na biurko urzędnika. Po spraw-



Załatwianie formalności w wydziale komunikacji interesanci zaczynają od wrzucenia wniosku i niezbędnych dokumentów do skrzynki podawczej

dzeniu wniosku, dokumenty są do odbioru na sali operacyjnej. Tam klient zjawia się osobiście, powiadomiony telefonicznie przez pracownika wydziału. Zwykle cały proces trwa do 8 dni w przypadku rejestracji samochodów. Dłużej załatwiane są mniej pilne sprawy, np. potwierdzenia wyrejestrowania. Te trwają nawet kilka tygodni. W Jaworznie też przewidziana jest taka droga obiegu dokumentów jak w Chrzanowie. Jednak wprowadzono tam częściowo system załatwiania rejestracji w trybie „od ręki”. Kto chce szybko dostać dokument, ustawia się przed urzędem w kolejce, zwykle od wczesnego ranka, by zdobyć numerki. Dziennie w tym trybie obsługiwanych jest maksymalnie 30 interesan-

tów. Jeśli petent załapie się do tej trzydziestki, dokumenty odbierze tego samego dnia po południu. Na podobny system zdecydował się też wydział komunikacji w Olkuszu. Tyle tylko, że tam dziennie „od ręki” obsługiwanych jest 60 interesantów. To swego rodzaju system przejściowy, przed całkowitą odmrożeniem urzędu.

W Chrzanowie o wprowadzeniu takiego rozwiązania, skutkującego rezygnacją z kwarantanny dokumentów, musiałyby zdecydować zarząd powiatu.

Jak tłumaczy dyrektor wydziału komunikacji chrzanowskiego starostwa Ryszard Leśniak, oprócz kwarantanny dokumentów, na czas załatwienia formalności wpływ ma skromna obsada kadrowa. Każdy z pracowników ma do obsługi codziennie stertę wniosków. Wystarczy, że jakiś pracownik pójdzie na L-4, a kolejny weźmie opiekę na dziecko, a czas załatwiania formalności może się wydłużyć. Dlatego też czasem trudno dozwonić się do wydziału. Na każdego pracownika przypadają do obsługi 2 lub 3 telefony, poza normalną pracą z papierami.

(af)

tekst promocyjny

Johannes Rongen - bioenergoterapeuta z Certyfikatem nr 1 w Polsce!

16 sierpnia 1983 r. w Krakowie przeprowadzono badania naukowe. W testach kwalifikacyjnych brało udział 12 bioenergoterapeutów m.in. Clive Harris, Stanisław Nardelli i Johannes Rongen. Po ich zakończeniu Johannes Rongen otrzymał Certyfikat z nr 1 za swoje niebywałe osiągnięcia i uzyskał tytuł Generalnego Konsultanta i Eksperta ds. Bioenergoterapii Polskiego Towarzystwa Biocenotycznego.

Od 45 lat mieszka i pracuje w Polsce. Obecnie pracuje z pasją i z tego powodu, że pacjenci nie dają mu spokoju, a on nie odmawia niesienia pomocy. Wiele lat pracował wspólnie z żoną Ireną, która była jego tłumaczką, a obecnie u jego boku stoi córka Irjon Rongen. Wspólnie na „4 ręce” przekazują swoją uzdrowicielską energię potrzebującym. Archiwum J. Rongena to tysiące dokumentów, a jego poczekalnia wypełniona jest tylko najważniejszymi certyfikatami, dyplomami i podziękowaniami z całego świata, artykułami z wielu gazet na temat jego niewiarygodnych uzdrowień i skuteczności w walce z wieloma schorzeniami. Profesor Johannes Rongen pracował na całym świecie m.in. w Niemczech, Francji, Anglii i Ameryce. W dowód uznania otrzymał dyplom od prezydenta Johnsona, a za zasługi w radiestezji i bioterapii uzyskał w 2006 r. „Złotą Odznakę z Rubinem”. Pomaga on m.in. w schorzeniach nowotworowych, guzach, polipach, cho-



robach tarczycy, żołądka, wątroby, trzustki, jelit, mięśniakach, niepłodności, chorobach płuc, przepuklinach kręgosłupa, chorobach zwyrodnieniowych stawów, migrenie, wadach wzroku, słuchu i wielu innych. Wśród jego pacjentów można spotkać nawet lekarzy, którzy sami walczą z bezradnością medycyny akademickiej. Wielu sceptyków zmieniło swoje poglądy na ten rodzaj medycyny niekonwencjonalnej.

Gabinet czynny w każdy poniedziałek i sobotę, w godz. 9.00-12.00. Wszelkie informacje uzyskają Państwo pod nr tel. 602-222-897, 511-647-670, 32-6137-770.

ADRES GABINETU:
32-540 Trzebinia,
Piła Kościelecka
ul. Chrzanowska 16.
UWAGA! Obowiązkowe maseczki i rękawiczki.

Policjanci
odzyskali
80 tysięcy
złotych

**Mieszkanca gminy
Libiąż wydała
oszustom taką kwotę
swoich oszczędności,
bo myślała, że ratuje
córkę.**

Pod koniec sierpnia 49-latka odebrała telefon od kobiety podającej się za policjantkę. Powiedziała, że córka libiążanki spowodowała wypadek ze skutkiem śmiertelnym. Przekonywała, że potrzeba wpłacić za nią 200 tys. zł poręczenia w zamian za uchylenie aresztu. Wystraszona kobieta oświadczyła, że ma tylko 80 tys. zł, które może przekazać. Chwilę później pod dom pokrzywdzonej podjechał mercedesem „kurier”, który zabrał zapakowane pieniądze.

Kobieta zorientowała się, że padła ofiarą oszustwa i powiadomiła policję. Policjanci ustalili, że „kurier” zjechał na autostradę A4 i ruszyli w pościg. Zatrzymali go w punkcie poboru opłat w okolicach Wrocławia. Zatrzymanym okazał się 23-letni mieszkaniec Śląska. W jego samochodzie policjanci znaleźli 80 tys. zł. Pieniądze wróciły do poszkodowanej. Mężczyzna usłyszał zarzut oszustwa, za co grozi mu do 8 lat pozbawienia wolności. Prokurator zastosował wobec niego dozór policyjny. Kryminalni ustalają współników podejrzanego. Apelują o czujność, bo oszuści mogą podejmować kolejne próby.

(RAT)

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy stan obojętny - 696-033-800

• FIATA 125p, 126p, kupię - 604-754-418

Tragedia na Borowcowej na koniec wakacji

**Tragicznie zakończyło się
podróżowanie bmw dla
pięciu młodych mężczyzn.
Jeden z nich zginął, czterej są
w ciężkim stanie.**

Do wypadku doszło w nocy z niedzieli na poniedziałek, około godz. 23. Pięciu młodych mężczyzn - mieszkańców Chrzanowa w wieku od 16 do 22 lat, jechało z Chrzanowa w kierunku Zagórza. Auto, którym kierował 19-latek, uderzyło w barierę ochronną na moście nad nieczynną linią kolejową, na Borowcowej w Chrzanowie. Na razie nie wiadomo, dlaczego kierowca stracił panowanie nad samochodem i zjechał na przeciwny pas jezdni. Mimo udzielonej natychmiast po-

mocy, nie przeżył jeden z pasażerów - 17-latek.

By wydobyć wszystkich z samochodu, straż musiała użyć narzędzi hydraulicznych. Poszkodowani w wypadku trafili do szpitala. Kierowcę zabrał śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

- Na miejscu zdarzenia policjanci przeprowadzili szczegółowe oględziny. Komenda policji prowadzi teraz postępowanie nadzorowane przez miejscową prokuraturę, którego celem jest wyjaśnienie przyczyn oraz okoliczności tego tragicznego wypadku drogowego - informuje Iwona Szlichiewicz, rzeczniczka prasowa KPP w Chrzanowie.

Agnieszka Filipowicz



19-letniego kierowcę zabrał do szpitala śmigłowiec

Sortownia pod lupą sądu

**Jak działająca
przez kilka lat
przy Piłsudskiego
w Trzebini sortownia
odpadów oddziaływała
na środowisko? Ta
kwestia była tematem
ostatniej rozprawy
sądowej dotyczącej
nieczynnego już
składowiska odpadów.**

To kolejna odsłona procesu, w którym na ławie oskarżonych zasiada aż 12 osób - byli prezesi trzebińskiej spółki komunalnej i sortowni śmieci, urzędnicy ochrony środowiska, nadzoru budowlanego

oraz były burmistrz Trzebini.

W miniony czwartek przed sądem zeznawał Konrad T., dr nauk przyrodniczych, prowadzący biuro konsultingowe, specjalizujące się w zakresie ochrony środowiska. To on przeprowadzał 7 lat temu przegląd ekologiczny sortowni odpadów. Innymi słowy - ocenił wpływ sortowni na powietrze, glebę, wodę i otoczenie. Zbadano poziom hałasu, analizie poddano też gospodarkę wodno-ściekową. Przegląd wypadł pozytywnie.

Wówczas jednak obowiązywały inne, mniej zaostrzone niż teraz przepisy ochrony środowiska. Na przykład wody opadowe na takich obiektach

nie miały statusu ścieków (tak jest obecnie).

Jak zeznał Konrad T., na terenie sortowni nie dopatrywał się nieprawidłowości, np. niebezpiecznych wycieków czy nadmiernego hałasu. Jego zdaniem większym problemem od działającej wówczas sortowni było funkcjonowanie trzebińskiego składowiska w latach 1992-2002. Konrad T. pełnił wówczas funkcję Małopolskiego Inspektora Ochrony Środowiska. Zajmował się wtedy m.in. sprawą wysypiska w Trzebini, na którym sposób składowania odpadów pozostawiał wiele do życzenia. Konrad T. użył w sądzie dosadnego określenia - „dzikie składowisko”.

Oskarżyciel posiłkowy dopytywał świadka, czy wiedział, że sortownia powstała na pogórnym terenie, na którym przez 50 lat nie powinny powstawać tego rodzaju obiekty. Konrad T. tłumaczył, że nie zajmował się kwestiami wydanych pozwoleń na funkcjonowanie sortowni, ale jedynie jej oddziaływaniem na środowisko. Nie potrafił też odpowiedzieć na pytanie, czy sortownia powstała na terenie ochronnego pasa zieleni składowiska odpadów.

Przed sądem zeznawała także Grażyna K. z chrzanowskiego sanepidu. Inspekcja sanitarna nie wydaje co prawda decyzji o budowie takich obiektów

jak sortownia, ale uczestniczy w tych procedurach jako organ doradczy. Z zeznań Grażyny K. wynikało, że przepisy nie nakazywały posiadania przez sortownię monitoringu substancji odorowych, co zdecydowanie utrudniało stwierdzenie ewentualnego uciążliwego jej oddziaływania na środowisko. Dlatego sanepid, opiniując wniosek dotyczący rozbudowy sortowni w 2014 r., zalecił zainstalowanie takiego monitoringu.

Wkrótce jednak składowisko, a także sortownia, zostały zamknięte, co w dużej mierze było zasługą protestów społecznych.

(AF)

Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”

Zapraszamy do naszego
nowego kiosku i życzymy
miłej lektury!

 **kiosk.przelom.pl**



Serdeczne podziękowania
dla pani **Izabeli Gleń**
za wieloletnią
opiekę lekarską nad
**śp. Elżbietą Pająk
z domu Kozub**

składają
Mąż z rodziną

Wszystkim, którzy w tak trudnych i bolesnych dla nas chwilach
dzielili z nami smutek i żal, okazali wiele serca, współczucia
i życzliwości
oraz wzięli udział we Mszy św. i ostatniej drodze

śp. Elżbiety Pająk z domu Kozub

serdecznie dziękujemy
Podziękowania kierujemy również za przygotowanie ostatniej
drogi dla Domu Pogrzebowego „Styks”.

ogłoszenie

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna
kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia, kaplica do pożegnań i eksportacja
zmarłego z powiatu chrzanowskiego

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie
i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Brak chętnych na górnika i budowlańca

Ponad tysiąc osób zostało przyjętych do klas pierwszych w szkołach średnich z powiatu chrzanowskiego i gminy Krzeszowice.

W ubiegłym roku szkolnym w pierwszych klasach lokalnych szkół średnich uczyło się ponad 1,7 tys. osób. To był jednak rok wyjątkowy ze względu na reformę oświatową. Placówki musiały przyjąć podwójny rocznik absolwentów, bo licea, technika i szkoły branżowe wybierały zarówno uczniowie kończący gimnazjum, jak również (po raz pierwszy) absolwenci ósmych klas szkół podstawowych. Teraz rekrutacja obejmuje już tylko ósmoklasistów.

Tradycyjnie najwięcej osób wybrało naukę w liceach oraz technikach. W trzech szkołach udał się nabór do branżówek (dawne zawodówki): w ZST Fablok w Chrzanowie, ZST-U w Trzebini i ZSP w Krzeszowicach.

- Zakładaliśmy uruchomienie w naszej szkole trzech klas, a otwieramy cztery. Młodzież wybrała kierunki, które od lat cieszą się zainteresowaniem. W klasie wielozawodowej szkoły branżowej sporo osób chce

kształcić się na mechanika samochodowego. Natomiast bardzo słabo wypadł nabór na kierunku związane z budownictwem. Jestem tym zaskoczony, patrząc na rynek pracy - mówi Łukasz Skalny, dyrektor ZSP w Krzeszowicach.



Remigiusz Paliwoda, dyrektor Szkoły Podstawowej w Jankowicach

- Od trzech lat prowadzę z uczniami podstawówek, a wcześniej gimnazjów, zajęcia z doradztwa zawodowego w ramach projektu „Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce”. Podczas zajęć indywidualnych uczniowie opowiadali, co chcieliby robić w przyszłości i gdzie chcieliby się uczyć. Myślałem, że po zmianie nazwy na szkoły branżowe zniknie stereotyp, że trafiają tam słabi uczniowie, a ci lepsi idą do technikum. Tak się jednak nie stało, a przecież na rynku pracy brakuje wykształconych zawodowo osób.

W ofercie szkół nie ma zawodów związanych z energią odnawialną. Obiegana przez lata szkoła górnicza w Libiążu teraz nie ma naboru. Wiadomo, że zawód górnika będzie powoli „umierał” i właśnie zawody związane z energią odnawialną mogłyby go zastąpić. Może problemem jest też to, że kierunki w szkołach się dublują.

Michał Koryczan

LICZBA UCZNIÓW PRZYJĘTYCH DO SZKÓŁ ŚREDNICH Z ZIEMI CHRZANOWSKIEJ
● I Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie 185 uczniów, 6 klas
● Zespół Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini 183 uczniów, 6 klas (technik żywienia i usług gastronomicznych; technik żywienia i usług gastronomicznych – specjalność dietetyka i fitness; technik eksploatacji portów i terminali; technik eksploatacji portów i terminali – specjalność policyjna; technik spedytor – specjalność policyjna; technik analityk – specjalność kryminalistyka)
● II Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie 152 uczniów, 5 klas
● Zespół Szkół Ponadpodstawowych w Krzeszowicach 120 uczniów, 4 klasy (technik logistik; technik urządzeń i systemów energetyki odnawialnej + technik organizacji turystyki; dwie klasy wielozawodowe szkoły branżowej)
● Zespół Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini 98 uczniów, 4 klasy (technik programista; technik informatyk + technik reklamy; technik żywienia i usług gastronomicznych + technik usług fryzjerskich; klasa wielozawodowa szkoły branżowej)
● Zespół Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie 85 uczniów, 3 klasy (technik mechatronik; technik elektryk + technik mechanik; klasa wielozawodowa szkoły branżowej)
● Zespół Szkół w Libiążu 73 uczniów, 3 klasy (technik logistik; technik ekonomista + technik organizacji turystyki; technik elektronik + technik energetyk)
● Liceum Ogólnokształcące w Krzeszowicach 68 uczniów, 3 klasy
● Liceum Ogólnokształcące w Trzebini 45 uczniów, 2 klasy
● Liceum Ogólnokształcące KSW w Libiążu 16 uczniów, 1 klasa
<i>Źródło: Starostwo Powiatowe w Chrzanowie, szkoły</i>

Nauczyciele przychodzą do uczniów

Indywidualne nauczanie to nie jest idealne rozwiązanie. Najlepiej, by uczeń był zdrowy i dorastał wśród rówieśników. Są jednak sytuacje, gdy chodzenie do szkoły jest dla niego niemożliwe lub niewskazane.

O nauczanie indywidualne występuje rodzic, opiekun prawny pełnoletni uczeń. Musi dołączyć do wniosku zaświadczenie lekarskie z rozpoznaniem choroby oraz wskazaniem potrzeby indywidualnego nauczania, z podaniem okresu, w jakim ma być prowadzone. Dla pełnej diagnozy konieczna jest też opinia szkoły lub przedszkola.

Do września 2008 roku nauczyciel mógł prowadzić indywidualne nauczanie jedynie w domu ucznia. Po zmianie przepisów, mogło się ono też odbywać także w odrębnym pomieszczeniu w szkole, z ewentualnym włączaniem ucznia do niektórych zajęć edukacyjnych realizowanych z klasą.

- Ostateczna decyzja u na-

uczaniu indywidualnym podejmuje zespół orzekający, w skład którego wchodzi psycholog, pedagog, lekarz oraz – w razie potrzeby - logopeda. Przewodniczącym jest dyrektor poradni lub upoważniony przez niego pracownik. Współpracują z nami lekarz pediatra, okulista i laryngolog – informuje Mariola Matecka, dyrektor Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Chrzanowie.

Odmowy zdarzają się wtedy, gdy z opinii szkoły wynika, że objawy zdiagnozowane przez lekarza, dotyczące stanu psychicznego ucznia, nie występują w środowisku szkolnym.

Psychologowie przekonują, że kondycja emocjonalna młodzieży jest coraz słabsza. Trudności, z jakimi się spotykają, skutkują coraz częściej diagnozami w rodzaju nerwicy, fobii, depresji lub chorób psychicznych, rozpoczynających się właśnie w wieku dorastania. Stąd liczba indywidualnego nauczania rośnie.

W związku z pojawieniem się tematu epidemii, a zwłaszcza powrotem dzieci do szkół 1

września, pojawiły się wątpliwości na temat realizacji także tej formy nauczania.

Tygodniowy wymiar godzin zajęć indywidualnego nauczania uczniów wynosi:
● Klasy I-III szkoły podstawowej – od 6 do 8 godzin
● Klasy IV-VI szkoły podstawowej – od 8 do 10 godzin
● Klasy VII i VIII szkoły podstawowej – od 10 do 12 godzin
● Szkoły ponadpodstawowe – od 12 do 16 godzin

Dyrektor szkoły może zwiększyć tygodniowy wymiar godzin nauczania indywidualnego – za zgodą organu prowadzącego placówkę. Na wniosek rodziców wymiar godzin może być też zmniejszony, ale dziecko nadal będzie musiało zrealizować podstawę programową.

Rzeczniczka MEN-u Anna Ostrowska informowała przed rozpoczęciem roku szkolnego, że dyrektor szkoły będzie zobowiązany zorganizować kształcenie zdalne, np. dla uczniów pozostających na kwarantannie, dla uczniów

przewlekłe chorych, na podstawie opinii lekarza sprawującego opiekę zdrowotną nad uczniem, czy dla uczniów, którzy mają orzeczenie o indywidualnym nauczaniu z poradni psychologiczno-pedagogicznej i posiadają opinię lekarza o przeciwwskazaniach do bezpośrednich kontaktów z nauczycielem ze względów epidemiologicznych.

Najwięcej uczniów w gminie Chrzanów z orzeczeniami z poradni PP o indywidualnym nauczaniu jest w SP nr 1.

- Mamy pięciu takich uczniów. Nasi nauczyciele są gotowi, by przychodzić do nich do domu. Jeden z rodziców jednak zawniósł, by nauczanie było w miarę możliwości zdalne. Na razie jednak nie podjęłam w tej sprawie decyzji, bo muszę się skonsultować z dyrektorem poradni psychologiczno-pedagogicznej - powiedziała nam w pierwszym dniu nauki dyrektor „jedyńki” Bogumiła Boho.

(Na s. 16 możecie przeczytać o innej formie edukacji, czyli nauczaniu domowym)

Marek Oratowski

SYLWETKA

Robert Moskal



Robert Moskal

Od 1 września jest nowym dyrektorem Szkoły Podstawowej nr 3 w Trzebini.

Pochodzący z Jaworzna Robert Moskal jest doskonale znany w środowisku sportowym i to nie tylko lokalnym.

Jako piłkarz bronił barw Górnika Siersza, skąd trafił do Wisły Kraków (zagrał w 16 meczach w pierwszej lidze, czyli dzisiejszej ekstraklasie). Później występował m.in. w Odrze Wodzisław, Szczakowiance Jaworzno i trzebińskim MKS.

Następnie jako trener prowadził m.in. grającą w ekstraklasie Odrę Wodzisław Śląski oraz pierwszoligowe ekipy GKS Katowice, Dolcanu Żabki

i Sandecji Nowy Sącz. Był również trenerem trzebińskiego MKS (w sezonie 2015/2016 wywalczył z zespołem awans do trzeciej ligi).

- Od piętnastu lat jestem nauczycielem, więc oświata nie jest dla mnie czymś nieznanym. Oczywiście bycie dyrektorem to zupełnie nowa rola i spore wyzwanie. Praca w szkole zawsze była dla mnie taką odskocznią od nerwów związanych z cotygodniowymi meczami - mówi Robert Moskal, który wraca do „trójki” po dziesięciu latach. Od 2000 do 2010 r. pracował w tej szkole jako nauczyciel wychowania fizycznego.

(MK)

Jak będzie autobus, to go pošlą

Po powrocie uczniów do szkół autobusami podróżuje więcej osób niż przez ostatnie miesiące. Tymczasem w pojazdach wciąż obowiązuje limit pasażerów.

Od 1 września na liniach obsługiwanych przez ZKKM w Chrzanowie obowiązują rozkłady jazdy sprzed epidemii. Na trasę wyjeżdża więcej autobusów niż do tej pory.

Trzeba jednak pamiętać, że zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów, środkiem publicznego transportu zbiorowego można przewozić jednocześnie nie więcej osób niż wynosi 100 proc. liczby miejsc siedzących, albo 50 proc. liczby wszystkich miejsc siedzących i stojących. W tym drugim przypadku połowa miejsc siedzących ma być niezajęta.

Przykładowo więc pojazd marki Solaris, mający 92 miejsc, może przewozić 46 osób. Pojawiają się obawy, czy autobusy zabiorą z przystanków wszystkich pasażerów. Zwłasz-

cza w godzinach porannych i popołudniowych, gdy młodzież dojeżdża do szkół oraz z nich wraca.

- Z dotychczasowych, corocznych doświadczeń wynika, że w pierwszej połowie września niemal wszyscy uczniowie uczęszczają do szkół. Od drugiej połowy września na kursach typowo szkolnych frekwencja jest już znacznie mniejsza. W sytuacjach, gdy będzie występować przepełnienie w autobusach, postaramy się zdublować kursy. Pojadą wówczas dwa autobusy równocześnie. Oczywiście jeśli będzie taka możliwość, bo może się okazać, że nie ma już w rezerwie autobusu z kierowcą i nie będzie czego posłać. Myślę też, że nie wszyscy uczniowie będą jak dotychczas korzystać z autobusów. Ze względu na zagrożenie epidemiologiczne wybiorą podróż samochodem w kilka osób - uważa Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM.

(MK)

ogłoszenie

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA

FREZJA

Jacek Gwizdała
Z dostawą do Klienta

bukiety ślubne
wiązanki okolicznościowe
imieninowe i urodzinowe
wieńce i wiązanki pogrzebowe

Trzebinia
Targowa 10
tel. 32 611 04 86; 693 344 261

KWIACIARNIA „OGRODNIK”

- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

LAPTOPY

PROMOCJA

NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ

LUAN COMPUTERS
TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004

PROMOCJA LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESSOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

SALON TECHNIKI GRZEWczej

SPRZEDAŻ RATALNA

SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH



WOD-term
www.wod-term.eu

AUTORYZOWANY SERWIS:

- BRÖTJE
- Vaillant
- Saunier Duval
- WOLF
- De Dietrich
- ACV
- Beretta

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11
Serwis: tel. 516 333 910
Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734
wodterm.chrzanow@gmail.com

**OGŁOSZENIE BURMISTRZA
MIASTA TRZEBINIA**

W związku z trwającym wyłożeniem do publicznego wglądu projektu Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Trzebinia wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, o którym informowałem w ogłoszeniu z dnia 12.08.2020 r.

przypominam, że

uwagi do projektu mogą być wnoszone do dnia **08 października 2020 r.** (włącznie) w formie: papierowej lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej na adres internetowy urzędu (urząd@um.trzebinia.pl) lub wydziału architektury i urbanistyki (architektura@um.trzebinia.pl), lub przez ePUAP adres skrytki: /o016h2whpo/skrytka)

Wyłożenie projektu odbywa się w **dniach od 19 sierpnia 2020 r. do 17 września 2020 r.** (włącznie) w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie przy ul. Narutowicza 10 (II piętro, pokój nr 12), w godz. pon. – czw. od 9.00–14.00 oraz pt. 9.00–13.00. Projekt studium jest zamieszczony na stronie internetowej urzędu oraz w BIP.

Aby zapoznać się z projektem w wersji tradycyjnej należy zgłosić się do pok. nr 2 na I piętrze (dziennik podawczy w budynku przy ul. Narutowicza 10) i ustalić telefonicznie kontakt z pracownikiem. Szczegółowe informacje na ten temat znajdziecie Państwo pod adresem: <https://trzebinia.pl/aktualnosci/miasto-i-gmina/8152-uwaga-zmieniaja-sie-zasady-obslugi-w-urzedzie>.

Trzebinia, dnia 27.08.2020 r.

Burmistrz Miasta Trzebini

Pewnego dnia obudzą się bez lasu

Nadleśnictwo Chrzanów zleca wycinkę ponad trzech hektarów lasu między Jaworową i Leśną w Libiążu. Pod topór pójdą dęby czerwone i sosny.

Wycinkę zakłada tzw. plan urządzania lasu na lata 2020-29, będący podstawą gospodarowania na terenie Nadleśnictwa Chrzanów.

- Drzewostan składa się w tym rejonie głównie ze 130-letniej, zamierającej już sosny oraz dębu czerwonego, gatunku amerykańskiego, wprowadzonego z tego powodu, że rodzime gatunki na skutek zanieczyszczenia przemysłowego nie chciały rosnąć. Jest jednak zalecenie, by został z polskich lasów usunięty. Dlatego jesteśmy zmuszeni przeprowadzić wycinkę na powierzchni ponad trzech hektarów, od bloków do linii energetycznej. Poza stawimy tylko pewne niewielkie fragmenty – tłumaczył Andrzej Berkowski, nadleśniczy Nadleśnictwa Chrzanów na zorganizowanym w poniedziałek w LCK spotkaniu z zainteresowanymi mieszkańcami.

Burmistrz Jacek Latko sugerował, by nie wycinać całej powierzchni, ale zacząć od pewnych fragmentów, a po dokonaniu nasadzeń przejść do kolejnych.



Z mieszkańcami spotkali się przedstawiciele nadleśnictwa i burmistrz Jacek Latko

-Niestety, słabe warunki glebowo-siedliskowe nie pozwalają, by te cięcia rozłożyć na lata. Część tych drzew obumiera i są niestabilne. Powiewy wiatru sprawiają, że się przewracają. Stwarza to niebezpieczeństwo dla zabudowań. Chcemy wyprzedzić proces rozsypania się drzew. Na pewno zostawimy wszystkie ścieżki. Nasadzimy tam gatunki odbiegające trochę od typowo leśnych. Bo zdajemy sobie sprawę, że w pobliżu są dwie drogi i osiedla. Nasadzimy gatunki parkowe oraz więcej krzewów – sprecyzowała zastępca nadleśniczego Ewelina Boruń.

Radny z Jaworka Wacław Drozdowicz przekonywał, że leśnicy muszą się liczyć z dużą skalą protestów mieszkańców.

Ubolewał nas niska frekwencja na spotkaniu (przyszło tylko kilkanaście osób).

-Ludziom trudno będzie zrozumieć, że całe życie mieszkali przy lesie, a pewnego dnia się obudzą i tych drzew nie będzie. Jeśli by tam powstał park, byłby to jakiś krok w dobrą stronę – skomentował radny.

Leśnicy informują, że wycinka rozpocznie się we wrześniu lub na początku października. Prace mają trwać około miesiąca. Nasadzenia rozpoczyna się wiosną 2022 roku.

- Mówi się, że las rośnie powoli, ale sześć lat temu wycięliśmy jego fragment przy wjeździe do Libiąża od strony Chrzanowa. Ta uprawa po tym czasie wygląda już naprawdę dobrze. To zabliznienie pustej

przestrzeni także na planowanym do wycinki terenie nastąpi szybko. Zresztą mieliśmy już przykład choćby wycinki w Jaworznie, przy Parku Lotników. Mimo początkowych obaw, mieszkańcy zaakceptowali te prace – uspokajała zebranych Ewelina Boruń.

Radny Jarosław Łabęcki pytał, czy nadleśnictwo nie chce przeznaczyć tego terenu na inne cele, jak zabudowa mieszkaniowa. Usłyszał, że zapisy planu zagospodarowania nie pozwalają na inne użytkowanie.

Stało się na tym, że po konsultacji z radnymi z tego terenu, mieszkańcy i przedstawiciele gminy wyrażają wspólne stanowisko na temat planowanych prac.

Marek Oratowski

tekst promocyjny

Jan Wróbel - bioenergoterapeuta z Pszczyny - będzie w Trzebinie 7 września 2020 r. (poniedziałek)

Niesamowita skuteczność uzdrawiania

(chorób nowotworowych, padaczki, guzów tarczycy i piersi, mięśniaków i bezpłodności)

Ten znakomity uzdrowiciel nie wymaga reklamy. Znany jest nie tylko w Polsce, ale w całej Europie i Ameryce. Na spotkania z Janem Wróblem przyjeżdżają chorzy z całego świata i często dzięki niemu powracają do zdrowia, choć medycyna akademicka była już bezsilna. Bioenergoterapeuta współpracuje z najwyższymi autorytetami medycyny w Polsce i za granicą. Wielu lekarzy naszego miasta proponuje swoim pacjentom skorzystanie z zabiegu tego uzdrowiciela, bo często udaje się uniknąć bardziej drastycznych metod leczenia.

Przypadków takich jest mnóstwo i można o nich przeczytać w „Złotej Księdze”, wypełnianej podziękowaniami za przywrócone zdrowie. W czasie każdego pobytu w Trzebinie zdarza się wiele spektakularnych uzdrowień, które wyciskają łzy rado-

ści wśród oczekujących pacjentów. Nikogo już nie dziwi znikanie pod jego dłońmi guzów, przywracanie słuchu i likwidacja bolesnych dolegliwości, ale każde podziękowanie pacjentów za wyleczenie chorób, z którymi medycyna akademicka nie mogła sobie poradzić, wzrusza najbardziej zatwardziałych ludzi. Trudno uwierzyć w to, co się widzi na spotkaniach z tym terapeutą, gdyż wiedza i rozum dyktują zupełnie coś innego. Efekty zabiegów zaskakują najbardziej zagorzałych przeciwników niekonwencjonalnych metod.

Dlatego działalnością tego terapeuty zainteresowani są naukowcy z dziedziny medycyny konwencjonalnej. Jan Wróbel nigdy nie zgadza się na zerwanie kontaktu pacjenta z lekarzami i nieprzestrzeganie ich zaleceń. Jego za-



biegi i zalecenia nie kolidują z prowadzonym leczeniem. O efektach zabiegu bioenergoterapeutycznego można będzie się przekonać na najbliższym spotkaniu - **7 września (poniedziałek), w Dworze**

Zieleniewskich przy ul. Piłsudskiego 47a, w godz. 11.00-16.00. Sprzedaż wejściówek (80 zł) - tylko w dniu przyjęć, od godz. 11.00 do 15.30. Informacje tel. 32-210-22-44 lub 795-488-524.

Miliony na rozbudowę wałów

Udrożnienie koryt lokalnych potoków oraz koszenie wałów i skarp – takie prace prowadzą Wody Polskie w powiecie chrzanowskim. Trwa także duża inwestycja związana z rozbudową lewobrzeżnych wałów Wisły.

„Cieki wodne” od kilku lat nadzoruje Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie. Firma jest podzielona na tzw. nadzory wodne, rozsiadane po całym kraju. Rzekami i potokami w powiecie chrzanowskim zajmują się pracownicy Nadzoru Wodnego w Oświęcimiu. Do ich kompetencji należy m.in.: dokonywanie okresowych przeglądów wód i urządzeń wodnych, szacowanie szkód powodziowych oraz prowadzenie inwestycji.

W ramach bieżącego utrzymania wałów przeciwpowodziowych dwa razy w roku są one wykaszane.

W ubiegłym roku w gminie Libiąż za 12 tys. zł udrożniono koryto potoku Struga w Żarkach. W gminie Babice na potoku Olszyńskim w Olszynie oraz potoku Żabieniec w Rozkochowie usunięte zostały zatory i powalone drzewa, a koryta zostały oczyszczone z mułu. Te prace kosztowały ponad 82 tys. zł. W gminie Alwernia zostały zebrane śmieci z terenów przyległych do potoku Siemotka w Regulicach. Udrożnione zostało także koryto potoku Ratowa w Podłężu. Na potoku Rutka w Kwaczale prace polegały na koszeniu skarp oraz usunięciu zatorów.

W gminie Chrzanów Wody Polskie wykosiły skarpy oraz udrożniły koryta potoków Chechło i Luszówka. Na Chechle został wykonany dodatkowo kamienny narzut. Roboty kosztowały 43 tys. zł (z tego 10 tys. zł dołożyła gmina). W gminie Trzebinia udrożniony został potok Pstrużnik, a skarpy Młoszówki i Ropy zostały wykoszone. Te prace kosztowały prawie 60 tys. zł.

W ubiegłym roku powsta-

ła także dokumentacja stwierdzająca stan techniczny obwałowań Wisły w gminach Libiąż, Babice i Alwernia.

2 272

wnioski, skargi i inne sprawy załatwili w 2019 r. pracownicy Nadzoru Wodnego w Oświęcimiu

Wykonane zostały także prace interwencyjne. W takim trybie usunięto drzewa zalegające w korytach potoków Luszówka oraz Chechło (w tym drugim przypadku przyczyną była działalność bobrów).

Trwa także duża inwestycja polegająca na rozbudowie lewego wału Wisły w Okleśnej, Jankowicach, Babicach i Bobrku. Termin zakończenia prac to sierpień 2021 r. W tym samym czasie ma się zakończyć rozbudowa zbiornika wyrównawczo-retencyjnego na Potoku Gromieckim (wraz z rozbudową pompowni w Gromcu). Wymienione roboty mają kosztować ponad 33 mln zł.

Marek Oratowski

Samochodem przez środek puszczy



Taki widok mogli rowerzyści i biegacze zobaczyć w Puszczy Dulowskiej w niedzielny poranek

Najpierw wjechał jednym autem do rowu, a potem jeszcze drugim. Tak dla obywatela Ukrainy zakończyła się nocna przejażdżka po Puszczy Dulowskiej.

W niedzielny poranek nasza Czytelniczka wybrała się rowerem do Puszczy Dulowskiej. Prędzej mogła się tam spodziewać spotkania z łośiem niż widoku dwóch samochodów w przydrożnym rowie.

- To było nieopodal Ośrodka Hodowli Zwierzyny w Dulowej.auta znajdowały się w odległości około stu metrów od siebie. Trzeci samochód próbował wyciągnąć z rowu osobówkę, gdy na miejscu pojawiła się policja - napisała Czytelniczka.

Jak powiedziała Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka chrzanowskiej policji, około pierwszej w nocy, obywatel Ukrainy postanowił sobie zrobić przejażdżkę oplem po Puszczy Dulowskiej.

- Wpadł jednak do przydrożnego rowu. Nie zastanawiając się długo, poszedł po drugi samochód. Gdy próbował nim wyciągnąć opla, również wpadł do rowu. Do rana zastanawiał się na miejscu, co z tym fantem zrobić. W tym czasie ktoś już zgłosił to zdarzenie na policję. Na miejscu okazało się, że mężczyzna miał w organizmie 0,5 promila alkoholu. Został mu zatrzymane prawo jazdy - powiedziała Iwona Szelichiewicz.

(MK)



zł/kg
11,49

Szynkowa Dębowa



zł/kg
22,99

Szynka Wiejska



zł/kg
21,49

Boczek Gotowany Paski



zł/kg
13,49

Parówkowa z Indyka



zł/1,5l
1,89

Woda Niegazowana



zł/500ml
2,69

Piwo Butelka

zł/szt
0,99

Wafle Kakaowe 39g



Delikatesowa sieć okazji



KOKO BIS
DELIKATESY

OFERTA
WAŻNA
od 02.09.2020
do 15.09.2020

Małopolska
poszerza
liczbę łóżek
COVID-owych

**Chodzi o leczenie
pacjentów zarażonym
SARS-CoV-2,
wymagających
hospitalizacji wobec
prognozowanego
rozwoju pandemii.**

- Cały czas monitorujemy sytuację epidemiczną w województwie. Szczególnie ważne jest dla nas zapewnienie fachowej opieki medycznej dla pacjentów zakażonych. W uzgodnieniu z Ministerstwem Zdrowia przyjęliśmy takie rozwiązanie, które pozwala poszerzyć do 60 liczbę łóżek COVID-owych w Szpitalu Żeromskiego w Krakowie (30 łóżek dla pacjentów dorosłych i 30 dla dzieci) - mówi wojewoda Łukasz Kmita.

Do szpitala im. Żeromskiego będą kierowani pacjenci zakażeni koronawirusem po wypełnieniu miejsc przygotowanych w Szpitalu Uniwersyteckim w Krakowie. W celu zapewnienia pełnego bezpieczeństwa pacjenci zarażeni SARS-CoV-2 będą hospitalizowani w osobnym budynku szpitalnym, co nie będzie powodowało zagrożenia dla pozostałych pacjentów Szpitala Żeromskiego.

Liczba łóżek COVID-owych w województwie małopolskim będzie wynosić odpowiednio: 431 łóżek w Szpitalu Uniwersyteckim w Krakowie, 60 łóżek w Szpitalu Specjalistycznym im. Stefana Żeromskiego w Krakowie.

(zew)

Respirator - urządzenie, o którym się mówi

Respiratory pomagają pacjentom nie mogącym oddychać samodzielnie. O tym, jak funkcjonują, opowiada lek. med. Paula Zdyra z Oddziału Anestezjologii i Intensywnej Terapii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie.

Marek Oratowski: Do czego służy respirator?

Lek. med. Paula Zdyra: Respirator jest urządzeniem wspomagającym lub zastępującym funkcję płuc w zakresie oddychania. Włącza ono do płuc pacjenta mieszaninę oddechową pod ciśnieniem, wymuszając lub wspomagając wykonanie wdechu. Lekarz może ustawić dowolne stężenie tlenu w mieszaninie oddechowej w zakresie od 21 do 100 procent. Ponadto może modyfikować inne parametry wentylacji, na przykład: objętość oddechową, częstość oddechów, ciśnienia oraz przepływy mieszaniny oddechowej. Kieruje się przy tym stanem pacjenta oraz wynikami gazometrii krwi tętniczej.

Ile takich urządzeń jest w chrzanowskim szpitalu? W jakich stanach chorobowych te sztuczne płuca są najczęściej używane? Jakie zasa-

dy bezpieczeństwa stosuje obsługujący je personel?

- W naszym szpitalu jest 20 respiratorów. Na chwilę obecną ilość ta w pełni pokrywa potrzeby szpitala w zakresie wentylacji mechanicznej. Wentylację respiratorem stosuje się w przypadku niewydolności układu oddechowego w zakresie oddychania. Przyczyną takiego stanu są najczęściej zakażenia układu oddechowego, przebiegające z silnym odczynem zapalnym o różnej etiologii: wirusowej, bakteryjnej, grzybiczej, po zachłystnięciu treścią żołądkową. Często wentylacja mechaniczna jest też niezbędna u pacjentów z zaburzeniami neurologicznymi, jak na przykład stan padaczkowy lub po urazach czaszkowo-mózgowych. Stosując wentylację respiratorem, konieczne jest stałe kontrolowanie panującego w układzie oddechowym ciśnienia oraz stężenia tlenu, jak również korektacji sztucznej wentylacji z oddechem spontanicznym pacjenta. Konieczne jest również regularne oczyszczanie drzewa oskrzelowego z zalegającej wydzieliny. Podczas tego zabiegu obecnie mamy możliwość wykorzystywania układu zamkniętego do odsysania pacjentów, bez konieczności rozłączania układu. Dzięki temu personel nie jest narażony na potencjalnie zakaźną wydzielinę oskrzelową pacjen-

ta. Poza tym obligatoryjne jest stosowanie maseczek zakrywających usta i nos oraz rękawiczek jednorazowych.

20
respiratorów
jest w chrzanowskim
szpitalu

Czy taka sztuczna wentylacja w praktyce powoduje jakieś powikłania?

- Wentylacja mechaniczna poza tym, że wspomaga układ oddechowy, może spowodować również powikłania. Najczęstszym są zakażenia układu oddechowego, znane jako odrespiratorowe zapalenie płuc wywołane przez różne szczepy bakterii. Rzadziej występują zaburzenia układu krążenia oraz powikłania wynikające na przykład z długotrwałego utrzymywania rurki intubacyjnej w tchawicy. W przypadku długotrwałej wentylacji mechanicznej rośnie ryzyko trudności w odwyuczaniu od respiratora. Ma to związek ze zmianami strukturalnymi mięśni oddechowych oraz ich osłabieniem. U pacjentów starszych, wyjściowo obciążonych licznymi schorzeniami dodatkowymi, konieczna może być wentylacja przez długi czas po wyleczeniu schorzenia powodującego niewydolność oddechową.



lek. med. Paula Zdyra przy respiratorze

Zachorowania w powiecie chrzanowskim od początku pandemii, czyli od 4 marca br.



Grypa kontra COVID-19

COVID-19 zabija 28 razy częściej niż grypa sezonowa. To najważniejszy wniosek, jaki można wyciągnąć z porównania danych, które udośćwernia polski sanepid.

Sprawdził, ile osób w ubiegłym roku chorowało na grypę sezonową, ile zaraziło się jej pochodnymi czy koinfekcjami. W całym kraju było ich 5 pięć milionów. Tylko 150 osób z tej ogromnej grupy zmarło.

Dla porównania, w ciągu sześciu miesięcy (czyli w czasie o połowę krótszym), wirusem wywołującym COVID-19 zaraziło się ponad 67 tysięcy osób, ale zmarło już ponad 2 tysiące.

Porównując więc bezwzględne liczby zmarłych z powodu grypy sezonowej i COVID-19, wychodzi, że umieralność na COVID-19 jest 28 razy wyższa.

Innymi słowy, w tym samym czasie umiera jedna osoba z powodu grypy i 28 z powodu COVID-19.

Przypomnę, że grypa jest z nami od wieków, choć jej wirusa odkryto dopiero po epidemii tzw. hiszpanki (gdy choroba szalała, ówczesni eksperci byli przekonani, że mają do czynienia z bakterią). O tym, co to za wirus, dowiedzieli się 12 lat później.

Dzisiaj wiemy, że wirus grypy sezonowej nieustannie mutuje. Z drugiej strony - nasze organizmy w pewnym sensie są już do niego przyzwyczajone. Mamy też na nią leki oraz szczepionkę, z której korzysta zaledwie 4 proc. społeczeństwa.

Z koronawirusem mamy do czynienia w Polsce od 4 marca. Po pół roku wciąż wiemy o nim mało. Nie mamy lekarstwa, nie

Liczba zakażeń, hospitalizacji i zgonów z powodu grypy oraz COVID-19

	Zakażenia	Hospitalizacja	Zgony
W POLSCE			
Grypa (od 1.01 do 31.12.2019 r.)	4 756 345	18 155	144
COVID-19 (od 4.03 do 31.08.2020 r.)	67 372	*2 249	2 039
W MAŁOPOLSCE			
Grypa (od 1.01 do 31.12.2019 r.)	552 967	1 874	6
COVID-19 (od 4.03 do 31.08.2020 r.)	7 409	*362	127
W POWIECIE CHRZANOWSKIM			
Grypa (od 1.01 do 31.12.2019 r.)	9 879	38	0
COVID-19 (od 4.03 do 31.08.2020 r.)	69	brak danych	2

* pacjenci chorzy na COVID-19 w szpitalach 31 sierpnia 2020 r.

mamy szczepionki. Laboratoria na całym świecie pracują nad tym dniami i nocami. Współczesna wiedza i technika pozwoliły po trzech miesiącach dokład-

nie go wyodrębnić (nie trzeba było czekać 12 lat). Wirus odpowiedzialny za chorobę zwaną COVID-19 to SARS-CoV-2.

Tadeusz Jachnicki



POPiS-owa batalia o rondo

Współpraca burmistrza Roberta Maciaszka z Platformy Obywatelskiej i posła Rafała Bochenka z Prawa i Sprawiedliwości powinna zaowocować m.in. budową ronda na Krakowskiej w Chrzanowie.

Na ten cel w rządowej kasie są 4 mln zł (zakładane 100 proc. kosztów). Burmistrz Maciaszek dopowiada, że gmina ma projekt, na który – łącznie z wypłatą odszkodowań za prywatne grunty zajęte pod tę inwestycję – wydała 157 tys. zł. W tej sytuacji pozostaje tylko rozpiąć przętarg. Pięćdziesiątka znajduje się po stronie Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, bo Krakowska to szosa krajowa 79.

- Do przetargu będziemy gotowi w październiku, a pierwsze wbicie łopaty nastąpi na początku przyszłego roku. Jak dobrze pójdzie, to w 2022 r. rondo zostanie wykonane – zapowiada poseł Rafał Bochenek.

Ruch po nowemu

Rondo powstanie częściowo w miejscu dzisiejszego skrzyżowania ulic Krakowskiej i Zielonej, co pokazuje publikowane zdjęcie. Będzie do niego dochodzić wybudowana już dro-

ga między 29 Listopada a Krakowską. Odcinek Krakowskiej, od ronda do wiaduktu kolejowego, stanie się dwukierunkowy. W jedną stronę – jak dotychczas – pojedziemy łącznikiem, obok dawnej Cyganerii, od Krakowskiej do Zielonej. I tak samo fragmentem Zielonej do Krakowskiej.

PKP, w ramach rozpoczętej już modernizacji linii kolejowej, przebudują skrzyżowanie Trzebińskiej z Podwałę i Szpitalną. Tak, abyśmy mogli, jadąc od góry Krakowskiej, włączyć się do ruchu.

Po co te zmiany?

Takie pytanie często zadają nasi Czytelnicy, myśląc o nowej drodze między 29 Listopada i Krakowską, a także o rondzie zaprojektowanym na Krakowskiej.

- Motorem napędowym tych inwestycji była planowana przez PKP przebudowa wiaduktów kolejowych, m.in. na Krakowskiej i 29 Listopada. Oba będą dwukierunkowe, dlatego gmina przystąpiła do przygotowania układu drogowego, mogącego obsłużyć ten ruch dwukierunkowy – przypomina burmistrz Robert Maciaszek. - Dla nas to niezwykle ważne, bo obecnie Chrzanów jest podzielony linią kolejową

dokładnie na pół. Teraz ciężko podróżuje się po mieście, ponieważ trzeba objechać je w kółko. Po oddaniu wszystkich inwestycji drogowych i kolejowych łatwo przemieszczymy się z północnej do południowej części Chrzanowa, dojedziemy do Śródmieścia czy krytej pływalni – przekonuje.

POPiS przy okazji...

Niestety, PKP ma mocne opóźnienie w zakresie modernizacji linii kolejowej na trasie Trzebinia - Oświęcim. Dopiero niedawno zaczęła się przebudowa jednego z najmniejszych wiaduktów w Chrzanowie – na Zbożowej w Fabloku.

Tymczasem gmina Chrzanów może się już właściwie pochwalić gotową, choć jeszcze nieoddaną do użytku, nową drogą między 29 Listopada a Krakowską, przy której wybudowano również parkingi. Ponadto nie do poznania jest teren w rejonie dawnego skrzyżowania 3 Maja i 29 Listopada, gdzie powstało sześciokątne rondo. Zgodnie z umową, wykonującą te wszystkie prace firma WIKOS z Wygielzowa, ma czas do końca października tego roku.

Budowa ronda na Krakowskiej i dwukierunkowy ruch na odcinku tej drogi, stanowi domknięcie pewnego zamy-



Niebieskimi konturami został zaznaczony zakres prac: nowe rondo na Krakowskiej w Chrzanowie i przebudowa tej drogi w stronę wiaduktu kolejowego

słu komunikacyjnego. To taka kropka nad „i”, o którą burmistrz Maciaszek dość długo dobijał się do drzwi ministra infrastruktury Andrzeja Adamczyka. W tym trudnym okresie, kiedy koronawirus mocno dryluje gminne budżety, udało mu się, czego zresztą nie ukrywa, znaleźć sojusznika w osobie posła Rafała Bochenka z Krakowa. I tak, przy okazji batalii o rondo na Krakowskiej, powstał nieformalny, krakowsko-chrzanowski POPiS.

Lukasz Dulowski



Uściski rąk na okoliczność planowanej budowy ronda w Chrzanowie. Na zdjęciu: poseł Rafał Bochenek (PiS), radny powiatowy Michał Gawroński (PiS), radny gminny Krzysztof Kasperek (PiS) i burmistrz Robert Maciaszek (PO)

ogłoszenie

KRÓTKO

KOŚCIELEC W parku będzie 17 kamer



Rewaloryzacja parku w Kościelcu ma się zakończyć jesienią przyszłego roku

Gmina rozstrzygnęła przetarg na rewaloryzację parku pałacowego w Kościelcu. Jeśli tylko nie wyskoczy coś niespodziewanego, to będzie kosztowała przeszło pół miliona złotych, mniej niż planowano.

Zgodnie z kosztorysem, gmina zamierzała przeznaczyć 4 mln 253 tys. zł na zagospodarowanie parku w Kościelcu. W grę wchodzi m.in. odtworzenie historycznych ścieżek, wykonanie oświetlenia, monitoringu (17 kamer), instalacji nawadniającej tereny zielone, rozbiórka istniejących schodów prowadzących do zlikwidowanego już wcześniej pomnika żołnierzy radzieckich, budowa ul. Parkowej.

Oferty złożone do przetargu były kwotowo bardzo różne. Firma PROJEKT-BUD z Wygielzowa chciała tylko 2 mln 948 tys. zł, a spółka DeS z Krakowa aż 5 mln 270 tys. zł. Chrzanowscy urzędnicy przez miesiąc analizowali oferty. Najniższa i najwyższa zostały odrzucone. Wybrano firmę PARK-M POLAND ze Starego

Sącza, która zaproponowała 3 mln 675 tys. zł. Burmistrz Robert Maciaszek mówi, że jeśli nie będzie żadnych odwołań, to umowa z wykonawcą zostanie podpisana we wrześniu. Termin realizacji tej inwestycji mija 29 października 2021 r. Przypomnijmy, że w ramach I etapu rewitalizacji kościeleckiego parku w 2018 r. odnowiono mur pałacowy przy Dworskiej i stojącą na nim figurę Chrystusa Miłosiernego. Tamte prace kosztowały 1,3 mln zł.

ŚRÓDMIEŚCIE Kamienica wciąż czeka na kupca



Wystawiona na sprzedaż kamienica przy Zielonej 5 w Chrzanowie

Za pierwszym razem nie udało się sprzedać gminnej kamienicy przy ul. Zielonej 5 w Chrzanowie. Kolejny przetarg będzie 7 września. Teraz cena wywoławcza wynosi 430 tys. zł (poprzednio 445 tys. zł). Dwukondygnacyjna, niepodpiwniczona kamienica pochodzi z 1889 r. Figuruje w gminnej ewidencji zabytków. Wymaga kapitalnego remontu. Jej powierzchnia użytkowa to prawie 300 mkw. Obecnie obiekt nie jest zamieszkały.

(ŁD)

SMAKI TRADYCJI

Leśniak

Chrzanów ul. Pogorska 18

Sklep Kropka (kiedyś Anka)

WTOREK GODZINA 7.00

OTWARCIE

08.09.2020

ZAPRASZAMY NA LICZNE UPOMINKI I PROMOCJE



Świt Krzeszowice nie dał się koronawirusowi

Piłkarze i działacze klubu sportowego odetchnęli z ulgą. Badania nie potwierdziły zakażenia COVID-19 u żadnej z 20 osób.

Wszystko zaczęło się w środę, 19 sierpnia, przy okazji meczu Pucharu Polski na stadionie w Krzeszowicach. Miejscowy Świt mierzył się z Kmitą Zabierzów. W zespole gości zagrał zawodnik zakażony koronawirusem. 28-latek miał pozytywny wynik testu na obecność COVID-19 z 18 sierpnia. Dzień później naruszył zasadę izolacji, wyruszając samochodem do Krzeszowic spod bloku w Krakowie.

wie. Gdy wrócił do mieszkania, został zatrzymany przez policję.

Jak poinformowała nas Dominika Łatak-Głonek z Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Krakowie, osoby mające kontakt z piłkarzem Kmitą Zabierzów zostały 26 sierpnia (środa) skierowane na wymazy. W sumie 36 osób. Wszyscy trafili też na kwarantannę. Jak mówi prezes Świtu Stanisław Molik, w gronie tym znalazło się 20 osób związanych z klubem: piłkarze oraz część działaczy, w tym także prezes. W efekcie do skutku nie doszedł jeden mecz ligowy z udziałem drużyny z Krzeszowic (został przełożony na późniejszy termin).

W czwartek (27 sierpnia)

zawodnicy i działacze otrzymali wyniki testów na obecność koronawirusa. Wszystkie były negatywne. Piłkarze i działacze Świtu skończyli jednocześnie kwarantannę. - Możemy wracać do treningów oraz ligowych meczów - nie krył radości Stanisław Molik.

Przerwa w treningach nie przeszkodziła zawodnikom Świtu, którzy w minioną sobotę pokonali na swoim boisku Dragona Szczeglice aż 6-1. Krzeszowicka ekipa jest liderem krakowskiej A-klasy.

Przypomnijmy, że 28-letni piłkarz Kmity usłyszał zarzuty spowodowania niebezpieczeństwa dla życia lub zdrowia wielu osób oraz bezpośredniego narażenia wielu osób na zakażenie chorobą re-

alnie zagrażającą życiu. Grozi mu kara pozbawienia wolności od roku do lat 10. Ponadto sąd zastosował wobec mężczyzny trzymiesięczny areszt tymczasowy. Sanepid może także nałożyć na niego karę administracyjną do 30 tys. zł.

Michał Koryczan

Świt Krzeszowice - Dragon Szczeglice 6-1 (Dominik Mączyński 2, 67, Krzysztof Księżyc 23, 28, Dominik Kaczorowski 24, 71 - Felicjan Lewandowski 40).

Świt: Gęca - Wolak (79. Bodzeta), J. Marszałek, Zając, Szewczyk, Noworyta (72. Sosur), Deryniowski (68. Dębowski), Jedynak, Księżyc, Mączyński (74. Machowski), Kaczorowski.



Piłkarze Świtu pomimo zawirowań pokonali w sobotę zespół ze Szczeglic

Park jest teraz piękniejszy



Uczestnicy sprzątania parku w Krzeszowicach

30 worków pełnych śmieci zebrali uczestnicy akcji sprzątania parku Dzikie Plany w Krzeszowicach.

Akcję pod nazwą „Świat bez śmieci jest piękny” zorganizowali dwaj młodzi mieszkańcy: Kacper Ropka i Patryk Mucha.

Wzięło w niej udział około 80 osób, w tym Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza z Krzeszowic oraz harcerze z Woli Filipowskiej i z Krzeszowic.

- Byliśmy w szoku, że przyszło aż tak wielu ludzi. Widać, że zależy im, aby parki nie były takie zaśmiecone. Mieliśmy co robić, bo zebraliśmy 30 worków śmieci - mówi Kacper Ropka.

(MK)

Busy znów jeżdżą

Firma przewoźowa Stanbus wznowiła połączenia na trzech trasach minibusowych, prowadzących przez gminę Krzeszowice.

Od poniedziałku busey ponownie jeżdżą na liniach: Chrzanów-Nowa Góra-Krzeszowice, Chrzanów-Młoszowa-Krzeszowice oraz Ostrężnica-Krzeszowice.

Oto rozkłady jazdy:
Linia Chrzanów - Krzeszowice (przez Trzebinę, Mysłachowice, Lgotę, Ostrężnicę, Nową Górę, Miękinie)

Z Chrzanowa (szpital) w kierunku Krzeszowic: 07:10, 9:20, 11:40, 14:10, 15:30, 16:40

Z Lgoty w kierunku Krzeszowic: 5:38

Z Krzeszowic (dworzec autobusowy) w kierunku Chrzanowa: 6:20,

8:00, 10:45, 13:05, 15:25, 17:30
Z Nowej Góry w kierunku Chrzanowa: 6:40 (kurs szkolny)

Linia Chrzanów - Krzeszowice (przez Trzebinę, Młoszową, Dułową, Wolę Filipowską)

Z Chrzanowa (szpital) w kierunku Krzeszowic: 06:55, 08:25, 11:00, 12:55

Z Krzeszowic (dworzec autobusowy) w kierunku Chrzanowa: 06:10, 07:35, 10:25, 12:15, 14:45

Linia Ostrężnica-Krzeszowice

Z Ostrężnicy w kierunku Krzeszowic (od poniedziałku do piątku): 4:50, 11:50

Z Ostrężnicy w kierunku Krzeszowic (soboty): 5:00

Z Krzeszowic w kierunku Ostrężnicy (od poniedziałku do piątku): 5:45, 13:05

Z Krzeszowic w kierunku Ostrężnicy (soboty): 7:07

(MK)

ogłoszenie

WĘC
Twój Jubiler

Medaliki, krzyżyki i łańcuszki

-10%

tylko do 30.09 w salonie:

Węc - Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2

pn - pt: 9-17 / sb: 9-13
tel. 733-556-620
wec.com.pl

Nie tylko na książki

W rejonie ul. Szkolnej w Krzeszowicach budowana jest nowa biblioteka. Efekty prac widać z tygodnia na tydzień.

Trzykondygnacyjny obiekt z windą ma mieć prawie 1 000 mkw. powierzchni. Na parterze znajdą się m.in.: wypożyczalnia, czytelnia prasy oraz kawiarnia literacka. Piętro wyżej - strefa małego dziecka, czytelnia tradycyjna, magazyn oraz pomieszczenia administracyjne. Na samej górze - sala widowiskowo-kinowa.

Nowa biblioteka w Krzeszowicach ma kosztować 6,7 mln zł.

(MK)



Trwa budowa nowej biblioteki w Krzeszowicach



Narada już po pierwszym tygodniu szkoły

W trzebińskich szkołach udało się zastosować wytyczne MEN i inspekcji sanitarnej, bez konieczności wprowadzania zmianowości w szkołach. W kilku placówkach niektóre przerwy uczniowie będą musieli spędzać w klasach lub na świeżym powietrzu, by zostały spełnione wymagania sanitarne.

Gminne szkoły i przedszkola są gotowe na rozpoczęcie nowego roku szkolnego. Każda placówka ma przygotowane szczegółowe procedury, które odnoszą się do ogólnych wytycznych MEN, GIS i Ministerstwa Zdrowia – zapewnia wiceburmistrz Anita Lipnicka.

Obostrzeń jest sporo. Każdy uczeń powinien mieć własne przybory i podręczniki, które w czasie zajęć mogą znajdować się na stoliku szkolnym albo w tornistrze. Uczniowie nie mogą wymieniać się przyborami szkolnymi między sobą. Nie powinni też zabierać ze sobą do szkoły niepotrzebnych przedmiotów (na przykład zabawek). W szkołach, w których orga-

nizowany jest catering, uczeń dostanie posiłek w jednorazowych naczyniach. Z kolei w placówkach, gdzie funkcjonują kuchnie, posiłki będzie podawał nauczyciel. W niektórych placówkach jedzenie będzie wydawane o różnych porach.

Uczniowie podczas zajęć nie muszą zakrywać w szkołach ust i nosa, ale w szczególnych sytuacjach dyrektor placówki może wprowadzić taki obowiązek. W czasie lekcji, w tym wychowania fizycznego, ograniczone są gry kontaktowe. Dzieci nie będą też jeździć na basen. Gminny program nauki pływania jest zawieszony do końca tego roku.

Każda szkoła ma prowadzić ewidencję osób z zewnątrz, odwiedzających placówkę po przednim umówieniu spotkania. Rodzice, odprowadzający do szkoły dziecko, nie wejdą do budynku. Nauczyciele będą się kontaktować z rodzicami elektronicznie lub telefonicznie.

Dyrektorzy uczulają rodziców, by nie posyłać dzieci do szkoły z objawami choroby. W czasach pandemii wszyscy musimy się wykazać odpowiedzialnością – przypomina Andrzej Miranowicz, dyrektor Trzebińskiego Centrum Administracyjnego.



Rodzice nie powinni bagatelizować objawów chorobowych u swych dzieci - przestrzega Andrzej Miranowicz, dyrektor Trzebińskiego Centrum Administracyjnego.

Uczniowie będą mieli mierzoną temperaturę ciała w przypadku zaobserwowania objawów chorobowych (za przekroczoną uważa się temperaturę 37,5 stopni Celsjusza).

Zaleca się też, by dzieci przychodzili do szkoły co najwyżej 10-15 minut przed lekcjami. Chodzi o to, żeby nie grupowały się niepotrzebnie w szatniach lub na schodach budynku szkoły.

Po tygodniu funkcjonowania szkół w nowych warunkach, władze gminy zor-

ganizują naradę z dyrektorami, by ocenić, jak ustalone procedury sprawdzają się w praktyce.

Agnieszka Filipowicz

● Do tej pory na środki ochrony w związku z pandemią gmina wydała 24,4 tys. zł. Uczniowie trzebińskich szkół (2770 osób) dostaną płyn dezynfekcyjny zakupiony przez samorząd. Trafi on także do tych szkół, które nie są prowadzone przez gminę. Na zakup buteleczek z płynem o pojemności 250 ml każda, samorząd przeznacza około 18 tys. zł.

Budżetu obywatelskiego nie będzie przez COVID-19?

Z powodu pandemii dochody gminy w 2021 roku mogą być niższe, dlatego Trzebinia raczej nie utworzy w przyszłym roku budżetu obywatelskiego.

Tak wynika z odpowiedzi burmistrza Jarosława Okoczuka na interpelację radnego Wojciecha Hajduka. Radny proponował, by zarezerwować w budżecie gminy 200 tys. zł na budżet obywatelski. Argumentował, że jego utworzenie pozwoli mieszkańcom mieć realny wpływ na swoje otoczenie. Sami zdecydować w głosowaniu, na jakie zadania spożytkować tę pulę pieniędzy.

Samorząd nie straci przez to kontroli nad wydawaniem pieniędzy budżetowych, wręcz odwrotnie – zrealizuje zadania, za którymi stoją mieszkańcy – przekonywał Hajduk.

Radny otrzymał odmowną odpowiedź. Jarosław Okoczek uważa, że w przyszłym roku należy ostrożnie planować budżet. Innymi słowy – skupić się na spłacie zobowiązań i nie wprowadzać do niego nowych zadań,

by to nie zachwiało gospodarką finansową samorządu. Zaznaczył, że gmina przeznacza już pewną pulę pieniędzy na fundusze sołeckie i budżety osiedlowe. W tym roku była to kwota rzędu prawie 600 tys. zł.

Radny nie kryje, że nie jest usatysfakcjonowany odpowiedzią burmistrza.

Budżet obywatelski mógłby być zachętą dla mieszkańców, by jeszcze bardziej zaangażowali się w lokalne sprawy. Dalej będzie zachęcał do jego wprowadzenia również w naszym mieście – mówi Wojciech Hajduk.

Tymczasem Jarosław Okoczek nie wyklucza wersji „demo” budżetu obywatelskiego. Na czym miałyby ona polegać? Otóż, jeśli przy konstruowaniu planu finansowego gminy okaże się, że stan finansów na to pozwala, burmistrz zaproponuje niewielką kwotę na BO – 50 tys. zł.

Wtedy moglibyśmy sprawdzić, jakie jest zainteresowanie mieszkańców budżetem obywatelskim – tłumaczy burmistrz. (AF)

K R Ó T K O

TRZEBINIA Kilkumiesięczny poślizg

Trzebiński urząd nadal czeka, aż wykonawca projektu parkingu przy dworcu PKP dostarczy dokumentację. Spóźnienie jest spore, bo termin przewidziany w umowie minął w grudniu ubiegłego roku.

Zgodnie z umową, projektant ma dostarczyć do magistratu projekt wraz z prawomocnym pozwoleniem na budowę. Wniosek o jego wydanie trafił

już do starostwa. Kara umowna dla projektanta za opóźnienie będzie naliczona po dostarczeniu dokumentacji.

FINANSE Umorzenia w podatku

O ponad 50 tys. zł mniej wpłynęło do budżetu gminy z tytułu podatku od nieruchomości. To efekt umorzeń podatkowych z powodu pandemii (dane na 31 lipca).

(AF)

Przywożą medale, czas na stypendia

Trzebińscy lekkoatleci z KS Victoria wrócili do startów. Przywożą medale z kolejnych mityngów. Trener Ewa Sierka liczy, że znajdą się w gminie pieniądze na stypendia dla najzdolniejszych zawodników. W ubiegłym tygodniu napisała w tej sprawie petycję do burmistrza Jarosława Okoczuka.

Praktycznie co tydzień najlepsi trzebinianie biją rekordy życiowe i z dobrym skutkiem rywalizują nawet ze starszymi od siebie. W przedostatnią niedzielę sierpnia szóstka zawodników wystartowała na stadionie AWF-u w 14. Otwartym Pucharze Krakowa w Lekkiej Atletyce. Na tej imprezie 14-letnia Małgorzata Jaśkaczek w skoku wzwyż zajęła drugie miejsce, ustanawiając nową „życiówkę” wynikiem 1.56 m (III klasa sportowa). Mimo że była najmłodszą uczestniczką konkursu w skoku wzwyż, otrzymała puchar i nagrodę finansową. To 10. wynik w Polsce w kategorii U-16. Tydzień wcześniej w Su-



Medaliści z trzebińskiej Victorii podczas mityngu w Chorzowie. Od lewej: Małgorzata Jaśkaczek, Artur Łapcik, Kamil Petka i Martyna Śledzińska

chej Beskidzkiej zawodniczka zajęła drugą lokatę, podobnie jak jej klubowy kolega Mateusz Juszczak (pokonał poprzeczkę zawieszoną na wysokości 1,79 m).

Bardzo dobre wyniki osiąga też 14-letni Kamil Petka, najlepszy dyskobol w Małopolsce oraz uprawiająca tę samą dyscyplinę Martyna Śledzińska. W gronie najlepszych sprinterów w Małopolsce plasuje się inny zawodnik Victorii 16-letni Szymon Saternus, wielokrotny medalista mistrzostw

województwa, przebiegający 100 metrów w czasie 11.70 sekund.

Zarząd klubu zwrócił się więc do burmistrza Jarosława Okoczuka o wsparcie stypendiami tej piątki młodych sportowców, a najlepszych goni już ich klubowi koledzy i koleżanki.

„Jednym z priorytetów Gminy Trzebinia powinno być krzewienie kultury fizycznej i sportu wśród dzieci i młodzieży. Dlatego, w celu wspierania naszych utalentowa-

nych lekkoatletów zwracamy się z prośbą o podjęcie działań zmierzających do wypracowania jak najlepszych rozwiązań systemowych i prawnych, umożliwiających ich wsparcie materialne. Prosimy wypracować takie metody wsparcia, które pomogą naszym uzdolnionym lekkoatletom w rozwijaniu swoich zdolności i umiejętności sportowych. Lekkoatletyka na stałe wpisała się już w życie sportowe naszego miasta i wychowuje poprzez sport dzieci i młodzież, która w lekkoatletyce osiąga sukcesy sportowe na wysokim poziomie w barwach klubu Victoria dla naszego miasta. W 2018 i 2019 roku nasi zawodnicy otrzymywali wsparcie finansowe w postaci stypendiów sportowych, jednakże w 2020 roku te wsparcie im odebrano, pomimo że w regulaminie w kryteriach przyznawania stypendiów nic się nie zmieniło” – czytamy w petycji.

Zdaniem prezesa klubu i trenerki Ewy Sierki, obecne kryteria przyznawania stypendiów są krzywdzące dla zawodników uprawiających sporty indywidualne.

Marek Oratowski

ogłoszenie

STUDY CENTRE
KOMUNIKATYWNE METODY NAUCZANIA

KURSY PRZYGOTOWUJĄCE DO EGZAMINÓW
Maturalnych, FCE, CAE i TELC

ANGIELSKI
Metoda Direct

NIEMIECKI
Rapid Deutsch

FRANCUSKI, WŁOSKI, HISPANISKI

Study Centre
Trzebinia, ul. Narutowicza 5
tel. 32 611 06 85

tel. 607 999 233
www.studycentre.pl
sekretariat@studycentre.pl



W podstawówce w Grojcu zostają tylko najmłodsze dzieci

Pod koniec wakacji zawrzało w Grojcu. Pod adresem władzy samorządowej polecały ostre słowa ze strony mieszkańców: niemoc, ciemnogród, niedbalstwo czy lekceważenie. Powodem była napięta sytuacja związana z otwarciem tamtejszej szkoły.

Stara część pochodzi z połowy XIX w. Słowo „ciasnota” najkrócej opisuje panujące w niej warunki. Chyba nie ma w Grojcu osoby, która by nie popierała rozbudowy podstawówki. Na początku tej kadencji, kiedy część radnych chciała obciąć pieniądze na tę inwestycję, ludzie przyszedli na sesję i krzyczeli, że od prawie 30 lat proszą o większą szkołę. Prace ruszyły w lipcu 2019 r. W tym miejscu należy zaznaczyć, że projekt, będący przyczyną obecnych komplikacji, został wykonany za rządów poprzedniego burmistrza. Zakładał przede wszystkim dostawienie do starej części sali gimnastycznej. Jest prawie gotowa. Wymaga jeszcze robót wykończeniowych. W tym przypadku termin oddania mija dopiero 30 listopada 2021 r.

Władze chciały...

W ramach modernizacji podstawówki powstała też nowa klatka schodowa z głównym wejściem do obiektu od strony jaru. Władze samorządowe chciały, żeby od 1 września wspomniana klatka scho-

dowa była już użytkowana wraz z całą starą częścią, gdzie na piętrze również prowadzone są roboty.

6 sierpnia gmina złożyła zawiadomienie o zakończeniu budowy (nie dotyczyło sali gimnastycznej). Gdy strażacy z chrzanowskiej PSP przyjechali na kontrolę obiektu pod kątem zgodności z przepisami ppoż, okazało się, że są nieprawidłowości. Według naszych ustaleń, niektóre założenia projektu były zbyt wyśrubowane, jak na tak stary budynek, więc nie wszystkie zrealizowano. Nieoficjalnie wiadomo, że w tej sytuacji straż nie wydałaby pozytywnej opinii.

... ale wycofały

19 sierpnia inwestor (gmina – dop. aut.) złożył w KP PSP w Chrzanowie wycofanie zgłoszenia o zamiarze przystąpienia do użytkowania nowej klatki schodowej, co obecnie z automatu kończy nasze postępowanie administracyjne – poinformował st. kpt. Piotr Pawełczyk, kierownik sekcji kontroli-rozpoznawczej.

Tego samego dnia, 19 sierpnia, burmistrz Beata Nadziej-Szpila miała się spotkać z rodzicami uczniów, żeby przedstawić plan działania. W Grojcu nikt dokładnie nie wiedział, czy 1 września dzieci będą mogły wejść do szkoły. W ostatniej chwili spotkanie zostało przeniesione na 26 sierpnia. We wsi zawrzało.

Rodzice usłyszeli...

W Grojcu były rozrzucane ulotki. Jedną z nich została przesłana do naszej redak-

cji. Mogliśmy w niej m.in. przeczytać: „Pięć dni przed rozpoczęciem roku szkolnego rodzice mają się dowiedzieć, że dzieci będą rozwożone po innych szkołach w gminie, że nie rozpoczną nauki w naszej szkole w Grojcu. To jest niedbalstwo, lekceważenie mieszkańców i dzieci, a także nauczycieli”.

Na spotkaniu – 26 sierpnia w dolnym kościele w Grojcu – pojawiła się m.in. burmistrz Beata Nadziej-Szpila i wiceburmistrz Danuta Głównia. Rodzice usłyszeli, że od 1 września klasy I-III będą się uczyć w Grojcu, a klasy IV-VIII będą dowożone do podstawówki w Brodłach. Taka sytuacja ma potrwać do końca tego roku. W tym czasie powinny zostać usunięte wszystkie nieprawidłowości związane z przepisami ppoż, aby przy ponownej kontroli straż pożarna nie miała żadnych zastrzeżeń.

... kiedy wszystko wróci do normy

Skontaktowaliśmy się z Iwoną Knapik, dyrektorką SP w Grojcu, żeby zapytać o szczegóły. Jak będzie wyglądać nauka i dowóz uczniów?

Dyrektor Knapik powiedziała, że klasy I-III (28 dzieci), które zostają w Grojcu, będą się uczyć na parterze w starej części szkoły.

- Dodatkowo zamierzamy zaadaptować stołówkę na salę lekcyjną – zapowiada dyrektor.

Klasy IV-VIII (65 osób) będą dwoma autokarami codziennie rano dowożone do SP w Brodłach. Z powrotem wcześniej przyjadą do Grojca uczniowie klas IV-VI, bo mają mniej zajęć.



Rozbudowywana Szkoła Podstawowa w Grojcu

Trochę później dotrą siódmo- i ośmioklasiści.

- Chodzi o to, żeby jedni nie czekali na drugich – tłumaczy Iwona Knapik.

Podkreśla, że w Brodłach uczniowie i nauczyciele z Grojca będą mieć do dyspozycji osobne skrzydło.

- Ta cała sytuacja to był dla mnie duży stres. Teraz kamień spadł mi z serca. Liczę na to, że wszystko wróci do normy najpóźniej od 1 stycznia 2021 roku. Dziękuję pani burmistrz za załatwienie tej sprawy i pani dyrektor szkoły w Brodłach Katarzynie Jonkisz, że nas przyjęła – powiedziała w rozmowie z „Przełomem” Iwona Knapik, dyrektor SP w Grojcu.

Lukasz Dulowski

Co mówi prawo budowlane



Sławomir Piwowarczyk, Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Chrzanowie:

- Przed zakończeniem wszystkich robót budowlanych można przystąpić do użytkowania budynku, lecz warunki, na jakich można to uczynić, określone są dla każdej inwestycji osobno. Aby to określić, koniecznym jest zapoznanie się z dokumentacją projektową, decyzją o pozwoleniu na budowę oraz zakresem robót pozostałym do wykonania.

Inwestor, w stosunku do którego nałożono obowiązek uzyskania pozwolenia na użytkowanie obiektu budowlanego, jest obowiązany zawiadomić, zgodnie z właściwością wynikającą z przepisów szczególnych, organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej oraz Państwowej Straży Pożarnej o zakończeniu budowy obiektu i zamiarze przystąpienia do jego użytkowania. Organy zajmują stanowisko w sprawie zgodności wykonania obiektu budowlanego z projektem budowlanym. Natomiast zgodnie z art. 56 ust. 2 niezajęcie stanowiska przez organy wymienione w art. 56 ust. 1, w terminie 14 dni od dnia otrzymania zawiadomienia, traktuje się jak niezgłoszenie sprzeciwu lub uwag.

Pani dyrektor przeszła na emeryturę



Renata Krzyżowska odbiera podziękowania za długoletnią pracę

Renata Krzyżowska kierowała Szkołą Podstawową w Okleśnej od 2009 r. Jednocześnie uczyła matematyki.

- Kiedyś jeden z rodziców zapytał, jak ja to robię, że uczniowie mnie lubią. Powiedział, że z racji wykładanego prze-

ze mnie przedmiotu powinno być odwrotnie – opowiadała na łamach „Przełomu” zaraz po tym, jak została dyrektorem.

W szkole w Okleśnej pracowała ponad 30 lat. Pierwsze studia, jakie ukończyła, to była geodezja na Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie.

(low)

70 tysięcy na kolejną koncepcję

Historia planowanej przebudowy skrzyżowania w sąsiedztwie dyskontu Biedronka w Alwerni ciągnie się już tak długo, że niektórzy pewnie zapomnieli, kiedy się zaczęła.

Chodzi o połączenie ul. Mickiewicza (szosa wojewódzka 780) z Skłodowskiej-Curie (gminna) i Spacerową (gminna). W pobliżu jest przejście dla pieszych. Na głównej drodze panuje duży ruch, a przechodniów też nie brakuje, bo w pobliżu Biedronki działają również pawilon handlowy, m.in. ze sklepem Stokrotka. Śmiało można powiedzieć, że ta część miasta stała się centrum zakupowym.

W tej sytuacji nie trzeba zbytnio przekonywać, jak ważna jest modernizacja ist-

niejącego skrzyżowania. O tej sprawie piszemy co najmniej od 2008 r., czyli od momentu otwarcia Biedronki. Jeszcze za rządów Jana Rychlika, jakieś 10 lat temu, zostało zlecone wykonanie pięciowariantowej koncepcji modernizacji opisywanego skrzyżowania. Wówczas samorząd przekazał na ten cel 16 tys. zł. Jedną z opcji zakładała budowę ronda okularowego w kształcie elipsy.

Do tematu wróciła obecna burmistrz Beata Nadziej-Szpila. Powiedziała publicznie, że ostatnie rozmowy na temat przebudowy skrzyżowania Mickiewicza z Skłodowskiej-Curie były prowadzone w Zarządzie Dróg Wojewódzkich w Krakowie w 2012 r., czyli za rządów Jana Rychlika.

Obecnie ZDW zażyczył sobie, aby jeszcze raz zrobić koncepcję z wszystkimi wylicze-



Niebezpieczne skrzyżowanie Mickiewicza z Skłodowskiej-Curie w Alwerni

niami, a potem dopiero projekt.

Aktualnie firma EKKOM z Krakowa wygrała przetarg na opracowanie trzywariantowej koncepcji przebudowy skrzyżowania Mickiewicza z Skłodowskiej-Curie w Alwer-

ni. W grę wchodzi rondo okularowe, tradycyjne i skanalizowane.

Przedsiębiorca zaproponował cenę 71 tys. zł. Dokumentacja powinna być gotowa pod koniec tego roku.

(ŁD)



Nie ma kuchni, dach przecieka

Największy obiekt na Kosówkach, czyli słynna świetlica od lat budzi emocje. Mieszkańcy przekonują, że budynek trzeba wreszcie dokończyć.

Życie na Kosówkach płynie dość leniwie. Każdy każdego tutaj zna. Czy mieszkańcy żyją zgodnie?

- Różnie z tym bywa. Ludzie są trochę poróżnieni. Jeden na drugiego potrafi donieść, gdy zobaczy, że tamten pali śmieciami w piecu – przekonuje mieszkaniec Wilczej. Prosi o anonimowość, bo w takiej małej społeczności „lepiej nie podejmować niektórych tematów”.

- Z pomocą radnego wywalczyliśmy ponad rok temu próg zwalniający na naszej drodze. Jest też ograniczenie do 3,5 tony. Kierowcy TIR-ów na to nie zważają i jeżdżą tędy do pobliskiego zakładu. Na dodatek systematycznie na Wilczej odbywają się wyścigi motocykli i jest przez to niebezpiecznie. Z tego powodu powinni ogrodzić nasz plac zabaw, bo-

isko do siatkówki i siłownię, żeby jakieś dziecko nie wyleciało prosto na drogę. Przez to strach też puszcząć dzieci na rower. Z tym grodzie niem idzie opornie. Podczas gdy wszystkie place zabaw na osiedlach są ogrodzone, u nas jakoś się nie da. Przydałoby się, żeby ktoś bardziej interesował się tym placem zabaw. Piasek mieli wymieniać, ale od wiosny położyli na nim tylko folię i na tym się skończyło. Na placu wystają korzenie, o które znów jakiś dzieciak może rozbić głowę – zauważa mieszkaniec. Na Kosówkach mieszka od pięciu lat. Jego zdaniem znacznie lepiej można by wykorzystać świetlicę.

- W budynku są jakieś zajęcia organizowane przez Libiąskie Centrum Kultury. Na pewno tak duży budynek można lepiej wykorzystać. Wystarczy urządzić kuchnię i zrobić nam przedszkole albo małą szkołę. A jak oni tylko od czasu do czasu wynajmą obiekt na komunie świętą albo jakąś zabawę, to wpływów z tego wielkich nie ma. A samo ogrzanie takiego obiektu dużo kosztuje – domyśla się mężczyzna.

Co na temat życia w dzielnicy sądzą młodzi mieszkańcy?

- Na pewno trochę brakuje nam rozrywek. W świetlicy też trochę mało się dzieje. Przydałoby się też naprawić niektóre drogi – zauważa Marcin Cebula, ojciec dwójki małych dzieci.

Jego zdaniem społeczność jest zżyta. Ludzie integrują się podczas wspólnych spotkań albo na meczach siatkówki.

W Kosówkach działają aż dwa stowarzyszenia. Prezesem jednego z nich - „Iskry” mającej 135 członków - jest były radny (pełnił tę funkcję trzy kadencje) Tadeusz Kozub.

- Na pewno tematem do załatwienia numer jeden jest nasza świetlica. Po ponad dwudziestu latach najwyższy czas ją dokończyć. Organizujemy tam wiele imprez dla naszych członków, jak choćby Dzień Kobiet. Trochę wstyd, że szklanki trzeba myć w ubikacji. Obiecanej kuchni do dziś nie ma. Dach jest tylko w części wymieniony, a w części do środka się leje. W ostatnich latach tylko wymalowali i przykleili płytki. Za mojej kadencji chodnik na Paprociej powstał tylko do połowy. I tak zostało. Dzi-



Świetlica w Kosówkach to miejsce spotkań mieszkańców. Budowa zaczęła się jeszcze za kadencji burmistrza Kazimierza Poznańskiego

siaj nikt się tym nie interesuje – zauważa Tadeusz Kozub, który jeszcze jako samorządowiec bardzo emocjonalnie wypowiadał się na temat niedokończonych inwestycji i wszedł w tę sprawę w konflikt z burmistrzem.

Razem z członkami stowarzyszenia jeździ na wycieczki. Z powodu koronawirusa działacze musieli odwołać czerwcowy wyjazd do Wrocławia. Pod znakiem zapytania stoi też tegoroczny wypad do Gliczarowa.

Podobnie jak inni mieszkańcy, ceni sobie ciszę i spokój w dzielnicy. Były radny, będący także pasjonatem pszczelarstwa zapewnia, że komfort życia wzrósł, odkąd w pobliżu nie działa kopalnia.

Marek Oratowski

Marzą o bieżni



Bieżnia mogłaby powstać wokół stadionu MKS Libiąż

Miłośnicy biegania z Libiąża nie chcą jeździć do Chrzanowa, żeby potrudzić na bieżni.

W Libiążu sporo osób uprawia jogging. W mieście jest rozgrywany też bieg „Libiąska dziesiąteczka”. Biegacze truchtają po lasach. Nie wszyscy mają taką możliwość. Poza tym idzie jesień i dni będą coraz krótsze, więc nie każdy po pracy może wyruszyć w plener. Idealnym rozwiązaniem byłaby bieżnia. Choćby taka, jak przy SP nr 8 w Chrzanowie, gdzie wielu z nich jeździ.

Biegacze wskazują, że bieżnia powinna powstać wokół boiska MKS Libiąż przy Piłsudskiego. Takie rozwiązanie wi-

dzieliby: Anna Korbut, Rafał Smółka, Magdalena Siuda, Arkadiusz Bigaj, Anna Janic, Grzegorz Staszczuk i Wiesław Gancarczyk.

Tym samym, oprócz piłkarskich funkcji, obiekt mógłby pełnić też lekkoatletyczne. Czy gminę będzie stać na taką inwestycję, gdy trwa kosztowna budowa basenu, a przychody nieco stopniały w związku z koronawirusem? Na pewno lobbowanie za takim rozwiązaniem, choćby w perspektywie kilku lat, nie jest niczym złym. Bo bieżnia byłaby dopełnieniem modernizacji stadionu i jego okolic. Na początek wcale nie musiałby to być tartan.

(RAT)

Libiąż ma nowego skarbnika

Została nim Lucyna Nędza, dotychczasowa kierownik wydziału finansowo-budżetowego w Urzędzie Miejskim w Libiążu. Zastąpi Teresę Litwińską, która po 30 latach pracy na stanowisku skarbnika i 39 latach pracy zawodowej w libiąskim urzędzie postanowiła przejść na emeryturę.

Lucyna Nędza ma 32-letni staż pracy. Z samorządem jest związana od 1992 r. Była inspektorem w wydziale finansowo-budżetowym, a następnie od 2003 kierownikiem referatu budżetu i księgowości. Od 1 września 2017 r. pracowała na stanowisku kierownika wydziału finansowo-budżetowego.

- Lucyna Nędza przez większość swojego zawodowego życia związana jest ze służbą finansów publicznych. Dała się poznać jako pracownik obowiązkowy, odpowiedzialny, sumienny oraz bardzo zaangażowany w pracę. Cieszy się dobrą opinią i zaufaniem zarówno przełożonych, jak i pracowników. Jest doskonałym fachowcem w swojej dziedzinie. Posiada kierunkowe wykształcenie, ale i wieloletnie doświadcze-



Nowa skarbniczka z burmistrzem Jackiem Latko

nie zawodowe. Jestem przekonany, że na nowym stanowisku świetnie sobie poradzi – mówi burmistrz Jacek Latko, który rekomendował libiąskim radnym powołanie Lucyny Nędzy na stanowisko skarbnika.

Jako kierownik wydziału finansowo-budżetowego i zarazem główna księgowa, Lucyna Nędza zajmowała się m.in. nadzorem i koordynacją pracy wydziału, wstępną kontrolą dokumentów księgowych, wykonywała dyspozycje środków pieniężnych i była odpowiedzialna za sporządzanie sprawozdań finansowych oraz budżetowych urzędu, a także opraco-

wywanie wieloletniej prognozy finansowej.

Posiada wykształcenie ekonomiczne. W 1997 r. ukończyła studia zawodowe, a w 1999 uzupełniające studia magisterskie na kierunku finanse i bankowość na Akademii Ekonomicznej w Krakowie. W 2016 roku ukończyła także studia podyplomowe na Uniwersytecie Ekonomicznym w Katowicach (kierunek rachunkowość i sprawozdawczość w sektorze finansów publicznych). Uczestniczy w licznych kursach oraz szkoleniach z zakresu finansów publicznych i rachunkowości.

(RAT)

KRÓTKO

ŻARKI
Kolejne miejsce rekreacji

Gmina ogłosiła przetarg na budowę placu rekreacyjno-sportowego, wyposażonego w urządzenia typu street workout. Obiekt powstanie przy Klubowej w Żarkach, obok domu kultury. Do 22 października wybrana firma zamontuje urządzenia, m.in. ławkę, drabinki i drążek. Staną na bezpiecznych płytach wykonanych z kauczuku.

ŻARKI
Porozmawiają o wstrząsach

W poniedziałek 7 września w hali łukowej przy szkole w Żarkach o godz. 16 rozpoczęło się zebranie wiejskie. Zostanie na nim podjęty temat wstrząsów powodowanych przez ZG Janina, której przedstawiciele odpowiadają na pytania. Można będzie także zgłosić wnioski do budżetu na 2021 r., a sołtys i rada sołecka złożą sprawozdania z działalności.

REKREACJA
Kijkarze na start

Miłośników spacerów z kijami czeka kolejny marsz nordic walking. Start w sobotę 5 września o godz. 9 z parkingu przy LCK. Grupa może liczyć maksymalnie 20 osób (decyduje kolejność zgłoszeń).

(MOR)



Stulecie w czasie pandemii

Biorą udział w najpoważniejszych zdarzeniach na ziemi chrzanowskiej, a także poza jej granicami. W tym roku świętują stulecie istnienia jednostki. Strażakom z OSP w Zagórzcu nie było jednak dane uczestniczyć w hucznych obchodach. Wszystko przez koronawirusa.

W ostatnią sobotę sierpnia miała być uroczysta msza, wręczenie strażackich odznaczeń, prezentacja sprzętu oraz festyn. Druhowie zapraszali mieszkańców Zagórzca, aby świętowali razem z nimi. Plany trzeba było jednak zwerfować. Obchody 100-lecia jednostki zostały odwołane.

- Decyzję podjęliśmy ze względu na sytuację związaną z pandemią koronawirusa. Wolimy dmuchać na zimne. Uroczystości przełożymy na przyszły rok - mówi Ryszard Wosik, prezes OSP w Zagórzcu.

Gdy w 2017 r. rozmawialiśmy z nim przy okazji strażackiego plebiscytu „Przeło-

mu”, przyznał, że ma dwa największe marzenia. Pierwsze - związane z zakupem nowego samochodu strażackiego już się spełniło. Drugie - dotyczące budowy garażu zmierza do szczęśliwego finału. Obiekt ma stanąć w przyszłym roku.

- Garaż będzie miał odpowiednią wysokość, dzięki czemu zmieszczą się w nim nowoczesne samochody mające wyższe podwozie. W ogóle w ostatnim czasie zmieniło się u nas na lepsze. Plac przed remizą został ładnie odnowiony. Droga dojazdowa też została naprawiona. Oby tak dalej - mówi Ryszard Wosik.

Przyznaje, że w jednostce przydałby się jeszcze ciężki wóz bojowy ze zbiornikiem na większą ilość wody. OSP ma teraz na stanie auto gospodarcze oraz dwa średnie samochody, w których zmieści się po 2,5 tys. litrów wody.

Jednostka liczy ponad 50 członków, z czego 28 posiada uprawnienia do wyjazdów do akcji. Z reguły członkostwo przechodzi z ojca na syna, czy też z dziadka na wnuka.

- W moim przypadku nie były to żadne tradycje rodzinne. Ani ojciec, ani dziadek nie działali w straży. Po przeprowadzce do Zagórzca koledzy namówili mnie, żebym się za-



Druhowie z zagórzskiej OSP

piisał. I tak już zostało. Decyzji na pewno nie żałuję, choć wiadomo, że człowiek się narobi. Nie chodzi tylko o wyjazd do akcji, ale trzeba dbać o remizę i jej otoczenie oraz cały sprzęt - mówi pan Ryszard, działający w zagórzskim OSP od 1987 r.

Od 1995 roku jednostka należy do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego, biorąc udział w wielu zdarzeniach na ziemi chrzanow-

skiej, a także poza jej granicami. Największymi działaniami, w których uczestniczyli druhowie z Zagórzca, były m.in. pożar lasów na terenie Kuźni Raciborskiej w 1992 r., powódzie w powiecie chrzanowskim i poza nim w latach: 1996, 1997, 2001, 2010, pożar klasztoru w Alwerni w 2011, pożar fabryki dezodorantów AREO w Chrzanowie w 2011, czy pożar wysypiska odpadów w Kluczach w 2017 r.

- Szczególnie pamiętam powódź w 2001 r. Zostaliśmy odelegowani do Nowego Sącza. Zerwane mosty, zniszczone drogi, domy zalane. Ludzie stoją na zewnątrz całkowicie bezsilni. W takich sytuacjach widać wyraźnie ludzką tragedię. Tak samo przy wypadkach drogowych. Gdy słyszy się krzyki i lament, to nawet najtwardszego chwytają za serce - stwierdza prezes.

Michał Koryczan

KRÓTKO

ROZKOCHÓW Namiot dla strażaków

Druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej w Rozkochowie odebrali namiot, który będzie wykorzystywany do różnych działań związanych z walką z koronawirusem. Tego rodzaju sprzęt trafił do 50 jednostek OSP z województwa w ramach „Małopolskiej Tarczy Antykryzysowej”.

W skład całego „zestawu namiotowego” wchodzi także przyczepa transportowa, 10 łóżek polowych, 10 foteli składanych, stolik polowy, śpiwory, agregat prądowłoczy, nagrzewnica olejowa.

W czasie epidemii namioty będą wykorzystywane jako polowe izby przyjęć. W razie potrzeby zostaną tam wydzielone miejsca dla chorych. Ponadto będą mogły służyć jako magazyny na leki, środki ochrony osobistej czy sprzęt medyczny. Po epidemii namioty będą wykorzystywane przez strażaków m.in. w trakcie długotrwałych akcji ratowniczo-gaśniczych, jako zaplecze medyczne dla poszkodowanych podczas wypadków masowych czy w sytuacjach wyjątkowych, jako tymczasowe miejsce do przechowywania osób, sprzętu, żywności. Namioty mogą być także wykorzystane podczas organizacji imprez kulturalno-sportowych lub jako miejsce spożywania posiłków podczas różnych wydarzeń.

Busy kursują po nowemu

Gmina uruchomiła linie minibusowe z Rozkochowa, Jankowic i Mętowa. Wszystkie obsługuje ten sam przewoźnik.

Od kilku lat mieszkańcy wiosek w gminie Babice korzystają głównie z usług prywatnych przewoźników. Autobusy ZKKM w Chrzanowie jeżdżą tu rzadko i tylko do niektórych miejscowości.

Na sporą liczbę połączeń mogą liczyć jedynie pasażerowie minibusowej linii Zagórze - Chrzanów. Babicki samorząd dopłaca do jej funkcjonowania powiatowi będącemu organizatorem komunikacji ponadlokalnej.

Na dość regularne kursy mogli liczyć też podróżujący na trasie Jankowice - Chrzanów (przez Olszyny, Babice i Wygiełzów).

Najwięcej powodów do niezadowolenia mają w Rozkochowie i Mętowie. W ostatnich latach liczba połączeń minibusów z tych sołectw została zmniejszona. Przewoźnik zawiesił nieopłacalne kursy, w tym weekendowe oraz późnopołudniowe.

W tym roku sytuacja zrobiła się jeszcze gorsza. W związku z pandemią koronawirusa busy zupełnie przestały jeździć



Minibusy zaczęły kursować od 1 września

na trasach Rozkochowa - Chrzanów oraz Mętów - Chrzanów. Ludzie narzekają, że są odcięci od świata.

Władze lokalne posłuchały głosów mieszkańców i postanowiły coś z tym zrobić. Opracowana została koncepcja uruchomienia trzech nowych linii: z Rozkochowa, Jankowic oraz Mętowa w kierunku Chrzanowa. Gmina Babice otrzymała dotację z Funduszu Przewozów Autobusowych. Pieniądze te mogą być dopłacane przewoźnikom tylko do kilometrów wykonanych w granicach gminy. Na przykład na trasie od Zagórzca lub Płazy do Chrzanowa już nie.

Gmina wysłała zapytanie ofertowe (na poszczególne li-

nie) do firm przewozowych. Ci, którzy zaproponowali kurs dłuższy, czyli do Chrzanowa, mogli liczyć na dodatkowe punkty.

Jak informuje zastępca wójta Dawid Pierzchała, najniższe oferty na każdą z trzech linii (z propozycją dopłaty złotych do kilometra na liniach z Rozkochowa i Jankowic oraz 90 groszy do kilometra na linii z Mętowa) złożyła firma An-Mar Andrzej Sali.

Umowa z przewoźnikiem została podpisana. Do trzech linii gmina dopłaci prawie 75 tys. zł, z czego lwia część to pieniądze z Funduszu Przewozów Auto-

busowych. Jak zapowiada Dawid Pierzchała, we wrześniu będzie we-

ryfikowana frekwencja w busach. Być może zajdzie konieczność korekty rozkładów jazdy. Kursy, z których nikt nie korzysta, będą likwidowane.

Umowa na linie minibusowe ma obowiązywać od września do końca tego roku. W gminie liczą, że od stycznia program

Funduszu Przewozów Autobusowych będzie kontynuowany. Wówczas gmina złoży wniosek o dotację. Jeśli nie, to nie wykluczone, że dopłaci do przewozów ze swojego budżetu. Tak, aby linie dalej funkcjonowały.

(MK)

Rozkochowa - Chrzanów (przez Babice, Wygiełzów)

Dni robocze

Z Rozkochowa: 5:10, 6:20, 7:25, 8:15, 9:00, 10:10, 11:15, 12:10, 13:20, 14:30, 15:50, 17:15, 18:45, 20:00

Z Chrzanowa: 5:50, 7:00, 8:05, 8:55, 9:45, 10:50, 11:55, 12:55, 14:05, 15:15, 16:35, 17:55, 19:25, 20:40

Soboty, niedziele i święta

Z Rozkochowa: 8:15, 10:10, 14:30, 20:00

Z Chrzanowa: 8:55, 10:50, 15:15, 20:40

Jankowice - Chrzanów (przez Olszyny, Babice, Wygiełzów)

Dni robocze

Z Jankowic: 5:10, 6:15, 6:42, 8:07, 8:32, 9:42, 10:52, 11:57, 12:37, 13:37, 14:42, 15:42, 16:17, 17:15, 17:57, 18:57, 20:00, 21:00

Z Chrzanowa: 5:59, 6:54, 7:19, 8:59, 9:39, 10:09, 11:49, 12:59, 13:29, 14:04, 15:04, 16:09, 16:50, 17:52, 18:19, 19:20, 20:32, 21:42

Soboty, niedziele i święta

Z Jankowic: 6:15, 9:42, 11:57, 13:37, 18:57

Z Chrzanowa: 6:54, 10:09, 12:59, 14:04, 19:20

Mętów - Chrzanów (przez Babice, Wygiełzów, Zagórze)

Dni robocze

Z Mętowa: 5:30, 6:45, 9:30, 11:00, 12:10, 14:40, 16:00, 16:45, 18:30, 19:50

Z Chrzanowa: 6:12, 7:27, 10:07, 11:32, 12:47, 15:17, 16:37, 17:17, 19:02, 20:37

Soboty, niedziele i święta

Z Mętowa: 6:45, 9:30, 16:00, 19:50

Z Chrzanowa: 7:27, 10:07, 16:37, 20:37

BABICE Kanalizacja idzie na zachód

Cztery firmy złożyły oferty w przetargu na dalszą kanalizację Babic. Chodzi o rejon na zachód od Zakopiańskiej, czyli domy znajdujące się przy ulicach: Zamkowej, Konopnickiej, Orzeszkowej, Topolowej, Wyszyńskiego, Skłodowskiej-Curie oraz Spółdzielczej. Do sieci mają zostać podłączone m.in. urząd gminy oraz szkoła podstawowa. W sumie ok. 80 obiektów.

Najtańszą ofertę, wartą prawie 2,7 mln zł, przedstawił Zakład Robót Inżynieryjno-Budowlanych Kanbud z Libiąża. Zakres robót, które mają potrwać do 2022 r., obejmuje budowę ok. 4 km sieci kanalizacyjnej oraz przebudowę 0,3 km sieci wodociągowej przy Krakowskiej w Babicach.

Przypominamy, że w ubiegłym roku skanalizowany został fragment wsi pomiędzy Zakopiańską i Krakowską. Roboty kosztowały ok. 2,3 mln zł. Do sieci zostało podłączonych ponad 70 domów.

(MK)

Dla trębacza każdy występ jest jak egzamin

*Zdzisław Mucha
z Chrzanowa z niejednego
pieca jadł chleb. Koncertował
w kraju i na wielu zagranicznych
kontraktach.*

*Niekiedy trąbka pozwoliła mu
wychodzić z opresji.*

*Z okazji 80. urodzin,
które świętował 27 sierpnia,
opowiada o swojej muzycznej
biografii.*



Zdzisław Mucha ma artystyczną duszę. Potrafi zagrać z pamięci około pięćset utworów

Marek Oratowski: Jaki jest pana muzyczny rodowód?

Zdzisław Mucha: Pochodzę z Zagórza. W naszej rodzinie nie było tradycji muzycznych. Ojciec był mistrzem stolarskim i pracował w Fabloku. Po południu brał kosę lub kopaczkę i szedł do pola. Mnie muzyka fascynowała od dziecka. W latach 50., w których dorastałem, modne były instrumenty dęte. Słuchało się wtedy trębaczy grających repertuar rozrywkowy, jak Nini Rosso. Na kolejnych etapach życia podobał mi się tacy muzycy, jak Dizzy Gillespie, Louis Armstrong, Miles Davis oraz Tomasz Stańko, którego poznałem. Modne były też big bandy.

W Fabloku działała orkiestra dęta. Jako uczeń przyzakładowego technikum uczyłem się grać. Zaraz też poszedłem do szkoły muzycznej w Oświęcimiu. Po zajęciach w technikum dojeżdżałem tam pociągiem. Uczyłem się gry na fortepianie i trąbce. Chciałem być samodzielnym i zacząć dzięki tym umiejętnościom zarabiać.

Po maturze w technikum poszedłem do Krakowa, do średniej szkoły muzycznej. Zamieszkałem w bursie. Wtedy zaczęły się też chałtury, to znaczy granie na weselach, zabawach. Nie tylko w okolicach Chrzanowa, ale też pod Tarnowem i Kielcami. Gra na takich imprezach w tamtym czasie groziła nawet wyrzuceniem ze szkoły muzycznej, więc te chałtury musieliśmy robić dyskretnie.

Pana popisowym instrumentem została trąbka. Czy powinien się charakteryzować dobry trębacz?

- Mile widziana jest tężyzna fizyczna. Wydaje się to bardzo męczące, ale zawodowcy grają przeponą, a nie płućmi. Oczywiście talent też jest ważny, ale podstawową sprawą jest pracowitość. Jako chłopak ze wsi od dziecka byłem nauczony pracy. Rąbałem drewno, pasłem krowy, nosiłem wodę ze studni. Dla mnie ćwiczenie na instrumencie było pracą, a więc nic nowego. Znałem trębaczy, którzy ćwiczyli po 8-9 godzin dziennie.

A teraz ile poświęca pan czasu na grę?

- Przynajmniej dwie godziny dziennie. Ćwicząc, używam tłumika, żeby domownicy mogli normalnie funkcjonować. Około pięćset utworów zagram z pamięci. To muzyka klasyczna, amerykańskie standardy, utwory ludowe. Bar-

dzo szybko zapamiętuję nuty. To też jest bardzo ważne.

Niektórzy pana koledzy zrobili kariery.

- Tak. Mieszkalem między innymi z Mietkiem Koszem, niewidomym pianistą i kompozytorem. Tragicznie potem zginął. Razem graliśmy po krakowskich klubach. Miał świetny słuch muzyczny, więc występy z nim były dla mnie dość stresujące. W bursie moim kolegą był pochodzący z Poręby Żegoty późniejszy malarz Jan Chrzęszcz. Zostawił po sobie wiele znanych obrazów, między innymi Jezusa Miłosierdnego, namalowanego do sanktuarium w Łagiewnikach. Namalował też mnie i moją żonę. Oba portrety wiszą w moim domu na honorowym miejscu. W bursie poznałem też aktora Jerzego Trelę.

Poszedł pan na studia ekonomiczne, ale dyplomu nie uzyskał. Dlaczego?

- W Wyższej Szkole Ekonomicznej w Krakowie wytrzymałem trzy lata. Pomyślałem, że zrobię sobie przerwę od nauki i w 1968 roku ruszyłem w trasę z cyrkiem Warszawa. Wcześniej musiałem jednak zdać egzamin organizowany przez Zjednoczone Przedsiębiorstwa Rozrywkowe. W tamtym czasie muzyk cyrkowy to był gość pod muszką. Nie tak jak teraz, kiedy musi dodatkowo sprzedawać bilety albo pomagać rozbijać namioty. Kilka miesięcy pograłem i musiałem wrócić na rodzinną wieś. Dostałem telegram, że zmarł nagle ojciec. Trzeba było pomóc matce na roli. Uniwersytet poszedł więc w odstawkę. Nie żałuję, bo pewnie znalazłbym się później za jakimś bankowym biurkiem i bawił w rachmistrza.

Ale z muzyką pan nie zerwał.

- Nie. Za namową Antoniego Mizi, kapelmistrza orkiestry dętej kopalni Janina w Libiążu, poszedłem tam na etat. Orkiestra prezentowała naprawdę dobry poziom. Dyrekcja przychylnym okiem spoglądała na naszą działalność. No i wtedy też zaczęły się moje wyjazdy zagraniczne, bo dostawałem z kopalni bezpłatne urlopy.

Gdzie pan grywał?

- Zacząłem od Wiednia. Do Austrii ściągnął mnie znajomy klawecista ze Śląska. Związałem się z formacją Swing Live Orchestra grającą nie tylko muzykę klasyczną, ale także standardy jazzowe. Tworzyli ją międzynarodowi muzycy, m.in. z Rosji i Węgier. Graliśmy

po klubach, a niekiedy także na ulicy. Okazało się, że zespół prezentuje bardzo wysoki poziom. Dlatego musiałem się szybko przestawić z manieri weselno-amatorskiej na zawodowe granie. W Austrii na stole może być mniej żarcia, ale nie może zabraknąć muzyki. Gra się tam przy każdej okazji: otwarcia zakładu fryzjerskiego lub piekarni, urodzin, uruchomienia nowego oddziału w szpitalu. Tam otworzył się przede mną szeroki świat, bo nawiązałem dużo znajomości. Dzięki temu pojechałem też do Turcji i USA.

Jak pan wspomina sezony spędzone w Stanach Zjednoczonych i Turcji?

- W Stanach grałem w orśrodku należącym do znanej wokalistki Dolly Parton. To było coś w rodzaju naszego chorzowskiego parku rozrywki. Warunki miałem bardzo dobre. Nocowałem w ekskluzywnym hotelu po 270 dolarów za dobę. Graliśmy cztery razy dziennie, na różnych estradach, na których tylko zmieniali się orkiestry.

W Turcji graliśmy niedaleko morza, głównie dla Holendrów. Mieliśmy bardzo dobre jedzenie. Występowałem z zespołem złożonym z samych Polaków. Pojechaliśmy tam autobusem razem z członkami baletu. Jednak przy wjeździe do kraju pojawiły się problemy. Mieliśmy kontrakty na granie, więc do nas Turcy się nie przycepiili. Jednak kierowcy nie posiadali wiz pracowniczych. Ale uratowałem sytuację. Akurat było popołudnie, więc ambasada w Ankarze była zamknięta i nikt nie odbierał telefonów. Poszedłem więc na wartownię i niewiele myśląc zagrałem na trąbce tym pogranicznikom hymn turecki. Nauczyłem się go grać w Wiedniu. Dostałem brawa i tak ich ująłem, że na migi pokazali, że wszyscy możemy wjechać.

Niekiedy sam na granicach miałem problemy. Pieczęć w paszporcie zebrałem przez lata bardzo dużo, więc stałem się podejrzany. Raz w Austrii wzięli mnie z tego powodu do biura celnego. Niemieckiego nie znam, ale jakiś chłopak mi przetłumaczył, że pytają mnie o cel podróży. Powiedziałem, że jadę grać. Wziąłem trąbkę i zagrałem dla odmiany austriacki hymn. Poderwałem żandarmów na baczność. Znowu podziękowałem.

Jakie utwory pan szczególnie lubi?

- Powojenne standardy, które niekoniecznie

są na topie. Chcę zaznaczyć, że to nie jest tak, że się wszystko potrafi, choćby się grało długie lata na jakimś instrumencie. Każdy występ przed publicznością jest jak egzamin.

Ile ma pan trąbek?

- Do niedawna miałem siedem, a zostały mi cztery. Niektóre kupiłem na kontraktach zagranicznych.

Nie boli pana serce, że instrumenty dęte zeszyły trochę na boczny tor?

- Trochę współczuję młodym ludziom, którzy uczą się gry na trąbce. I zastanawiam się, gdzie będą grać? Nie ma orkiestr, dancingów, zabaw.

Pana muzykowanie sprawiło, że w pana ślady poszli inni członkowie rodziny.

- Rzeczywiście. Syn Tomasz jest muzykiem zespołu Ulysses. To perkusista, ale potrafi także zagrać na saksofonie i klawecie. Zawodowym muzykiem jest też Jerzy Mucha z Zagórza, syn mojego nieżyjącego brata Stefana. Grał w wielu big bandach, a od długiego czasu gra na statkach.

W Chrzanowie nie ma ważnych imprez miejskich oraz rocznic bez Zdzisława Muchy.

- Teraz, przez koronawirusa, jest tego mniej niż do niedawna, ale wciąż jestem zapraszany na różne lokalne wydarzenia. Upamiętnianie Żołnierzy Wykłętych, święto 11 Listopada i 15 sierpnia. Grywam też w kościołach. Na przykład na wrześniowym odpuscie w sanktuarium w Płokach. Zawsze 3 Maja gram przy domu dla sąsiadów.

Muzyka to pana jedyna pasja?

- Przez lata uprawiałem sporty obronne, siłowe oraz narciarstwo. Przyjaźniłem się z Jackiem Dybkim z Krzeszowic, który skomponował „Konika na biegunach”. Razem szusowaliśmy, m.in. w Szczyrku i Zakopanem. Teraz już nie jeżdżę, bo kolana odmawiają posłuszeństwa.

Nie wygląda pan na 80-latkę.

- Bo ja przecież mam tylko 40 plus (śmiech). Być może formę pozwoliło mi zachować to, że jako jeden z nielicznych muzyków nigdy nie piłem ani nie paliłem. Dlatego chętnie mnie brano na kontrakty. Zawsze przychodziłem punktualny, ubrany, ogolony i wyspany. Nigdy nie widziano mnie wczorajszego, jak niektórych moich kolegów.

Po pierwsze – indywidualność dziecka

Z psycholog Marią Szreter-Zajac z Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Chrzanowie o plusach i minusach edukacji domowej, relacjach dziecka z rówieśnikami i roli rodzica w tej formie nauki rozmawia Natalia Feluś.

Natalia Feluś: Jakie są plusy edukacji domowej?

Maria Szreter-Zajac: Koncentruje się ona na indywidualności dziecka, rozwija jego potencjał w każdym aspekcie. Opiera się na założeniu, że to rodzic jest pierwszym, naturalnym nauczycielem. Podąża za dzieckiem zgodnie z jego indywidualnym tempem rozwoju. Kształtuje motywację wewnętrzną, instynktowną chęć poznawania. Dziecko, nie wchodząc w system szkolnej edukacji masowej, nie podlega kategoryzacji, normatywnemu systemowi oceniania, co stwarza warunki do bezstresowego nabywania wiedzy. By osiągać powyższe cele, edukacja domowa wymaga całkowitego zaangażowania rodzica w nauczanie dziecka, wspólnego czasu oraz dużej świadomości dotyczącej psychologii rozwojowej, twórczych pomysłów i metod pracy dostosowanych do możliwości dziecka.



Maria Szreter-Zajac

A jakie są minusy nauczania w domu?

- System nauczania w szkole masowej pełni nie tylko funkcje związane z nabywaniem wiedzy, ale również umiejętności społecznych i interpersonalnych. Kształtuje więc zdolność do pracy w grupie, rozwiązywania konfliktów, bycia w relacjach, pełnienia ról itd. Umiejętności te są niezbędne w procesie socjalizacji i satysfakcjonującym funkcjonowaniu w świecie. Środowisko rówieśnicze jest po rodzicach następnym w rozwoju punktem odniesienia do rozwijania własnej tożsamości. Edukacja domowa nie jest w stanie stworzyć tak wielu różnorodnych sytuacji relacyjnych, w których trzeba odnaleźć się w szkole. Stres związany z socjalizacją, przy od-

powiednim wsparciu dorosłych może być rozwojowy, pomagając w osiągnięciu sukcesów również w tym aspekcie.

Na jakie trudności psychologiczno-społeczne może więc natrafić dziecko uczące się wyłącznie w domu?

- Nie będzie przystosowane do sytuacji związanych z rywalizacją, która towarzyszy nam nie tylko w okresie dzieciństwa, ale również w wielu sytuacjach związanych z pracą zawodową. Trudniej będzie mu odnaleźć się w środowisku rówieśniczym, nabywającym wiedzę w systemie masowym, stanowiącym jednak ciągle większość w społeczeństwie. Dzieci w szkole tworzą grupy przyjaciół, mają wspólne tematy związane z życiem szkoły, przeżywają pierwsze sukcesy i zawody związane z relacjami. Dziecko uczące się w domu może czuć się wykluczone z grupy, co może stwarzać trudności w efektywnym nawiązywaniu relacji z rówieśnikami.

W czym taka forma nauczania może pomóc?

- Może być szansą dla dzieci niepełnosprawnych (fizycznie lub intelektualnie). W tym przypadku przejęcie nauczania własnych dzieci jest niezwykle cenne, ponieważ system masowej edukacji nie zawsze efektywnie rozpoznaje i nie rozwija dostatecznie ich potencjału. Ciągłe szukanie się w tym aspekcie nowych rozwiązań. Ponadto może być korzystną alternatywą dla

dzieci, których rodzice często zmieniają miejsce zamieszkania, np. ze względu na wykonywaną pracę. Dzieci uczące się w domu mają więcej okazji i czasu na rozwijanie swoich zainteresowań, wykraczających poza przedmioty szkolne. Przeciętny uczeń w masowym systemie edukacji rzadko może sobie na to pozwolić w tak szerokim zakresie. Nauczanie w szkole u wielu uczniów hamuje indywidualność i to nawet w sytuacji, gdy nauczyciele wcale do tego nie dążą.

W jaki sposób rodzic powinien wspierać swoje dziecko w edukacji domowej, oprócz pomocy merytorycznej w nauce?

- Bycie z dzieckiem, towarzyszenie mu wtedy, gdy odkrywa i poznaje świat, to przede wszystkim czas poświęcony dziecku. Czas z dzieckiem to budowanie więzi, a to zaleta nie do przecenienia. Rodzic może wspierać wrażliwość i potencjał dziecka, rozszerzać jego zainteresowania, uczyć otwartości. Spędzając sporo czasu z dzieckiem, jest w stanie zorientować się, jaki styl uczenia odpowiada jego uzdolnieniom i nie marnować czasu na nieefektywne, niedostosowane do jego charakteru techniki. W ten sposób rodzic może również wspierać dziecko uczące się w systemie edukacji masowej. Potrzebne są jednak chęci oraz poświęcanie mu odpowiedniej ilości czasu.

Czym jest edukacja domowa

W Polsce dzieci i młodzież od 6. do 18. roku życia są objęci obowiązkiem szkolnym. Gdy dziecko i rodzice wyrażają chęć przejścia na tryb nauki z domu, rodzice lub opiekunowie prawni w wybranej szkole lub przedszkolu na terenie województwa, w którym zamieszkują, składają następujące dokumenty:

- wniosek o zezwolenie na edukację domową z wyjaśnieniem, dlaczego dziecko chce uczyć się w domu oraz zapewnieniem, że ma warunki do realizacji podstawy programowej;
- zobowiązanie, że dziecko będzie przystępowało do rocznych egzaminów klasyfikacyjnych.

UWAGA! Od 1 września w sprawie nauczania domowego nie jest wymagana opinia poradni psychologiczno-pedagogicznej.

Rolę nauczyciela przejmują naturalnie rodzice lub opiekunowie prawni, którzy nie muszą mieć do tego specjalnego wykształcenia.

Wniosek o edukację domową można składać w ciągu całego roku.

Grafik realizacji poszczególnych przedmiotów i terminy egzaminów uczniowie wraz z rodzicami konsultują z dyrektorem szkoły, która ostatecznie je zatwierdza. Na koniec roku szkolnego uczeń dostaje świadectwo ukończenia danej klasy bez oceny z zachowania.

Dziecko uczące się w domu nadal jest częścią klasy i szkoły. W każdym momencie może uczestniczyć w lekcjach stacjonarnych, korzystać ze świetlicy i biblioteki szkolnej oraz wyjeżdżać na wycieczki szkolne.

Edukacja domowa to nie nauczanie indywidualne. Na tryb edukacji domowej może przejść każdy uczeń w dowolnym momencie. Z kolei nauczanie indywidualne dotyczy uczniów chorych. Takie osoby mogą być objęte indywidualizowaną ścieżką kształcenia na podstawie opinii wydanej przez publiczną poradnię psychologiczno-pedagogiczną. To zajęcia wspólne z klasą i zajęcia indywidualne z uczniem w szkole, które prowadzą nauczyciele.

Jeśli stan zdrowia ucznia znacznie utrudnia mu chodzenie do szkoły, wtedy zajęcia odbywają się w domu, do którego przychodzą pedagodzy ze szkoły. W miarę możliwości zdrowotnych, dziecko może chodzić do szkoły na wybrane zajęcia z klasą – organizowane poza tygodniowym wymiarem zajęć indywidualnego nauczania. Może też uczestniczyć w zajęciach pozalekcyjnych czy uroczystościach szkolnych.

W sytuacji, gdy stan zdrowia dziecka czasowo się poprawi, dyrektor szkoły będzie mógł na wniosek rodziców zawiesić indywidualne nauczanie i uczeń będzie uczęszczał na zajęcia do szkoły wraz ze swoimi rówieśnikami.

Przedszkole na Kątach się rozrasta



FOT. MAREK ORATOWSKI

Dzieci będą się uczyć i bawić w pomieszczeniu dawnej biblioteki na chrzanowskich Kątach

Od 1 września 15 dzieci rozpoczęło zajęcia w nowym oddziale Przedszkola Samorządowego nr 1 w Chrzanowie, utworzonym dzięki funduszom unijnym.

Do tej pory przedszkole dysponowało 50 miejscami. Dzięki dofinansowaniu, w zaadaptowanych pomieszczeniach biblioteki utworzony został nowy oddział dla dzieci 3 - i 4 - letnich. W ramach dofinansowania (371.300,19 zł) z funduszy UE przeprowadzony został całonocny remont oraz wyposażenie pomieszczeń. Dodatkowo w ramach projektu, za-

trudnionych jest dwóch nauczycieli wychowania przedszkolnego, nauczyciel gimnastyki korekcyjnej, wózna oraz pomoc kuchenna. Wsparciem w projekcie są objęci nauczyciele wychowania przedszkolnego, chcący podnosić kompetencje i kwalifikacje.

Dzięki projektowi, który realizowany będzie do 31 lipca 2021 roku, rozszerzona została oferta edukacyjna o dodatkowe zajęcia wyrównujące szanse edukacyjne dla dzieci w zakresie stwierdzonych deficytów. Te z gimnastyki korekcyjnej oraz logopedyczne będą prowadzone dla wszystkich dzieci. Za pieniądze z dofinansowania zakupione zostały niezbędne pomoce dydaktyczne.

- Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom naszych rodziców, wydłużyliśmy o godzinę czas pracy przedszkola, które teraz czynne będzie do 17 - mówi dyrektor Alina Adamczyk-Szreter. Umożliwi to pogodzenie życia zawodowego z prywatnym, m.in. rodzicom samotnie wychowującym dzieci. Dyrektorka podkreśla, że pomimo sytuacji panującej w kraju nie było problemów z naborem dzieci do nowego oddziału. Na Kątach powstaje wiele nowych domów, więc podobny trend powinien się utrzymać.

Przedszkole w ubiegłym roku świętowało 70-lecie działalności. Z tej okazji została wydana monografia placówki.

(MOR)

Czekając na lepsze czasy

Zapoczątkowane rok temu Święto Wolności i Solidarności w Trzebinii z powodów epidemicznych nie będzie miało swojej drugiej odsłony.

Podczas ubiegłorocznych uroczystości 39. rocznicy podpisania porozumień sierpniowych spotkaliśmy się w grupie byłych działaczy „Solidarności” w MBP w Trzebinii na wystawie pamiątek z lat działalności. Odbił się także koncert piosenek solidarnościowych. Obecni byli między innymi: Waldemar Słomski, Józef Patyna, Jan Jarczyk, Czesław Kołodziejczyk, Edward Chamik, Tadeusz Adamczak, Bogusława Sołtys, Ada Dadak, Teresa Rebs, Hieronim Włodarczyk, Henryk Woszczyzna, Andrzej Bąk, Józef Trojanowski, Tomasz Żochowski. Umawialiśmy się wtedy na szczególną, bo okrągłą, 40. rocznicę.

Planowaliśmy zaprezentować na tym spotkaniu ludzi aktywnych tamtego okresu i pamiątki jakie mamy oraz te, które przekazał bibliotece w ubiegłym roku nasz kolega Józek



Lokalni działacze dawnej „Solidarności” i ich sympatycy w 2019 roku spotkali się w takim gronie

Patyna – członek Prezydium Komisji Krajowej NSZZ Solidarność. Było ich sporo. Dwie duże walizki. Mają nieocenioną wartość historyczną. Józek obiecał, że za rok, czyli w 2020 jeszcze przywiezie.

Chcieliśmy, aby była możliwość spotkania się z działaczami „Solidarności” z lat 80., z ludźmi, którzy chcieli lepszej Polski dla wszystkich. Dziś żyją jeszcze nasi trzebińscy bohaterowie z tamtego czasu, ale

za rok, dwa, nie wiemy, co pandemia przyniesie. To był nasz wielki sukces, tworzyło go wielu ludzi myślących bardzo różnie i pochodzących z różnych miejsc. Strajki były w latach 80. potrzebne, aby zmienić nasz

kraj. I to się udało. Większość naszych bohaterów, świadków ówczesnych wydarzeń ma dziś około 70 lat, a niektórzy ponad 80 i nadal chcą być aktywni, przekazywać swój zapal do działania na rzecz innych lu-

dzi. Naszym pragnieniem były spotkania z młodzieżą, bo dotychczasowe cieszyły się dobrą opinią słuchaczy ciekawych historii, o której w podręcznikach szkolnych jest niewiele.

Myszę, że dziś, jak mało kiedy, czterdziści lat po podpisaniu porozumień sierpniowych, bardzo potrzebujemy porozumienia. „Solidarność” tworzyło dziesięć milionów Polek i Polaków, pewnie ta liczba dzisiaj może się kojarzyć lepiej lub gorzej, ale ja bardzo głęboko wierzę w to, że tamte wydarzenia to jest dziedzictwo, do którego wielu z nas może się dziś odwołać, bo dzięki tym porozumieniom zmieniliśmy Polskę.

Dziś dziękujemy dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej Marcie Sikorze, dr Joli Piskorz, Agnieszce Spule oraz pozostałym pracownikom za zorganizowanie wspaniałej wystawy pamiątek Pana Józefa Patyny, które wzbogaciły stan trzebińskich „skarbów” z okresu solidarnościowego.

40. rocznicę podpisania porozumień sierpniowych przeżywamy w domowym zaciszu, czekając na lepsze czasy bez epidemii koronawirusa.

W imieniu uczestników spotkania
Tadeusz Adamczak

Runmageddon - tego biegu długo nie zapomną

Prawie trzy tysiące zawodników i zawodniczek walczyło w miniony weekend w Paczółtowicach na najeżonej przeszkodami trasie. Musieli wykazać się siłą, wytrzymałością i kreatywnością.

W sobotnie przedpołudnie na drodze w Paczółtowicach wmożony ruch. Druhowie z miejscowego OSP kierują pojazdy na numerach z całej Polski na kilka parkingów. A i tak niektórzy kierowcy szukają miejsca na własną rękę, przy drodze. Kilkaś metrów dalej w Kompleksie Paczółtowice stoi dmuchany start z wielkim napisem „Runmageddon”. Co kwadrans, uruchamiają tuman kurzu, startują kolejne grupy zawodników. Trasa wyznaczona jest białą-czerwoną taśmą. Na tej najdłuższej (12 km) jest aż 50 przeszkód. Na przykład w szczerym polu zawodnicy muszą przeciągać opony pod czujnym okiem sędziego. Niedaleko stoi ściana, na którą każdy musi się wspiąć. Na szczęście są liny pomagające osiągnąć cel. Pod zieloną siatką czołga się jakaś grupa, z kolei inna wychodzi na wysoko zawieszoną siatkę. Niektórzy próbują kilka razy, nim osiągną cel. Trasa wyznaczona

na jest białą-czerwoną taśmą. Na tej najdłuższej (12 km) jest aż 50 przeszkód. Na przykład w szczerym polu zawodnicy muszą przeciągać opony pod czujnym okiem sędziego.

Kilkadziesiąt metrów przed metą jest kilka szczególnie trudnych przeszkód. Przedostania to „poródówka”, czyli przeciskanie się pod oponami. Wychodzący spod nich faktycznie wyglądają jak dzieci przychodzące się na świat. Najpierw pojawia się głowa, potem reszta ciała.

Jeszcze tylko wejście na drabinki i upragniona meta. Zorganizowane grupy wbiegają zbiorowo. Wszyscy są ubrudzeni, po drodze kilka razy przechodzili po błocie lub czołgali się w nim. Jednak po odebraniu medalu twarze rozpromieniają uśmiechy. Potem już tylko wystarczy oddać czipa mierzącego czas i ustawić się do pamiątkowej fotki na tle ścianki z logo imprezy. Niemal każdy pozuje z kartonem, na

którym widnieje jedno z dużych haseł przygotowanych przez organizatorów, na przykład: „Bajlando i do przodu”, „Oj, działa się”, „Po takim biegu mogę wszystko” albo takie dosadniejsze „Jestem Runmageddonowym świrem”.

Potem każdy może podperować nadwątłone siły przy kielbasce serwowanej w małym miasteczku zorganizowanym w pobliżu mety.

- Przyjechaliśmy całą czteroosobową rodziną z dwójką dzieci. Wszyscy wystartowaliśmy. Trasę z mężem pokonaliśmy w godzinę i trzy minuty. Niektóre przeszkody były trudne. Potrzeba było trochę kreatywności lub podpatrzeń, jak to robią inni. Jesteśmy z tych czasów, kiedy bawiło się na trzepakach i ta umiejętność okazała się przydatna. Młodzi mieli większe problemy. Trenujemy sporty walki, więc cały czas jesteśmy w ruchu. Paczółtowice nam się podobają. Górzysty teren, ład-



Grupa zawodników i zawodniczek z Trzebinii. Od lewej stoją: Kamil Lasoń, Małgorzata Kostecka, Magdalena Przebinda-Plewińska, Michał Gumuła, Monika Suchta, Katarzyna Lasoń, Dawid Szwarzgryk, Dariusz Liszka, Gabriel Gumuła, Paulina Odrzywolek i Karolina Klag.

ne widoki – komentują przedstawiciele rodziny Kwietniów z Siewierza.

Na trasie nie brakuje mieszkańców ziemi chrzanowskiej.

- Pomimo niełatwej sytuacji i panujących obostrzeń,

Runmageddon nas nie rozczarował. Startujemy wspólnie ze znajomymi. To już nasz piąty udział w tej imprezie. Mamy zgraną ekipę. W tym roku pierwszy raz dołączył do nas mój syn. Pomagamy sobie wz-

ajemnie, a na metę zawsze wbiegamy razem. Już planujemy kolejny start - zapewnia Michał Gumuła z Trzebinii.

Do mety dotarło 2 907 zawodników i zawodniczek.

Marek Oratowski

Tacy byliśmy jeszcze wczoraj

Czuj, czuj, czuwaj! 100-lecie harcerstwa w Chrzanowie

Harcerze, podczas obozów trwających prawie miesiąc, nieraz pomagali miejscowym gospodarstwom rolnym przy żniwach. Dziś dzieci czasem nawet nie wiedzą, jak mają się umyć pod prysznicem - wspomina Jacek Kania, wieloletni harcerz.

Znamy się od lat, dokładnie z roku 1980. Wspólnie należymy do harcerstwa w Chrzanowie. Na początku obaj działaliśmy w szczepie przy Szkole Podstawowej nr 1 w Chrzanowie. Ja jako komendant, a Jacek jako drużynowy. Gdy objąłem funkcję komendanta chrzanowskiego hufca, Jacek został moim następcą w szczepie. Do dziś pracujemy razem w komisji historycznej - opowiada Janusz Krupnik. Wraz z Jackiem Kanią, swoim wieloletnim kolegą, pracuje nad jubileuszową publikacją z okazji 100-lecia harcerstwa w Chrzanowie.

- Na tę okazję szykujemy kalendarium opowiadające losy harcerstwa na ziemi chrzanowskiej, wzbogacone mnóstwem fotografii - dodaje Jacek Kania.

Druhowi wspiera chrzanowska biblioteka oraz muzeum. Oprócz książki wypełnionej wspomnieniami wieloletnich harcerzy, instruktorów i członków tutejszego hufca, planują również otworzyć wystawę fotografii, która dopełni wydanie.

- Nie wiemy tylko, czy obecna sytuacja pandemiczna pozwoli w grudniu na otwarcie tradycyjnej wystawy w muzeum, czy zaistnieje ona wyłącznie w formie elektronicznej. Obchody jubileuszu naszego hufca potrwać mają do czerwca 2021 roku. Powinny się zakończyć zlotem, jednak to na razie wielka niewiadoma w związku z koronawirusem - zaznacza Janusz Krupnik.

Obozy harcerskie

- Pierwszy obóz zorganizowaliśmy w Mystkowie koło Nowego Sącza. To było w 1983 roku. Przyjechało ok. 100 osób. Byli to wyłącznie harcerze ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Chrzanowie. Do 1990 roku przygotowywaliśmy w każdej wakacji taki wyjazd dla dzieci i młodzieży, zawsze w różnych miejscach - opowiada Jacek Kania.

Namioty i kanadyjki gwarantował chrzanowski hufiec. Druhowie chrzanowski się też gromadzeniem żywności, na którą w owym czasie były przydziały.

- Trzeba się było nagimnastykować, by załatwić tyle przydziałów u naszych władz i tych w miejscu obozu, by dzieci miały pięciodniowy tydzień mięsnych obiadów. Nie było to łatwe, ale udawało się. Harcerze na obozach jedli czasem lepiej niż w swoich domach - zauważa Janusz Krupnik, który takie wyjazdy prowadził aż do 1994 roku.

Na obozach harcerze sami rozstawiali namioty i kanadyjki. Mieli dyżury w kuchni, np.



Janusz Krupnik - szef Komisji Historycznej Chrzanowskiego Hufca (w rogatywce) i hm. Jacek Kania opracowują właśnie publikację z okazji 100-lecia harcerstwa w Chrzanowie

przy odbieraniu ziemniaków oraz na zmiany czyszcili latryny. Czasem dochodziło do zabawnych zdarzeń.

- Raz była taka historia, że skończyło się przydziałowe wapno chlorowane do czyszczenia toalet. Lada dzień miało przyjść kolejne. To była wyjątkowa, jednorazowa sytuacja, ale następnego dnia miała być kontrola z sanepidu. W darach dostaliśmy za to nadmiar mleka w proszku. To białe i to białe, więc symbolicznie posypaliśmy tego dnia mleko zamiast wapna i udało nam się wyjść cało - wspomina ze śmiechem Janusz Krupnik.

- Harcerze, podczas obozów trwających prawie miesiąc, nieraz pomagali miejscowym gospodarstwom rolnym przy żniwach. Dostawaliśmy za to dodatkowy przydział jedzenia. Takie to były czasy. Obecnie żadne przepisy na takie działania nie pozwalają, a harcerstwo polegało przecież głównie na nauce samodzielności. Dziś dzieci czasem nawet nie wiedzą, jak mają się umyć pod prysznicem - stwierdza Jacek Kania.

- Teraz ideały harcerstwa, wartości i zasady możemy tylko przy okazji przypominać. Nie da się ich wpoić młodemu pokoleniu jak dawniej - dodaje Janusz Krupnik.

Harcistrzowie podkreślają trwałość harcerskich więzów: przyjaźni czy nawet miłości.

- Znamy harcerskie pary, które poznały się na obozach, a potem się pobrały. Odbijały się nawet śluby instruktorskie. Np. końcem lat 80. w chrzanowskim USC jedna para ubrana była do

ślubu w harcerskie mundury galowe, a mnóstwo ich kolegów i koleżanek zrobiło efektowny szpaler ku czci nowożeńców - wspomina Janusz Krupnik.

Zajęcia pozalekcyjne

Harcerstwo było na co dzień sposobem spędzania wolnego czasu. Młodzież młodsza i starsza chodziła na zbiórki po lekcjach. Hufiec był naturalnym partnerem w wychowaniu dzieci przy placówkach oświatowych.

- W latach 80. i 90. ze 30-40 procent uczniów należało do harcerstwa. Szczepy były praktycznie przy każdej podstawówce w Chrzanowie. Do chrzanowskiego hufca należało wtedy ok. 2 tys. harcerzy. Dla porównania teraz jest ich ok. 300 - podaje szef komisji historycznej.

Jedną z najgłośniejszych akcji, jaką w latach PRL udało się w harcerstwie zorganizować, były Harcerskie Spotkania Ar-

tystyczne, czyli warsztaty ze znanymi piosenkarzami i aktorami, które kończyły się wielkim koncertem finałowym. Ten festiwal odbywał się w Chrzanowie w latach 1975-1982.

- W ciągu roku były organizowane andrzejki, rajdy, biegi przełajowe, gry, zabawy, a w weekendy biwaki, np. w dolinach podkrakowskich. Im bliżej natury, tym lepiej - podkreśla Jacek Kania.

- Teraz biwaki organizuje się na korytarzu w szkole. Są inne czasy i metody. Często ciekawe, ale my staramy się jednocześnie przypominać te dawne. W tym roku planujemy grę miejską śladami zmarłych zasłużonych harcerzy i instruktorów, by urozmaicić młodym coroczne spotkania końcem października przy grobie naszego patrona Zdzisława Krawczyńskiego na chrzanowskim cmentarzu - zapowiadają druhowie.

Natalia Feluś



Z hufcowej kroniki

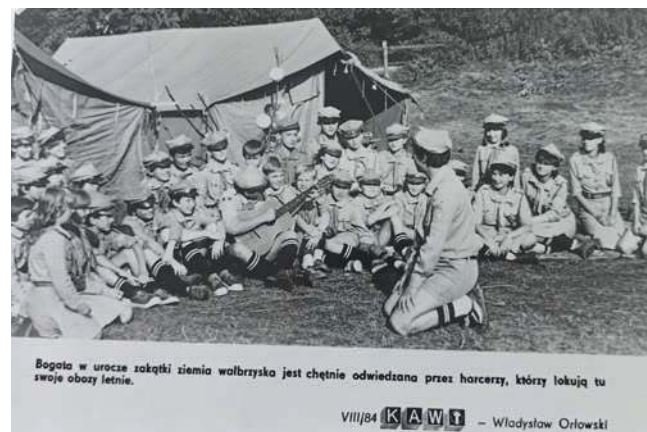
Zapraszamy Czytelników do udziału w retro akcji mającej na celu utrwalanie lokalnej historii, a także dzielenie się nią z innymi. Przypomnijcie sobie i nam, jak to było kiedyś, pokażcie jak jest teraz! Wy sięgajcie do szuflady, albumów ze zdjęciami, my - w poszukiwaniu ciekawostek z przeszłości - sięgniemy do archiwów tygodnika, który w tym roku kończy 30 lat i też sporo zapamiętał. Pytajcie dziadków, rodziców, sąsiadów, znajomych. Ocalmy od zapomnienia ważnych ludzi i ważne sprawy naszej społeczności na przestrzeni kilkudziesięciu lat.

Pokażcie jakie były kiedyś, a jakie są teraz:

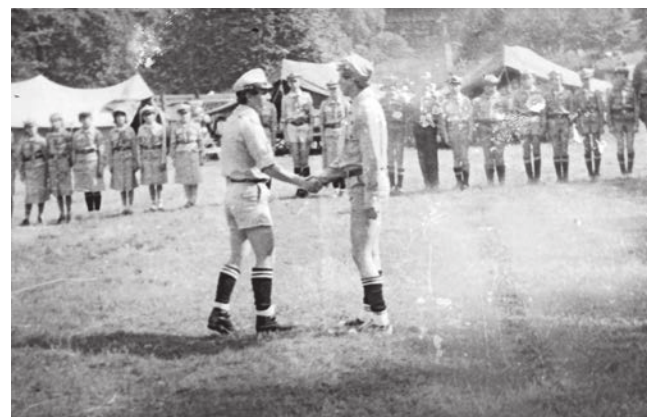
- znane miejsca
- obyczaje
- przedmioty codziennego użytku
- nasza praca
- sposób spędzania wolnego czasu, spotkania rodzinne.

Pokażcie jak Wy się zmieniliście!

Wspomnienia i zdjęcia przesyłajcie na adres: gazeta@przelom.pl lub dzwońcie pod numer 697 351 999, jeśli ciekawą historię chcecie opowiedzieć dziennikarzowi.



Zdjęcie wykonane w 1984 r. do gazety w Lubachowie. Obóz Szczepu nr 1



Komendant obozu dh Krupnik i oboźny dh Kania podczas apelu. 1984 r. Lubachów



14. Drużyna Harcerska z drużynowym Januszem Krupnikiem. Zlot hufca 1985 r. Dolina Kobylańska

Wici na zamku Tenczyn

Ruiny zamku Tenczyn ożyły i pozwoliły przenieść się do czasów średniowiecza. Były to dwa dni pełne zmagañ wojów i łuczników walczących 1 na 1, 5 na 5 oraz w turnieju łuczniczym.

W miniony weekend na polach przy zamku można było podziwiać: pokazy jeździectwa, treningi zawodników, a przede wszystkim spore obozowisko z namiotami, gdzie starsi i młodszy przyglądali się, jak w wolnym czasie, wiele lat temu toczyło się życie. Były pokazy rzemiosła i uzbrojenia, a każdy z rekonstruktorów chętnie rozmawiał i dzielił się swoją pasją z odwiedzającymi.

Finałem pierwszego dnia Wici była bitwa o zamek w wykonaniu kilkudziesięciu rekonstruktorów, w której nikt nie szczędził siły, żeby pokazać się z jak najlepszej strony i wyjść zwycięsko z walki. Stawką było zdobycie warowni i znajdujących się w niej kosztowności.

W zamkowych murach przez dwa dni mogliśmy zobaczyć wiele inscenizacji, finały walk rycerzy, pokazy tańca oraz koncert zespołu Daj Ognia, było też kilka straganów z wyrobami rzemieślniczymi. Po zmroku szczególną przyjemnością stał się pokaz tańca z ogniem. W niedzielne popołudnie atrakcje wzbogacili sokołnicy prezentujący starą sztukę tresury dzikiego ptactwa.

Wici były kolejnym udanym wydarzeniem na zamku, który wygląda coraz lepiej i przyciąga coraz więcej osób, chcących zobaczyć na żywo jego historię.

Łukasz Głuch



Potyczka 5 na 5



Widok z baszty zamkowej – w oddali obozowiska



Trening łuczniczy



Pokaz tańca podczas koncertu



Prezentacja sokołnictwa



Nikt nie szczędził sił podczas bitwy o zamek



Życie obozowe

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZY, pomocników brukarza oraz pracowników do robót drogowych z doświadczeniem zatrudni firma od zaraz. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• DEKARZA. Tel. 533-455-727

• EMERYTA/RENCISTĘ jako kierowcę kat. B Tel. 884-950-123

• FIRMA VENTIX Sp. z o.o. zatrudni na stanowisko monter klimatyzacji i pomp ciepła. Zainteresowane osoby prosimy o kontakt telefoniczny lub mailowy. Tel. 32-753-03-08. Email: ventix@ventix.pl

• FIRMA z Krzeszowic przyjmie do pracy przy dociepieniach i remontach budynków. Tel. 602-101-440, 12-282-57-89

• FIRMA zatrudni do wykończeniówki, może być do przyuczenia - najchętniej młodych, ambitnych Tel. 505-356-164

• FIRMA zatrudni pracownika na stanowisko monter, ślusarz konstrukcji. Znajomość rysunku technicznego. Tel. 886-393-100

• FIRMA zatrudni pracowników: wymiana stolarki okiennej, bez nałogów, z doświadczeniem. Tel. 602-607-794

• FIRMA zatrudni ślusarza-montera przy produkcji balustrad ze stali nierdzewnej. Tel. 693-064-889

• KIEROWCĘ do rozwożenia pizzy - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• KIEROWCĘ, może być emeryt, rencista do transportu medycznego z Chrzanowa lub okolic do 5 km - dorywczo. Tel. 501-559-369

• KRAWCOWĄ do szycia firan i zasłon - Krzeszowice. Tel. 604-593-047

• MECHANIKA samochodowego. Może być rencista. Tel. 696-290-131

• OCHRONA z gr. niepełnosprawności Tel. 784-074-035

• OPERATORA minikoparki, elektromontera zatrudnię. Tel. 501-862-958

• OPERATORÓW minikoparki, koparki z doświadczeniem zatrudni firma drogową od zaraz. Dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• P.B. „Konstbud” zatrudni do pracy przy fundamentach: brygadzystę/majstra i pracowników do przyuczenia. Tel. 502-378-908, 32-613-71-96

• PANA do prac majsterkowych. Stawka 20 zł/h Tel. 698-208-720, 504-259-951

• POST specjalny. Zatrudnię do pracy w kamieniarstwie. Mile widziane doświadczenie (nie jest wymagane). Atrakcyjne wynagrodzenie. Więcej informacji udzieli telefonicznie. Tel. 512-679-214

• POSZUKUJĘ osób do prac ogrodowych (koszenie trawy, plewienie) na terenie Poręby Żegoty. Dobre warunki finansowe. Tel. 519-141-133. Email: bm130262@gmail.com

• POTRZEBNA Pani do pracy przy starszej osobie (Trzebinia). Tel. 735-453-718

• POWSZECHNA Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chrzanowie poszukuje kandydatów na stanowiska: Inspektor Nadzoru Budowlanego, Mistrz ds. Remontów Budowlanych, Inspektor ds. Rozliczeń i Fakturowania – 1/2 etatu. Informacje w siedzibie: Chrzanów, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17, pokój 138 Tel. 32-627-64-95

• PRACOWNIKA budowlanego do prac wykończeniowych. Tel. 692-784-071

• PRACOWNIKA do wykończeń. Tel. 608 086 675, Email: ebig@o2.pl

• PRZYJMIEMY mechanika: motocykle, quady, skutery. Oferty CV proszę składać na: biuro@motomaster.pl lub osobiście w siedzibie: Motomaster Dulowa, Krakowska 42.

• PRZYJMĘ do pracy krawcową do szycia lekiego, damskiego oraz przeróbek - Libiąż, 11 Listopada 2. Tel. 606-735-034

• SERWIS samochodowy z Chrzanowa zatrudni mechaników i mechatroników, atrakcyjne wynagrodzenie. Tel. 797-933-983

• STOLARZA meblowego przyjmę. Tel. 608-576-100

• STOLARZA z doświadczeniem. Wysokie zarobki. Tel. 513-013-454

• TRANSGÓR S.A. oddział w Trzebinie poszukuje pracownika stacji paliw. Wymagania: obsługa komputera i kasy fiskalnej, dyspozycyjność, wysoka kultura osobista (obsługa klienta). CV prosimy przysyłać na Email: biuro@transgor.com.pl

• WŁAŚCICIEL zatrudni do pielęgnacji ogrodu ogrodnika z pomocnikiem na terenie Poręby Żegoty. Warunki do uzgodnienia. Tel. 519-141-133. Email: bm130262@gmail.com

• ZATRUDNIMY pracowników budowlanych. Prace zewnętrzne i wewnętrzne. Umowa o pracę. Zapewniamy stabilizację zawodową. P.R.I.Remini Tel. 602-497-679

• ZATRUDNIĘ kierowce C+E transport międzynarodowy. Wymagane doświadczenie, karta kierowcy. Tel. 604 820 060

• ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C. Tel. 501-223-351

• ZATRUDNIĘ kierowcę międzynarodowego Kat C+E Tel. 664-016-424

• ZATRUDNIĘ pomocnika. Tel. 534-601-579

• ZATRUDNIĘ pracownika z doświadczeniem do prac wykończeniowych. Tel. 608 663 219

• ZBROJARZY, murarzy, pomocników. Tel. 601 998 930

• ZLECĘ szycie maseczek każdego rodzaju, również dziecięcych. Tel. 606-735-034

• ŚLUSARZA, spawacza przyjmę na stałe lub dorywczo, praca na warsztacie w Trzebinii, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

Szukam pracy

• SZUKAM pracy kierowca Cde adr tdr hds Tel. 501-139-674

• SZUKAM pracy w gastronomii. Popołudnia i weekendy. Gwarantuję pracowitość i zaangażowanie. Tel. 509-899-419. Email: sspula@op.pl

• WYKWALIFIKOWANA pielęgniarka zaopiekuję się starszą osobą Tel. 534-601-579

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• BMW (2007r.). Tel. 608-466-594

• KIA picanto 1.1 (2006r.), 97.000km, klima, stan bdb. Tel. 004915232762799

Kupię (m)

• 100% Autoskup - każda marka osobowe i dostawcze + motocykle. Najlepsze ceny, gotówka od ręki Tel. 505-982-225

• 100% SKUP samochodów+ skutery, quady, ciągniki- każda marka i stan! Odbiór lawetą i gotówka na miejscu. Tel. 889-098-521

AUTOSKUP



tel. **516 159 309**

• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogi, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP Tel. 513-905-984

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

• SKUP wszystkich pojazdów, aut, skuterów, przyczep oraz złomowanie. Tel. 511-900-641

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• AUTOGAZ Tel. 502-054-046, www.autogazchrzanow.pl

• AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• 3 działki po 8ar w Żarkach. Tel. 32-613-46-86

• 500 098 328 Sprzedam działkę w Lgocie Tel. 500 098 328



• BUDYNEK 5-kondygnacyjny, 2-klatkowy (windy+domofon); mieszkania z wydzielonymi lokalami: 30,40,60,70,80m2 - 1, 2, 3 i 4 pokojowe w stanie deweloperskim, w tym kilka mieszkań wykończonych (panele, płytki, kaloryfery, łazienka wyposażona w wc, prysznic, umywalka) - Libiąż, Górnica. Tel. 510 018 816

• DZIAŁKA budowlana w Dulowej 10 ar. Wszystkie media Tel. 510-026-737

• DZIAŁKA w Chrzanowie, rejon ulicy Partyzantów i Śląskiej (przy nowo budowanych blokach), nr ew. 3404/1, powierzchnia 2846 m2, z dojazdem, uzbrojenie na sąsiednich działkach Tel. 606-983-527

• Działka rolna 33ary; możliwość przekształcenia, ogrodzona - Burów, gmina Zabierzów. Tel. 533-225-286

• LOKAL wolno stojący w Krzeszowicach, ul. Armii Krajowej sprzedam; 15 m2 - 93.000 zł. Tel. 608-323-970

• MIESZKANIE 44m2, 2-pokojowe - Chrzanów, Północ. Tel. 693-363-223, 663-742-389

• SPRZEDAM kawalerkę 32m2, 3 piętro w Chrzanowie, ul. Broniewskiego. Tel. 692 761 106

• SPRZEDAM mieszkanie w Trzebinii ul. Wiśniewa I piętro 42m-2pokoje, kuchnia wyposażona, łazienka, balkon, piwnica. Po kapitalnym remoncie, nowe meble. W pobliżu Biedronka szkoła przedszkole oraz przystanek autobusowy Kraków-Chrzanów. Kontakt Tel. 514-980-730

Kupię (n)

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ dom lub działkę budowlaną. Tel. 798-859-106. Email: focuss30@gmail.com, Jana Pawła II

• KUPIĘ działkę budowlaną od 10 do 15ar - Chrzanów, Trzebinia i okolice. Tel. 600 218 443

• KUPIĘ działkę rekreacyjną, budowlaną i garaż. Tel. 511-900-641

• KUPIĘ mieszkanie, dom, działkę rekreacyjną, garaż. Tel. 576-155-543

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia 2 pokoje, kuchnia dla pracowników lub osób samotnych Tel. 12-282-36-42

• DO wynajęcia garaż - Chrzanów, Północ. Tel. 792-995-100

• DO wynajęcia lokal usługowy, świeżo po remoncie w rynku w Krzeszowicach, w oficynie, o powierzchni 32 m2. W lokalu znajdują się dwa pomieszczenia oraz WC. Tel. 601-669-067

• DO wynajęcia lokal w centrum Alwerni. Tel. 500-666-138

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• KAWALERKA umeblowana do wynajęcia - Chrzanów, Północ. Tel. 607-678-886

• KAWALERKI, mieszkania, pokoje, biura dla firm i osób pracujących - w nowym kompleksie mieszkalnym - Chrzanów, przy Rynku. Tel. 660-876-749

• LOKAL 56m2 w Trzebinii wynajmę. Doskonała lokalizacja. Tel. 503-769-886

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455



• Lokale w budynku handlowo-usługowym: Chrzanów, 3 Maja 9, 200 m od Rynku. Wysoki standard, wszystkie media, Internet. Górny poziom pow. 378m2, w tym 231m2 zabudowane zamkniętymi pomieszczeniami (boksami). Dodatkowym atutem jest nowa inwestycja komunikacyjna w mieście. Tel. 510 018 816

• NOCLEGI Tel. 502-150-710

• OBIEKT (aktualnie Bar) - Trzebinia, Mały Rynek 13 Tel. 695-189-198

Najem (chcę wynająć)

• POSZUKUJĘ do wynajęcia warsztatu, pomieszczeń, hali lub obiektu o pow. powyżej 300 m2 pod działalność ślusarsko-spałniczą na terenie Trzebinii, Chrzanowa Tel. 538-330-565

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 601-998-930 Budowa domów. Tel. 601-998-930

• 604-233-545 Gładź, malowanie, tapetowanie, flizowanie. Tel. 604-233-545

• 609-812-230 Tynki maszynowe. Tel. 609-812-230

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, ogrodzenia, itp. Tel. 533-515-690

• ADAPTACJA poddaszy, gładź, regipsy, malowanie, flizowanie, panele. Kompleksowe też Tel. 602-100-520

• ADAPTACJA poddaszy. Tel. 609-812-230

• BALUSTRADY, ogrodzenia, automatyka bram, Trzebinia, Dworska 7 d Tel. 691-712-971, 570-300-208

• BRAMY i balustrady. Tel. 727 625 931, Email: biuro@archispaw.pl, Długa 126

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

**BRAMY, OGRÓDZENIA
BALUSTRADY**



796 17 17 55

• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRAMY-balustrady-aluminiowe Tel. 530-283-682

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505 148 009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

ATAGOR Sp. z o.o. zatrudni na stanowisko:

Malarz/Pracownik ds. wykonawstwa

Lokalizacja: Trzebinia (powiat chrzanowski)

Opis stanowiska: przygotowanie i malowanie powierzchni elementów stalowych, kontrola jakości wytworzonych elementów.

Wymagania: mobilność i prawo jazdy kat. B, zaangażowanie, odpowiedzialność i dobra organizacja pracy.

Oferujemy: stabilne warunki zatrudnienia w oparciu o umowę o pracę, możliwość zdobywania doświadczeń i rozwoju zawodowego, dofinansowanie do ubezpieczenia i inne benefity.

**Oferty zawierające CV prosimy nadsyłać na adres: kadry@atagor.com
W razie dodatkowych pytań kontakt pod nr tel. 789 469 316**

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do:

- sprzedaży w trybie przetargu ustnego nieograniczonego działek stanowiących własność Gminy Trzebinia, oznaczonych numerami geodezyjnymi 141/72 o pow. 0,1220 ha oraz 141/74 o pow. 0,1236 ha – obręb Piła Kościelecka,
- zbycia w drodze zamiany działek stanowiących własność Gminy Trzebinia, oznaczonych numerami geodezyjnymi 566/38 o pow. 0,0215 ha i 575/9 o pow. 0,0179 ha – obręb Trzebinia.

Wykaz, o którym mowa zostaje wywieszony na okres 21 dni tj. od 02.09.2020 r. do 23.09.2020 r.

Burmistrz Miasta Trzebinii
Jarosław Okoczek

• **BRUKARSTWO, usługi ogrodnicze, ogroduzenia. Tel. 665-347-532**

• **BRYGADA** górali wybuduje dom. Tel. 601-998-930

• **BUDOWA** domów od podstaw Tel. 604-456-994

• **BUDOWA** domów od podstaw Tel. 792-438-849

• **BUDOWA** dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• **BUDOWLANA** firma: krycie dachów papą, malowanie elewacji oraz dachów. Tel. 792-597-040

• **CYKLINOWANIE** Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• **DACHY** - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• **DACHY** uszczelnienie, malowanie. Tel. 731-181-738

• **DACHY**, więzby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• **DOCIEPLENIA**, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• **DOCIEPLENIA**, malowanie, odnowa elewacji, poddasza; 20 lat doświadczeń. Tel. 664-781-745

• **EKOZAMBA**, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• **FLIZOWANIE**, łazienki. Tel. 609-812-230

• **FLIZOWANIE**. Tel. 604-233-545

• **GŁADZIE** Tel. 534-117-541

• **GŁADZIE** maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• **GŁADZ** malowanie Tel. 506-019-583

• **GŁADZ**, malowanie, tapetowanie, flizowanie. Tel. 606-347-212

• **GŁADZ**, malowanie. Tel. 601-515-097

• **HURTOWNIA** stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• **KAMIEŃ**, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• **KIEROWNIK** budowy Tel. 508-713-555

• **KOMPLEKSOWE** remonty Tel. 534-660-656

• **KOMPLEKSOWE** remonty. Tel. 501-696-465

• **KOPARKO**-ładowarka Tel. 696-475-972

• **LAKIERNIA** proszkowa. Tel. 727-625-931

• **MALOWANIE** Tel. 534-117-541

• **MALOWANIE** dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• **MALOWANIE, gładzie tanio** Tel. 501-215-951

• **MALOWANIE**, gładzie, regipsy, techniki malarskie: trawertyn, glasser, stiuk, stary tynk i inne. Tel. 575-872-318

• **MALOWANIE, gładz bezpyłowa, sufity podwieszane, docieplenia poddaszy. Tel. 515-728-836**

• **MALOWANIE**, gładz. Tel. 660-890-189

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **OCIEPLANIE budynków. Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• **OCIEPLENIA**, elewacje, poddasza. Prace ogólnobudowlane. Tel. 604-478-121

• **OGRODZENIA betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice. Tel. 32-613-44-42, 602-351-016**

• **OGRODZENIA** panele; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• **P.B. „Konsbud” oferuje prace: ławy fundamentowe, płyty fundamentowe i inne prace żelbetowe. Tel. 502-378-908, 32-613-71-96**

• **PROJEKTY** budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadczenia energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• **SZTACHETY** Tel. 730-718-715

• **SZUKAM** wykonawcy płyty fundamentowej 35m2 pod domek gospodarczy w Dułowej. Tel. 503-856-575. Email: wk2747@gmail.com

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TYNKI** maszynowe gipsowe, cementowo-wapienne. Tel. 606-612-633

• **TYNKI** maszynowe, wylewki, styrobeton. Zadzwoni: Tel. 504-154-789, www.wylewkian-hydrytowe.eu

• **UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 602-851-682**

• **USŁUGI** Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 40zł, ścianki 35zł, malowanie 9zł, gładz 15zł, flizowanie 40zł. Tel. 606-740-937

• **USŁUGI** koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• **USŁUGI koparko-ładowarką, koparką, wozidłem Tel. 662-246-995**

• **USŁUGI** minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• **USŁUGI** – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **Usługi** koparką. Tel. 504-933-497

• **WYBURZENIA** kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• **WYKONUJEMY** wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• **WYLEWKI** maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Tanio, solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• **WYLEWKI** maszynowe, anhydrytowe, styrobeton; tanio, profesjonalnie. Tel. 504-154-789, www.lekkiewylewki.pl

• **WYPOŻYCZALNIA** narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

• **ŁAZIENKI** Tel. 534-117-541

Elektrotechniczne

• **600-789-505** Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• **ALARMOWE-ANTENOWE**–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **ALLSYSTEM** – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• **INSTALACJE** elektryczne, przyłącza, odbiory Tel. 507-400-757

Instalacyjne

• **AELEKTRO-SERWIS** wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• **ELEKTROINSTALACJE** Tel. 608-445-635

• **INSTALACJE** elektryczne Tel. 600-789-505

• **INSTALACJE** elektryczne, odgromowe, odbiory. Tel. 513-653-555

• **INSTALACJE** wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• **INSTALACJE** wod.kan., c.o., gaz; przyłącza gazowe Tel. 507-400-757

• **PRZERÓBK**i hydrauliczne, przyłącza wod-kan. Tel. 882-841-557

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY** - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny Tel. 502-863-471

• **NAPRAWA** RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• **SERWIS** - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• **SERWIS** kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• **3-OSOBOWY** Vokalis. Tel. 503-011-335, 695-268-094

• **KOMPLEKSOWA** obsługa wesel i catering; www.jackknowak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• **CHEMIA**. Tel. 784-813-711

• **FIZYKA**. Tel. 784-813-711

• **MATEMATYKA** - szkoła podstawowa oraz liceum i technikum. Przygotowanie do egzaminu ósmoklasisty oraz matury. Doświadczony nauczyciel, duża skuteczność. Miła atmosfera. Możliwość lekcji zdalnych na wysokim poziomie z wykorzystaniem najnowszych technologii. Tel. 784-813-711

• **MATEMATYKA** Tel. 693 034 924

• **MATEMATYKA**. Tel. 504-104-380

• **PRACA** dodatkowa dla nauczyciela j.polskiego do dziecka kl. 5. Nauka w systemie indywidualnym - Trzebinia. Tel. 698-977-609

Rachunkowe

• **BILIŃSKI** Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

• **BIURO** Rachunkowe Bogumiła Głogowska - kompleksowa obsługa firm i osób fizycznych; KPiR, ryczałt, karta, VAT. Obsługa kadrowa, placowa, ZUS, BHP. Pomoc w rozpoczęciu działalności gospodarczej - b.glogowska@poczta.onet.pl Tel. 609-554-628

Sprzątanie

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• **PRALNIA** dywanów, pranie garderoby, obszycie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami) Tel. 664-053-102

• **SPRZĄTANIE**: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien itp. Zawsze sprzątam na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• **CEMENT**, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **DŹWIGI do 160 t, podnośniki do 53 m - wynajem** Tel. 601-747-264, 32-649-16-00

• **JCB** – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIEŃ**, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PIASEK**, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **PRZEWÓZ** rzeczy, przewodniczki 24h Tel. 722-300-482

• **STAL** zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• **TANIE** przewodniczki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **TRANSPORT** 1T - 10T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633, 696-129-878

• **TRANSPORT** Tel. 502-150-710

• **TRANSPORT** Tel. 609-001-656

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul.Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy:
Pn - Pt 7.00 - 18.00
Sob 7.00 - 14.00

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

ROLETY ZEWNĘTRZNE
180 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne gratis!

Pomiar Dojazd Montaż

TELEFON 32 616 47 00 601 435 839

20 lat tradycji FACHBUD

Jaworzno ul. Grunwaldzka 39 (ściśle centrum)

HORMANN Bramy Drzwi Napędy

NOWOŚĆ
24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain

Garażowa brama segmentowa LPU 42

PROMOCJA
Więcej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

TRZEBINIA RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał eko-groszek

Realizacja deputatów

501-756-412
32-613-72-73

Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne

Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

eco
5

Transportowe

- TRANSPORT Tel. 696-475-972
- TRANSPORT węgla na talony Tel. 515-413-949
- TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221
- USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszambo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936
- WYWÓZ gruzu – kontener Tel. 668-340-936
- WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, robiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936
- WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

Prawne

- BEZPŁATNE porady: wtorek 12-13. Kancelaria Prawna Lex Novum: Chrzanów, Sienkiewicza 11, wtorek, czwartek, piątek 12-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029
- DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262
- STOWARZYSZENIE Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zaprasza na bezpłatne porady prawne w Alwerni, Babicach i Libiążu. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 codziennie 7-15

Inne

- DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40
- USŁUGI ogrodnicze, porządkowe. Tel. 512-100-788
- WRÓŻKA wizjonerka Zagórze Tel. 724-208-184
- WYCINKA drzew Tel. 502-150-710
- WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222
- ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrębkowanie gałęzi Tel. 601-998-956, 501-341-132

- ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR**Sprzedam**

- AKORDEONY niemieckie, włoskie z kolekcji. Tel. 505-487-687
- BARDZO tanio maseczki 100% bawełny, wielokrotnego użytku; dla starszych, młodzieży i dzieci. Tel. 606-735-034
- BARDZO tanio outlet: ostatnie końcówki kolekcji firmowych, młodzieżowych oraz konfekcji damskiej od M-XXL. Tel. 606-735-034
- CEGŁA. Tel. 505-828-444, 535-061-222
- PELET workowany Tel. 505-643-457

- PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

- PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

- SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909

- WIERTARKO-wkrętarka, lampa Bosch - akumulatorowe. Tel. 698-484-681

- ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Uroda i relaks

- WYNAJME salon kosmetyczny (bardzo wysoki standard): fotele, stoliki do manicure i pedicure, łóżko kosmetyczne i do masażu, łózka i kabina do solarium, wanna - kąpiele kosmetyczne i relaksacyjne. Ponadto pomieszczenia zabiegowe + duża poczekalnia i recepcja; wszystko umeblowane. Tel. 510 018 816

Zwierzęta

- 11.08. w Regulicach zaginęła mała suka Piki (mieszaniec), jasnoruda. Jest bardzo płochliwa. Jeśli ktoś widział lub wie gdzie przebywa prosimy o kontakt Tel. 606-225-823 Czekam nagrodę!

OGŁOSZENIA MEDYCZNE**Chirurg**

- Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

- Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

- Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - sobota, 05 września REJESTRACJA OBOWIAZKOWA. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

- Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 13-20, środa 13-20, piątek 8-16. Rejestracja poniedziałek-piątek 10-18. Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

- Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dietetyka

- Dietetyk kliniczny mgr Paulina Salawa - Centrum Medyczne „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

- Poradnia Dietetyczna MEDIS mgr inż. Paulina Jamrozik - dietetyk Tel. 660 888 069, www.medis-online.pl, Chrzanów, Piłsudskiego 23/43

Endokrynolog

- Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

- Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

- Endokrynolog Maciej Ziemiański: USG tarczycy (biopsja) i jamy brzusznej; e-recepta. Libiąż, Piłsudskiego 14. Telewizyta 9.00-18.00. Tel. 512-354-676

- Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

- Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

- Specjalistyczny Gabinet Lekarski lek. med. Krystyna Fic – specjalista gastrolog, Chrzanów, ul. Wojska Polskiego 2 B, czwartek 15-18; rejestracja w czwartek Tel. 572-356-564

- Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

- Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

- Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

- Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

- Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

- Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

- Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

- Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

- Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2; poniedziałki i czwartki: 16.00-18.00. Rejestracja Tel. 607 098 765

- Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

- Dr n.med. Wojciech Smółka specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka tel. 664-959-419. Pilne przypadki codziennie. www.drsmolka.pl

- Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

- Lek. med. Mateusz Gasirski specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

- Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Nefrolog

- Dr n. med. Bogusław Walatek – specjalista chorób wewnętrznych, specjalista nefrolog; diagnostyka i leczenie chorób nerek; Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 695-215-063

Neurolog

- Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

- Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

- Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

- Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Krakowska 28. Rejestracja Tel. 511-145-177

- Halina Stizak-Sołytk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

- Paweł Niemiec - specjalista neurolog. Wizyty domowe. Libiąż. Tel. 501-331-845 po 15.00

- Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

- Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11; poniedziałek, czwartek godz. 15-18, piątek godz. 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

- Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

- Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Libiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 32-627-42-97, 880-614-544

- Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

- Lek. med. Katarzyna Dygdoń-Niechwiej, specjalista chorób oczu; Trzebinia, Rynek 4, poniedziałki i czwartki. Rejestracja Tel. 32-753-37-30

- Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktorja Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

- Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

- Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej. Tel. 32-223-61-77. Czynne codziennie, Chrzanów, Wyszyńskiego 17A, www.wzietek.pl

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

MR TRANS

OFERUJE

STAŁ OD A DO Z

WYROBY HUTNICZE

ARTYKUŁY BUDOWLANE

USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

ESTETYCZNA

GID

STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

Zapraszamy w godz. 11⁰⁰ - 19⁰⁰

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl

f /EstetycznaStomatologia

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurańska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopeda, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - poniedziałki i środy. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopeda-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurańska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• OPTYK, okulista. Bezpłatne badanie wzroku. Ekspresowe wykonanie okularów - Chrzanów, Grunwaldzka 7. Tel. 32-623-28-41

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Lek. med. Bogusława Stepanik – specjalista pediatra; Chrzanów, Niepodległości 1 (I klatka, Vllp.), środa: 17-18 oraz po uzgodnieniu Tel. 600 878 637

• **Lek. med. Elżbieta Kostka - pediatra - Chrzanów, Westa-Med Tel. 535-557-771**

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

• Specjaliści pediatrii, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858

• Lek. Aleksandra Stolarska - specjalista psychiatra, psychoterapeuta. Terapia rodzin i par - Trzebinia, Wiśniowa 14. Tel. 503-891-226

• Lek. Anna Warzecha, specjalista psychiatra; Chrzanów, Garncarska 10/1 - wtorek 16-18 Tel. 730-276-793

Psycholog

• mgr Jolanta Walczak, specjalista psycholog kliniczny, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

• CENTRUM Psychoterapii SELF. Psychoterapia dorosłych, dzieci i młodzieży. Tel. 606-950-855. www.self.jaworzno.pl

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Tadeusz Najbar - specjalista reumatolog, internista. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 10-19; soboty 9-13 Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Li-biąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolo-nia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Gabinet Stomatologiczny Joanna Kubic Libiąż, Paderewskiego 6, wtorek, czwartek 15.00-19.00, sob. 8.00-12.00 Tel. 667-249-549

• Gabinet stomatologiczny PerioDentica, lek. dent. Edyta Furtak spec. periodontologii. Trzebinia, Starowiejska 8b Tel. 666-05-33-66

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Żarki, Kościuszki 41/1: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

• STOMATOLOGIA - OKOKLINIK Chrzanów (wejście od SOR-u), umowa z NFZ. Pełny zakres usług. Czynne poniedziałek - sobota Tel. 32-623-83-44

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. Jolanta Kozub pulmonolog - Chrzanów, rejestracja po 18.00. Tel. 576-715-420

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń Chrzanów - czynna Tel. 32-223-61-77

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007.

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek, czwartek: 16-17.30. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB, Chrzanów - czynne Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaż Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Dyplomowana osteopata mgr fizjoterapii Agnieszka Jagiełło. Tel. 502-360-454

• RehOrt Stander a ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• FACHOWA opieka domowa nad osobami starszymi, obłożnie chorymi, niepełnosprawnymi. Tel. 515-453-515

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej – Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ–Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• PETRUS Sklep Medyczny – Chrzanów, Sokoła 10; pon.-pt. 8-16, sob. 9-13, tel. 32-624-03-03, e-mail: petrus_med@poczta.onet.pl. Obuwnie profilaktyczne dla Pań. Refundacja wniosków NFZ. Tel. /fax 32-623-42-73.

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Chrzanów, Wyszyńskiego 17a Tel. 609-469-593

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Krocza, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• mgr Edyta Topolska - specjalista neurologopeda - Chrzanów, Wyszyńskiego 17, rejestracja: 535-557-771. Wizyty domowe. Tel. 781-208-145

Centrum Medyczne Bogdan Wziętek
Chrzanów, Wyszyńskiego 17a (obok Spółdzielni Mieszkaniowej)
czynne: pon. - pt. 7.00 - 20.00

artroskop

rejestracja: 32 223 61 77, 609469593

www.wzietek.pl

LABORATORIUM wtorki 7.30 do 8.30

SKLEP MEDYCZNY ARTROSKOP refundacja NFZ - tel. 609469593

GABINET ZABIEGOWY chirurgia w znieczuleniu miejscowym: cięśń nadgarstka, haluksy, paznokcie wrastające, korekcja blizn, znamiona, włókniaki, tłuszczaki z badaniem hist-pat, płytkowe czynniki wzrostu, usunięcie implantów, terapia komórkami macierzystymi zaburzeń zrostu kości, ścięgien.

GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY porady, operacje, repozycje złamań, gipsy syntetyczne, ortozy, usg, iniekcje dostawowe, kwas hialuronowy, podoskopia, opinie lekarskie, zabiegi operacyjne: endoprotezy, haluksy, artroskopia i inne ortopedyczne w Klinikach Prywatnych w Katowicach i Krakowie

codziennie, dr n. med Bogdan Wziętek, specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej

GABINET Chirurgiczny USG brzucha, środa, dr Artur Jędruch specjalista chirurgii ogólnej

GABINET NEUROLOGICZNY dr Ewelina Kubańska, specjalista neurolog, poniedziałek

USG USG jamy brzusznej, USG stawów, ścięgien, mięśni, bioderek u niemowląt, punkcje i iniekcje pod kontrolą USG

ZAKŁAD REHABILITACJI fala uderzeniowa, laser, ultradźwięki, prądy, wirówki, krioterapia azotowa, magnetoterapia, masaże, drenaż limfatyczny ręczny i mechaniczny BÖA, ćwiczenia bierne-CPM i czynne z rehabilitantem po artroskopii, rekonstrukcji ACL, endoprotezach, wszelkich operacjach oraz po urazach, wizyty domowe, winback

10 % zniżki za wykupienie serii 10 zabiegów

PORADNIA REHABILITACYJNA piątek dr Palka -Bartosiniśka

GABINET CHIRURGII NACZYNIOWEJ, USG DOPPLER dr Rafał Boczej, piątek

Wkładki indywidualnie formowane ICB dla dzieci i dorosłych

Komputerowe badanie stóp

refundacja:

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza
Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)

- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00

Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPÓRÓCZNA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00

Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

Ogólnopolska Sieć Klinik
Okulistycznych i Stomatologicznych
Dr n. med. Michała Kamińskiego

32 623 83 44
506 644 028

okoklinik.pl

OPERACJE ZAĆMY, WITREKTOMII I JASKRY W RAMACH NFZ, BEZ KOLEJKI DIAGNOSTYKA

OCT, HRT, pole widzenia MATRIX, laseroterapia, USG, UBM

INIEKCJE DOSZKLISTKOWE PROGRAM LEKOWY AMD

KLINIKA STOMATOLOGICZNA PROMOCYJNE CENY!

W ZWIĄZKU Z OTWARCIEM LABORATORIUM ANALITYCZNEGO

NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM

szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołęba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórz
ul.Św.Florigiana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

eprasa.pl 30a5816844

Szkolenia bhp w czasie epidemii

W jaki sposób przepisy tzw. tarczy antykryzysowej, obowiązującej od 18 kwietnia, regulują też kwestię szkoleń bhp - wyjaśnia Czesław Grabania, inspektor bhp.

Przepisy mówią, że w okresie stanu zagrożenia epidemicznego lub stanu epidemii wszystkie **wstępne szkolenia bhp** można przeprowadzić on line, za pomocą internetu, w formule tzw. samokształcenia kierowanego.

Przy przyjęciu do pracy wymagany jest tzw. instruktaż stanowiskowy. Takiego instruktażu, w przypadku niektórych stanowisk, nie da się poprowadzić on line. Pracownik zatrudniany na stanowisku robotniczym albo takim, które jest narażone na działanie czynników niebezpiecznych, oraz uczeń czy student, odbywający praktyczną naukę zawodu, muszą być prze-



Czesław Grabania

szkoleni w miejscu wykonywania swoich obowiązków - mówi Czesław Grabania, inspektor bhp i ppoż. z Chrzanowa.

Obowiązujące w związku z COVID-19 przepisy, przewidują natomiast zawieszenie wszystkich **szkoleń okresowych** i przesunięcie terminów ich przeprowadzenia do 60 dni od odwołania zagrożenia epidemicznego lub zakończenia epidemii. Dotyczy to szkoleń, których termin wypadł w czasie epidemii lub 30

dni po jej odwołaniu. Przy okazji warto przypomnieć, że pracodawca nie może dopuścić do pracy osoby nieposiadającej wymaganych kwalifikacji lub potrzebnych umiejętności, a także dostatecznej znajomości przepisów oraz zasad bhp. W wielu wypadkach dotyczy to również zatrudnienia na umowy cywilno-prawne osób fizycznych oraz osób prowadzących w jakimś zakładzie pracy działalność gospodarczą na własny rachunek. I choć przepisy w sposób bezpośredni nie mówią o zapewnieniu osobom, niebędącym pracownikami szkoleń bhp (wstępnych i okresowych), to konieczność zapewnienia bezpiecznych i higienicznych warunków pracy wszystkim osobom świadczącym pracę, bez względu na rodzaj umowy, wskazuje na konieczność wymagania takich szkoleń. Na stanowiskach robotniczych i w warunkach szczególnie niebezpiecznych (np. prace malarskie na wysokości) jest to sprawa bezdyskusyjna.

(AM)

Zupa dyniowa z imbirem

Rozgrzewający krem z dyni z imbirem na mleku kokosowym to pomysł na sycący posiłek. Polecamy zwłaszcza dynię hokkaido - ze słodkim miąższem i delikatną skórką, której nie trzeba obierać.

Składniki:

1 cebula
3 ząbki czosnku
3-centymetrowy kawałek imbiru
1 duża lub 2 średniej wielkości dynie hokkaido
3 ziemniaki
1 pietruszka
2 łyżki masła
1 puszka (400 ml) mleka kokosowego
3 łyżki masła orzechowego
1 łyżeczka kurkumy
1 łyżeczka słodkiej papryki
1/2 łyżeczka gałki muszkatołowej
szczypta kardamonu
sól i pieprz

Wykonanie:

Cebulę, czosnek i kawałek imbiru obrać, drobno posiekać. Ziemniaki obrać, pokroić w kostkę. Pietruszkę obrać, pokroić w talarki. Piekarnik rozgrzać do temperatury 180 stopni. Dynię wydrążyć i pokroić na grube plastry. Piec przez ok. 30 minut - aż dynia zmięknie. W garnku rozgrzać masło. Zeszklić na nim cebulę oraz czosnek z imbirem. Dodać pietruszkę oraz ziemniaki. Dosy-

pać kurkumę i paprykę. Całość wymieszać. Chwilę podsmażyć. Warzywa zalać wodą. Gotować na małym ogniu. Upieczoną dynię wyjąć z piekarnika i pokroić na mniejsze części. Kiedy warzywa w garnku zmiękną, dodać do nich dynię, masło orzechowe i kardamon. Dodać mleko kokosowe. Doprawić solą i pieprzem, następnie zmiksować. Zupę można podać posypaną ziarnami słonecznika i dyni.

(af)

FOT. AGNIESZKA FILIPOWICZ

Męczennica, czyli kwiatek dla koneserów

Działka Józefa Grzywacza w Rodzinnym Ogrodzie Działkowym Kolejarskim w Trzebini tonie w kwiatach. Wzrok przyciągają zwłaszcza egzotyczne passiflory.

Agnieszka Filipowicz: Ma pan w swoim ogrodzie aż dwadzieścia odmian tych pięknych kwiatów. Czy trudno je wyhodować?

Józef Grzywacz: W naszym klimacie - owszem. Passiflora to kwiat popularny na południu Europy. Pochodzi z Ameryki Środkowej, gdzie odkryli go hiszpańscy konkwistadorzy. To egzotyczne kwiaty wyrasta do kilku metrów. Niestety, w naszych warunkach nie zimuje w gruncie. No może błę-

kitna passiflora, ale wymaga okrycia. Inne nie mają szans. To nie jest kwiat dla amatorów, raczej dla koneserów i pasjonatów roślin.

Jak zadbać o nie okresie zimowym?

- Zimą passiflory trzeba przechowywać w pomieszczeniu. W zależności od odmiany w temperaturze 6-10 stopni. Ja trzymam je wtedy w piwnicy.

Jakie wymagania ma passiflora?

- Wymaga żyznej gleby, słonecznego miejsca, no i podparcia, bo to pnącze, więc musi się po czymś wspinać. Wiosną musimy pamiętać o przycinaniu pędów, by pobudzić passiflorę do wzrostu.

Co jest niezwykłego w tych kwiatach?

- Bardzo krótki okres kwitnienia. Ta roślina ma dużo pączków, ale zakwitają one tylko na jeden dzień. Można więc powiedzieć, że są to trochę „niewdzięczne” rośliny. Czekasz od wiosny pół roku, by się kwiat rozwinął, a on za chwilę znika. Ale warto czekać na tę chwilę.

PRZEŁOMowe Ogrody

Zapraszamy do zapisania się do naszej nowej grupy na Facebooku - „PRZEŁOMowe Ogrody”. Stworzyliśmy ją z myślą o miłośnikach i hodowcach roślin, pasjonatach ogrodów i ukwieconych balkonów. W grupie łatwiej dzielić się doświadczeniami. Można też pochwalić się swoimi roślinami.

FOT. LUKASZ DULOWSKI

PRZEŁOM W OGRODZIE

Nie ma róży bez... cięcia



Te róże już drugi raz kwitną w tym roku

Róże na naszych rabatach mogą spokojnie trzy razy w roku zakwitnąć. Trzeba je tylko do tego odpowiednio pobudzić.

W przypadku uprawy róż podstawowa zasada jest taka, że te kwiaty należy koniecznie przycinać po przekwitnięciu. Jeśli tego nie będziemy robić, to po prostu zmarnieją.

Teraz trzy sposoby przycinania róż i ich efekty.

1. Tniemy zaraz pod przekwitłym pąkiem. Wtedy dość szybko powinny pojawić się na wierzchołku nowe pędy i szybko zakwitną, ale będą słabe.

2. Tniemy w połowie długości łodygi. Nowe pędy będą mocniejsze, dłuższe, jednak na kolejne kwitnienie zaczekamy trochę dłużej.

3. Tniemy jakieś trzy czwarte długości łodygi. Wówczas roślina

wypuści nowe pędy od samego dołu, dobrze się rozkrzewi. Zakwitną najpóźniej, ale będą najmocniejsze, a cała róża ładnie się zageści.

Jaką metodę wybierzesz, zależy od Was. O tej porze roku, kiedy róże znajdują się w drugim stadium kwitnienia, zaleca się cięcie bardzo krótkie, zaraz pod przekwitłym pąkiem, żeby z trzecim kwitnieniem zdążyć jeszcze na przełomie września i października.

Lukasz Dulowski

Misjonarze doszukali się w passiflorach symboli męki Chrystusa. Promienisty przykoronek skojarzyli z koroną cierniową, pręci - z zadaniem przez oprawców ranami, a znamiona słupka - z gwoździami, którymi Jezusa przybito do krzyża. Pnączu nadano nazwę łacińską - Passiflora (od łacińskich słów passio - cierpienie i flos - kwiat), dlatego zwana też jest męczennicą.



Józef Grzywacz

CO GDZIE KIEDY

KINA

SZTUKA, UL. BRONIEWSKIEGO 4, CHRZANÓW, TEL. 32 623 30 86

„Zieja” - 2-3.09 godz. 16.00, 19.00

SOKÓŁ, UL. KOŚCIUSZKI 74, TRZEBINIA, TEL. 32 611 06 21

„Tenet” - 2-6.09 godz. 16.00, 19.30; 8-13.09 godz. 16.00, 19.30

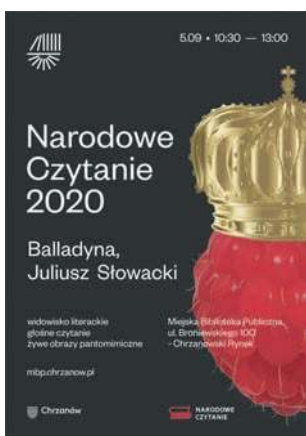
ALE! KINO, UL. GÓRNICZA 1, LIBIAŻ, TEL. 32 627 12 62

„Tenet” - 2-5.09 godz. 17.00, 20.00; 6.09 godz. 12.00, 20.00; 8-13.09 godz. 17.00, 20.00

Retransmisja spektaklu baletowego z Teatru Bolszoi w Moskwie:

„Jezioro łabędzie” - 6 września godz. 15.00. Bilety: 20 zł.

IMPREZY



OGÓLNOPOLSKA AKCJA NARODOWE CZYTANIE - „BALLADYNA” JULIUSZA SŁOWACKIEGO - 5 września godz. 10.30-13.00. Początek o godzinie 10.30 w siedzibie biblioteki przy ul. Broniewskiego 10C, po czym nastąpi przejście korowodem na rynek, gdzie o godz. 11.00 zaproszeni goście, czytelnicy i mieszkańcy miasta wezmą udział w widowisku literackim. W trzech specjalnie przygotowanych scenografiach odbędzie się głośne czytanie

dramatu poprzedzone komentarzami oraz żywymi obrazami pantomimicznymi w epokowych strojach, które wprowadzać będą słuchaczy w klimat poszczególnych scen.

ogłoszenie

PIKNIK SĄSIEDZKI - 5 września godz. 14.00-18.00, skwer przy orliku na os. Północ w Chrzanowie. W programie: animacje dla dzieci, pokaz pierwszej pomocy, dmuchanie, kawiarenka społeczna, grill. Na piknik warto zabrać ze sobą: własny koc, leżak lub matę, coś do jedzenia na wspólny stół, własny kubek na napoje.

KONCERTY

„SŁOWO I MUZYKA” - 6 września, po mszy św. o godz. 18.00, klasztor o.o. Bernardynów w Alwerni. Koncert poświęcony bohaterom wojny polsko-bolszewickiej. Wystąpią artyści scen krakowskich. Spotkanie poprowadzi Halina Jarczyk, kierownik muzyczny w Teatrze im. J. Słowackiego w Krakowie.

ZESPÓŁ KURTyna - 19 września godz. 19.00, Klub Stara Kółnia MOKSiR w Chrzanowie. **„SZALONA OPERETKA Z SZALONKIEM”** - 20 września godz. 17.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebini. Podczas koncertu wystąpi tenor Sylwester Targosz-Szalonek.

Koncert organizowany przez Trzebińskie Centrum Kultury we współpracy z Fundacją Energetyk. Podczas koncertu prowadzona będzie aukcja i zbiórka publiczna na rzecz osób chorych, niepełnosprawnych oraz na zakup sprzętu medycznego. Wstęp wolny.

SPOTKANIA

ROZMOWA O LITERATURZE Z ANITĄ MUSIOŁ Z WYDAWNICTWA PAUZA - 24 września godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna

na w Chrzanowie. Spotkanie odbędzie się w ramach Dyskusyjnego Klubu Książki.

Anita Musioł - absolwentka lingwistyki stosowanej oraz studiów amerykańskich na UW, związana z rynkiem książki od 1998 roku. Przez ponad 15 lat kierowała redakcjami wydawnictw w firmach Egmont Polska (2002-2011), Świat Książki (2011-2013) i Grupa Wydawnicza Foksal (2013-2016). Była odpowiedzialna za strategię, budżety i plany wydawnicze oraz cały proces wydawniczy. Przez jej ręce przeszły tysiące książek różnych gatunków - od książek dziecięcych i młodzieżowych, poprzez poradniki i książki kulinarne, po literaturę popularną i prozę z najwyższej półki. Po rozstaniu z Grupą Wydawniczą Foksal założyła własne, kameralne wydawnictwo, specjalizujące się w prozie zagranicznej.

PROMOCJA TOMIKU WIERSZY „KONSTELACJA M.” AUTORSTWA KATARZYN PILCH I GUSTAWA CZERWIKI - 28 września godz. 18.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

WARSZTATY

TRZYDNIOWE WARSZTATY ILUZYJONISTYCZNE - 18, 25 i 26 września godz. 16.00-19.00, Kopalnia Talentów w Krzeszowicach (ul. Floriana 3). Zajęcia przeznaczone są dla dzieci w wieku 8-13 lat. Poprowadzi je iluzjonista Tomasz Soja. Koszt: 90 zł. Ilość miejsc ograniczona. Zapisy wyłącznie przez formularz elektroniczny dostępny na: ckiskrzeszowice.pl

REKREACJA

MARSZ NORDIC WALKING - 5 września godz. 9.00, start i meta parking przy Libiańskim Centrum Kultury. Zapisy w LCK do 3 września (decyduje kolejność zgłoszeń).

Koniec czy początek



Jarosław Kisiński

Od paru miesięcy pracuję nad moją pierwszą solową płytą w ramach projektu Kissinsky - mówi lider Sztywnego Pala Azji Jarosław Kisiński w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.

Agnieszka Filipowicz: Artyści to środowisko, które koronawirus dotknął chyba najmocniej. Odwołane koncerty, festiwale, trasy...

Jarosław Kisiński: Tak, pandemia pokrzyżowała nam plany. Gramy mniej koncertów. Występów online mieliśmy kilka. Po złuzowaniu obostrzeń zaczęliśmy też grać koncerty klubowe, ale oczywiście przy zmniejszonej publiczności, by zachowane były rygory sanitarne. Graliśmy na Mazurach, daliśmy udany koncert w amfiteatrze w Hawie. Generalnie ten rok dla artystów jest jednak bardzo trudny.

Pandemia powoduje, że chyba masz więcej czasu na pracę nad piosenkami...

- Tak, staram się wykorzystać ten czas. Od paru miesięcy pracuję nad moją pierwszą solową płytą w ramach projektu Kissinsky.

Zdradz więcej szczegółów. Co usłyszymy na tej płycie?

- 10 piosenek w klimacie jesennym. Taka garść refleksji o życiu.

Jesteś autorem tekstów piosenek, grasz na gitarze, śpiewasz. Szykują się jeszcze jakieś inne niespodzianki na tej płycie?

- W czasie lockdownu zacząłem się uczyć gry na pianinie, a ponadto - wróciłem do saksofonu, na którym ostatni raz grałem, gdy kończyłem szkołę muzyczną 1987 roku. W trzech piosenkach można będzie usłyszeć saksofon, a w dwóch zagram na pianinie.

Z kim pracujesz nad tą płytą?

- Z Wojtasem (Wojciech Wołyniak - gitarzysta i klawiszowiec w Sztywnym Palu Azji - przyp. red). Tworzymy zgrany dwuosobowy zespół.

Kiedy ukaże się płyta?

- Mam nadzieję, że płyta pojawi się już jesienią, być może w listopadzie. Za kilka dni będę uzgadniał terminy w wytwórni, z którą od pewnego czasu prowadzę rozmowy.

Jej tytuł?

- Ten roboczy brzmi tak, jak tytuł jednej z piosenek: „Koniec czy początek”.

Solowa płyta nie będzie chyba jednak oznaczała końca twojej działalności w Sztywnym Palu Azji? W przyszłym roku szykuje się jubileusz.

- Tak, to już 35 lat. Chcemy z tej okazji wydać dwie płyty. Jedną nową, premierową. Drugą akustyczną - 35 piosenek na 35-lecie zespołu. Zobaczmy, czy się uda. Mam nadzieję, że w 2021 roku koronawirus nie pokrzyżuje nam planów.

TRESKO TRZEBINIA **Węgiel workowany**

WĘGIEL Z KWK: Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesola oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA

PRODUCENT EKOGRÓSZKU

POLSKI WĘGIEL

32/ 753 68 05 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o. TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe Tarcica Łaty, kontrłaty Sztachety ogrodowe IMPREGNACJA Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora ul. Wadowicka 86 tel. 33 841 25 59 e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

BOSTAR KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY **WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET**

DOŁĄCZ DO GRONA STAŁYCH KLIENTÓW I ODBIERZ KARTĘ RABATOWĄ

TRANSPORT **www.bostar.com.pl**

Skład opał Krzeszowice Krzeszowice, ul. Zagrody 5 e-mail: info@bostar.com.pl tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opał i materiałów budowlanych w Tenczynku tel. 12 282 66 17

Skład opał i materiałów budowlanych w Regulicach tel. 12 283 11 20

Jak ten czas leci

**Pisaliśmy w „Przełomie”
1 września 2010 r.
w 35. (954) numerze.**

■ Jan Rychlik, burmistrz Alwerni, pobił rekord. Na koniec kadencji ma 50 dni niewykorzystanego urlopu. Mówią o nim pracuś, a sam tłumaczy, że wolnego nie bierze, bo nie ma zastępcy. Koledzy z Chrzanowa i Trzebinii zastępców mają, więc mają „tylko” po dwadzieścia parę dni. Taki zaległy urlop na koniec kadencji oznaczał wypłatę kilkunastu tysięcy złotych.

Czasy się zmieniły. Teraz burmistrzowie już urlopu nie składają. Zachodzi podejrzenie, że niektórym go nawet brakuje.

■ W chrzanowskim urzędzie miejskim można się zapoznać z raportem oddziaływania na środowisko spalarni odpadów komunalnych w dwóch lokalizacjach. Jedna wskazana jest w trzebińskiej elektrowni, druga na terenie ZG Trzebionka. Opinie mieszkańców w tej sprawie są konieczne do wydania decyzji środowiskowej dla takiej inwestycji.

Z powyższej informacji wynika, że pomysł budowy spalarni zaszedł wtedy dość daleko. W tym roku obchodzimy jednak 10. rocznicę podejścia do tematu i wiemy, że sprawy te zaszły donikąd.

■ Oprócz sezonowych imprez dożynkowych na 4 wrze-

śnia 2010 r. starosta zaprasza na Dzień Powiatu na łąkę przy Jordana w Chrzanowie. Wystąpią m.in. gwiazdy: Happysad i Robert Gawliński.

Tradycja Dnia Powiatu w takim wydaniu nie przetrwała jednak próby czasu, aczkolwiek łąka pod starostwem ma nadal niewykorzystany potencjał imprezowy.

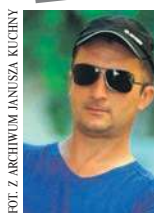
■ Burmistrz Chrzanowa Ryszard Kosowski pytany przez „Przełom” o pomysł na rozwiązanie problemu parkowania w mieście wskazuje na potencjał budowy wielopoziomowego parkingu za magistratem. Taki sam pomysł miał jego poprzednik Aleksander Grzybowski. Obaj nie mieli jednak na to pieniędzy. Kosowski wymyślił, że jedynym rozwiązaniem doraźnym jest wprowadzenie strefy płatnego parkowania w centrum.

Tę tradycję, jeśli chodzi o centrum, podtrzymuje obecny burmistrz Robert Maciaszek. Jest na półmetku kadencji, więc chciałoby się powiedzieć, że wszystko jeszcze przed nim.

■ Trwają przetargi na modernizację linii kolejowej Katowice-Kraków. Firm zainteresowanych wykonywaniem tych prac wartych 2 mln zł jest bez liku. PKP obiecuje, że szybki pociąg pojedzie tędy najpóźniej wiosną 2015 r.

Mamy lato 2020. Niezłe spóźnienie, prawda?

**Janusz Kuchna z naszej
facebookowej grupy
„PRZEŁOMowe Kadry” nie mógł
się oprzeć chęci zrobienia zdjęcia
swojej „drugiej połowie”, gdy
przejeżdżali obok ścierniska.**



FOT. Z ARCHIWUM JANUSZA KUCHNY

Pan Janusz mieszka w Chrzanowie. Pochodzi ze Świętochłowic. Pracuje jako kurier



Jolanta Nawrocka w obiektywie Janusza Kuchny



Kary za złą segregację śmieci w blokach nakładane są coraz częściej. Już odczuli je mieszkańcy Chrzanowa. Wystarczy jeden lokator lekceważący zasady segregacji, aby wszyscy mieli kłopoty. Trudno się dziwić, że ludziom odpowiedzialność zbiorowa nie podoba się i pewnie pojawi się postulat, aby każdy miał swój mały, zamknięty śmietnik.

W szpitalu w Chrzanowie można sobie zrobić badanie na COVID-19 za 450 zł. Tanie nie jest... W ogóle to niezwykła sytuacja, bo w przypadku koronawirusa ustalenie, że w ogóle się choruje, jest najczęściej droższe i bardziej skomplikowane niż samo leczenie.

W Porębie Żegoty uruchomiono apiinhalatorium, czyli miejsce, gdzie dla poprawy zdrowia leży się na ularach, wdychając powietrze wzbogacone o aromaty z wietrzeń owadzych domków. Jest gwarancja, że każdy poczuje ulgę, wstając z łoża ustawionego na pszczołach. Choćby dlatego, że nie został użądłony...

W Chrzanowie, Trzebinii i Libiążu śmieci odbiera już nowa firma. Nasze odpady zostały teraz powierzone przedsiębiorstwu z samego Krakowa. Miejmy nadzieję, że jego pojazdy nie są podobne do tego, z którego korzysta Lajkonik spod sukiennic.

Zawodnik Kmity Zabierzów, który wiedział, że jest zażony koronawirusem, zagrał w meczu ze Świttem Krzeszowice na stadionie tej drużyny. Stawka za udział w meczu będzie taka jak dla Messiego, ale to gracz z Zabierzowa będzie musiał ją zapłacić sądowi. Miłość do piłki nożnej może go kosztować 30 tys. zł i dziesięcioletni kontrakt z zakładem karnym. Może się jednak zdarzyć, że sędzia będzie zapalonym kibicem i nie będzie tak źle.

Strażacy z Alwerni powiesili przed swoim starym, muzealnym barakiem informację, że budowana jest jego nowa siedziba. Dla kogo ta tablica? Tak na wszelki wypadek, gdyby ktoś w Krakowie zapomniał, do czego się zobowiązał.

KONKURS FOTOGRAFICZNY CZYTELNIKÓW „PRZEŁOMU”

Co nam zostało z lat szkolnych?

Zdjęcie w chałacie, albo mundurku, fotka ze szkolnej imprezy lub wycieczki, ulubiony podręcznik, zeszyt, tarcza, legitymacja, piórnik, miejsce w szkole?

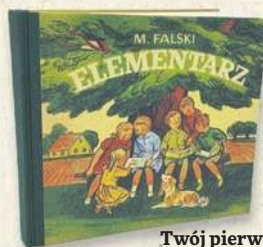
Pokażcie wszystko, co zachowaliście na pamiątkę, co może ucieszyć oko innych.

Zdjęcia z krótkim opisem wysyłajcie na promocja@przelom.pl

Co tydzień będziemy nagradzać najciekawsze. Konkurs potrwa do końca września.

Do zdjęcia dołączcie oświadczenie:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i udostępnienie danych osobowych osób będących na zdjęciu w celu przeprowadzenia konkursu „Co nam zostało z lat szkolnych?”. Wyrażam również zgodę na nieodpłatne opublikowanie zdjęcia w tygodniku Przełom, na przelom.pl, na „Przełomowym” fanpage na FB i wydawnictwach promocyjnych Firmy Wydawniczej „Przełom”. Imię i nazwisko osoby oświadczającej, miejscowość.



Twój pierwszy elementarz?



Emblemat wzorowego ucznia z archiwum Arkadiusza Nowaka



Z archiwum Luzarczyków



Tak wyglądał chałat. Fot. z archiwum Danuty Jakubowskiej

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reportery „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu

Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.

Sprawy
w urzędzie?



Zakupy
w galerii
handlowej?



Film
w kinie?



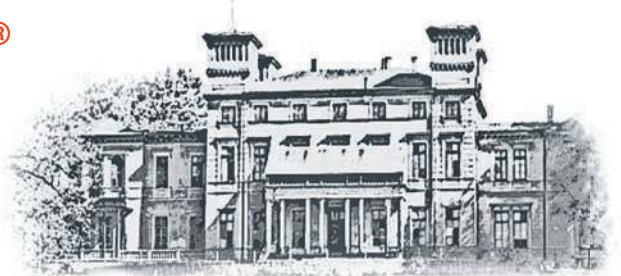
Wizyta
w salonie
urody?

pamiętaj,
zastaniaj
usta i nos

gov.pl/koronawirus



KANCELARIA PREZESA
RADY MINISTRÓW



2 września 2020 nr 35 (1461)

KRZESZOWICE**Świt nie dał się koronawirusowi**

Zawodnicy i działacze klubu sportowego otrzymali wyniki testów na obecność COVID-19.

s. 10

Park jest teraz piękniejszy

80 osób sprzątało Dzikie Planty w Krzeszowicach. Jakie są efekty tej akcji?

s. 10

Busy znów jeżdżą

Firma przewozowa Stanbus wznowiła połączenia na trzech trasach minibusowych, prowadzących przez gminę Krzeszowice. Sprawdźcie rozkłady jazdy.

s. 10

Izolowani pod nadzorem szpitala w Chrzanowie

Placówka przejęła opiekę nad chorującymi na COVID-19 w izolacji domowej. Jak ma to wyglądać w praktyce?

s. 3

W Libiążu kobieta dała oszustom 80 tysięcy

Usłyszała w słuchawce telefonu, że musi zapłacić, jeśli chce, żeby jej córka odzyskała wolność.

s. 4

Nocna jazda po Puszczy Dulowskiej

Najpierw wjechał jednym autem do rowu, a potem jeszcze drugim. Jak zakończyły się perypetie obywatela Ukrainy?

s. 7

Mamy dość teleporad

Wczasach koronawirusa coraz więcej pacjentów domaga się przywrócenia normalnej pracy przychodni. Trzeba wreszcie odmrozić podstawową opiekę zdrowotną. Na przykład rodzic gorączkującego dziecka może usłyszeć w słuchawce, że musi pojechać do Szpitalnego Oddziału Ratunkowego po właściwą diagnozę. Po co więc w takim razie przychodnia? - pytają pacjenci. Tymczasem lekarze POZ bronią się, że wizyta w przychodni to nie to samo - co w piekarni. Zagrożenie jest większe.

- Co w tej sprawie zamierzają zrobić samorządowcy? - s. 3
- Czy służba zdrowia będzie jeszcze kiedyś taka jak dawniej? - s. 2



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Złodzieje weszli przez balkon

Mieszkanka Tenczynka zgłosiła na policję, że ktoś spłądował jej dom.

Ukradł portfel, w którym znajdowały się dowód osobisty, prawo jazdy oraz karta płatnicza.

Jak informuje podkomisarz Paulina Jaśkowska, zastępca komendanta Komisariatu Policji w Krzeszowicach, sprawcami okazali się mieszkańcy Tenczynki oraz kobieta bez stałego miejsca pobytu.

Za pomocą skradzionej karty bankomatowej dokonali dziesięciu zakupów o łącznej wartości prawie 200 zł. Oboje usłyszeli zarzuty. Za kradzież z włamaniem grozi im od roku do 10 lat pozbawienia wolności. (MK)

TRAGEDIA NA KONIEC WAKACJI

W nocy z niedzieli na poniedziałek BMW uderzyło w barierę ochronną na moście na Borowcowej w Chrzanowie. W samochodzie podróżowało pięć młodych osób. **Więcej na s. 4**

DO POCZYTANIA



FOT. MAREK ORATOWSKI

Całe życie z trąbką

Zdzisław Mucha z Chrzanowa z niejednego pieca jadł chleb. Koncertował w kraju i na wielu zagranicznych kontraktach. Niekiedy trąbka pozwoliła mu wychodzić z opresji. Z okazji 80. urodzin, które świętował 27 sierpnia, opowiada o swojej muzycznej biografii.

s. 15



FOT. LUKASZ GŁUCHA

Wici na zamku Tenczyn

Ruiny w Rudnie na nowo ożyły i pozwoliły przenieść się do czasów średniowiecza. Przez dwa dni zmagali się tam wojowie i łucznicy. To niezwykle wydarzenie możecie zobaczyć na zdjęciach Łukasza Głucha.

s. 19

Gdy uczeń nie może chodzić do szkoły...

Nauczanie indywidualne - na czym polega.

s. 5

Edukacja domowa - jej plusy i minusy.

s. 16



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

Naprawdę, musimy zachorować, by uwierzyć w chorobę?

TADEUSZ JACHNICKI

Lubimy mieć wszystko i natychmiast, gdy tylko tego zapagniemy. Nie inaczej jest w przypadku antydotum na koronawirusa. Nasza niecierpliwość jest zwielokrotniona, bo uderzają w nas wszelkiego rodzaju zakazy i nakazy. Pragniemy wolności!

Spójrzmy na Amerykę. Podaję przykład USA, bo to kraj, który od dłuższego czasu jest na szczycie listy ofiar śmiertelnych koronawirusa.

W połowie kwietnia w kilku stanach USA po kilkaset osób wyszło na ulice w proteście przeciw nakazowi pozostawania w domu. Tak było w Karolinie Północnej, stanie Waszyngton czy Teksasie. Ludzie powtarzali: „Po co zakazy, skoro wirusa u nas nie ma”.

W tym czasie wiele kilometrów dalej, ale nadal w USA, w Nowym Jorku, przed szpitalami stały już łodówki na ciała, bo ofiary koronawirusa można było liczyć w tysiącach. Miejsc w kostnicach brakowało. Na Hart Island urządzano masowe pochówki zmarłych na COVID-19 (grzebano 24 ciała dziennie).

Dzisiaj w buntujących się przeciw pandemii stanach, nie jest już tak kolorowo. Protesty ustały, koronawirus zaatakował. W wielu miejscach dramatycznie.

W Polsce sytuacja jest lepsza. Przyczyn jest wiele. Po pierwsze - wirus dotarł do nas później, po drugie - w domach zamknęliśmy się stosunkowo szybko. Nie zmienia to jednak faktu, że z powodu COVID-19 każdego dnia umiera średnio 11 Polaków.

Można to zestawiać z grypą. Z powodu niej umiera jedna osoba co dwa i pół dnia (po informacje na ten temat zapraszam na str. 8) przy nieporównywalnie większej liczbie zakażeń.

Pozwoliłem sobie sięgnąć do statystyk grypy, bo wielu z grupy zaprzeczających istnieniu koronawirusa i pandemii odwołuje się właśnie do tej choroby zakaźnej. Sęk w tym, że swoje wysiłki albo kończą pytaniem „dlaczego nikt tego nie porównuje?”, albo na zderzeniu ze sobą ilości zakażeń obu chorób.

Ubolewam, że wśród negujących znajdują się również niektórzy celebryci. Jest ich niewielu ale jednak są. Nie odmawiam im prawa do własnego zdania, ale powinni być świadomi, że dla wielu „zwykłych zjadaczy chleba” są ikonami, którym się ślepo wierzy, których się naśladuje, a w takim wypadku byłoby rozsądnym, zanim w ogóle się coś powie, rozróżnić się w temacie i poznać fakty.

Premier Wielkiej Brytanii, Boris Johnson, zmienił podejście do tej choroby po tym, jak sam zachorował. Naprawdę, tego potrzebujemy?



FOT. MARTIAN LEWICKI

Upamiętnili pomordowanych i poległych

W 81 rocznicę wybuchu II wojny światowej w parku Bogackiego w Krzeszowicach uczczono pamięć bohaterskich obrońców ojczyzny, pomordowanych w obozach zagłady, poległych na wszystkich wojennych frontach. Na płycie Grobu Nieznanego Żołnierza kwiaty złożyli m.in. samorządowcy, harcerze oraz członkowie Związku Kombatantów RP i byłych Więźniów Politycznych: Stanisław Łuczkoś, Józef Skotniczny, Zdzisław Jarosz, Stanisław Kurdziel, Kazimierz Cekiera, Janusz Kuciel.

(MK)

Teleporada to przede wszystkim odpowiedzialność

O tym, czy służba zdrowa będzie kiedyś taka jak dawniej, z lek. med. Jackiem Bojdołem, prezesem zarządu Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego sp. z o.o. w Chrzanowie, rozmawia Alicja Molenda.



- Lekarz w warunkach pandemicznych też nie jest w komfortowej sytuacji. Bez względu na to, czy pacjenta widzi osobiście, czy udziela mu porady przez telefon - ponosi odpowiedzialność za decyzje dotyczące sposobu leczenia. Łatwiej jest mu oczywiście udzielać teleporady, gdy zna pacjenta i historię jego chorób. Trudniej, gdy nigdy go nie widział. W każdym przypadku może jednak ponieść konsekwencje błędnej decyzji. I taka presja mu towarzyszy.

Czemu ma więc służyć zamykanie przychodni i izolacja?

- Bezpieczeństwu pacjenta i bezpieczeństwu personelu. Nie ma żadnego powodu, aby przychodnia stała się miejscem zakażeń. Pomijam już fakt, że każdy przypadek zakażenia pozbawia ją możliwości funkcjonowania na dwa tygodnie. Nie powinna być przychodnią w czasie pandemii miejscem spotkań większych grup ludzi oczekujących w poczekalni na przyjęcie u lekarza, choć jeszcze niedawno była też miejscem kontaktów międzyludzkich. Nasza głowa w tym, aby skrócić ten czas oczekiwania do minimum, przypominać pacjentom o umówionej wizycie lub zawiadamiać ich o zmianach, np. SMS-em. Ta obustronna dyscy-

plina, punktualność i sprawna informacja są ogromnie ważne, bo mamy świadomość, że zbliża się zima, która uniemożliwi oczekiwanie na zewnątrz. I to jest kolejne wyzwanie organizacyjne. Mamy też świadomość wzrostu ryzyka zachorowań i u pacjentów, i u naszych pracowników. Z tego też powodu inwestujemy w urządzenia służące bezpieczeństwu wykonywanych zabiegów. Takie, jak np. ewakuatory aerozoli w gabinetach stomatologicznych.

Pacjenci albo ich rodziny sygnalizują, że do przychodni wciąż trudno się dodzwonić.

- Wiem. Zasadniczo powinno to wyglądać tak, że pacjent zgłasza potrzebę otrzymania porady medycznej w każdy możliwy sposób i to lekarz do niego dzwoni, a nie odwrotnie. Lekarz POZ ma pod opieką czasem 2000 pacjentów. Z oczywistych względów nie może czekać przy aparacie, tylko oddzwania do pacjentów w umówionej kolejności. Ten kontakt telefoniczny powinien dotyczyć udzielenia porady. Zamówienie na leki czy skierowanie do specjalisty można złożyć np. e-mailem o dowolnej porze dnia i nocy, bez potrzeby denerwowania się, że telefon w przychodni jest ciągle zajęty. E-receptę na leki można dostać na dłuższy czas, nawet na rok. Te możliwości trzeba chcieć poznać.

Cyfryzacja jest rozwiązaniem cudownym, ale niekoniecznie dla seniorów czy

osób słabo zorientowanych w internecie, smartfonach...

- To nie jest tak, że nikt niczego nie ma i niczego nie wie. Wielu seniorów swobodnie korzysta z komputera. A jeśli nie, to gdzie są nasze więzi społeczne, gdzie są dzieci, wnuki ze swoją znajomością cyfrowego świata i obsługi tych urządzeń, komunikatorów i chęcią niesienia pomocy seniorom, czyli osobom z grupy największego ryzyka? Na początku pandemii ci schorowani, niepełnosprawni ludzie zostali sami. Z balkonikami, o kulach. Pełno ich było w przychodniach. To się na szczęście powoli zmienia.

Czy ograniczenie osobistych wizyt u lekarzy POZ wpłynęło na liczbę świadczeń medycznych w ZLA?

- Nie. Mamy nawet pewne nadwykonania. Poradnie specjalistyczne przyjmują pacjentów, nie przerwaliśmy ani na chwilę przyjmowania kobiet w ciąży, normalnie funkcjonują po krótkiej przerwie szpitala, stomatologia, programy profilaktyczne. Materiał do badań pobieramy po uzgodnieniu godziny. Lekarze POZ przyjmują osobiście pacjentów w każdym uzasadnionym przypadku. Podziwiam determinację moich pracowników, którzy wobec różnorodności form pracy (w tym teleporad), nieustannie zmieniającej się sytuacji i wytycznych, podejmują ogromną odpowiedzialność za to co robią i nie uciekają przed ryzykiem związanym z własnym zdrowiem.

Jesień z kulturą i sportem

Od 14 września ponownie ruszają zajęcia organizowane przez Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach.

Będą prowadzone w krzeszowskim Pałacu Vauxhall oraz filiach: Kopalni Talentów, Klubie Przy Rynku w Nowej Górze oraz Klubie Centrum w Tenczynku.

W grafiku nie zabraknie znanych i cieszących się dużą popularnością zajęć, m.in.: „Od grzechotki do orkiestry” z Edytą Porębą, spotkań szachowych z Bernardem Kusiem oraz Kamilem Makówką, baletu i tańca towarzyskiego z Anną Legutko-Szewczyk oraz zajęć plastycznych dla dzieci z Barbarą Dec.

W filiach w Nowej Górze oraz w Tenczynku ponownie prowa-

dzane będą zajęcia szachowe. Nowością są zajęcia z tworzenia marmurów oraz „Kreatywne pory roku” - zajęcia plastyczne dla dzieci w wieku szkolnym.

W Kopalni Talentów Anna Dijk-Bujok zaprasza na zajęcia wokalne oraz próby Teatru Rozrywki. Po przerwie wracają również działające w Centrum zespoły: chór Allegria, zespół Verso oraz Zespół Tańców Świata Zdrojanie.

Od października w CKiS ruszają również nowe cykle zajęć dla dzieci: „Zielono mi”, „Al(e)chemik!” oraz „Koło Tradycji”.

Zapisy na zajęcia ruszyły 1 września. Informacje na stronie internetowej www.ckiskrzeszowice.pl oraz na Facebooku CKiS.

(MK)

17

mieszkańców gminy Krzeszowice zostało zakażonych koronawirusem od początku pandemii, czyli od 4 marca. 12 z nich choruje, a 5 już wyzdrowiało. W całym powiecie krakowskim COVID-19 zakażonych zostało 317 osób. 187 spośród nich nadal choruje.

Jak ten czas leci

**Pisaliśmy w „Przełomie”
1 września 2010 r.
w 35. (954) numerze.**

■ Jan Rychlik, burmistrz Alwerni, pobił rekord. Na koniec kadencji ma 50 dni niewykorzystanego urlopu. Mówią o nim pracuś, a sam tłumaczy, że wolnego nie bierze, bo nie ma zastępcy. Koledzy z Chrzanowa i Trzebinii zastępców mają, więc mają „tylko” po dwadzieścia parę dni. Taki zaległy urlop na koniec kadencji oznaczał wypłatę kilkunastu tysięcy złotych.

Czasy się zmieniły. Teraz burmistrzowie już urlopu nie składają. Zachodzi podejrzenie, że niektórym go nawet brakuje.

■ W chrzanowskim urzędzie miejskim można się zapoznać z raportem oddziaływania na środowisko spalarni odpadów komunalnych w dwóch lokalizacjach. Jedna wskazana jest w trzebińskiej elektrowni, druga na terenie ZG Trzebionka. Opinie mieszkańców w tej sprawie są konieczne do wydania decyzji środowiskowej dla takiej inwestycji.

Z powyższej informacji wynika, że pomysł budowy spalarni zaszedł wtedy dość daleko. W tym roku obchodzimy jednak 10. rocznicę podejścia do tematu i wiemy, że sprawy te zaszły donikąd.

■ Oprócz sezonowych imprez dożynkowych na 4 wrze-

śnia 2010 r. starosta zaprasza na Dzień Powiatu na łąkę przy Jordana w Chrzanowie. Wystąpią m.in. gwiazdy: Happysad i Robert Gawliński.

Tradycja Dnia Powiatu w takim wydaniu nie przetrwała jednak próby czasu, aczkolwiek łąka pod starostwem ma nadal niewykorzystany potencjał imprezowy.

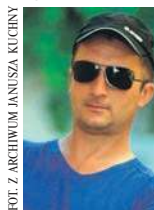
■ Burmistrz Chrzanowa Ryszard Kosowski pytany przez „Przełom” o pomysł na rozwiązanie problemu parkowania w mieście wskazuje na potencjał budowy wielopoziomowego parkingu za magistratem. Taki sam pomysł miał jego poprzednik Aleksander Grzybowski. Obaj nie mieli jednak na to pieniędzy. Kosowski wymyślił, że jedynym rozwiązaniem doraźnym jest wprowadzenie strefy płatnego parkowania w centrum.

Tę tradycję, jeśli chodzi o centrum, podtrzymuje obecny burmistrz Robert Maciaszek. Jest na półmetku kadencji, więc chciałoby się powiedzieć, że wszystko jeszcze przed nim.

■ Trwają przetargi na modernizację linii kolejowej Katowice-Kraków. Firm zainteresowanych wykonywaniem tych prac wartych 2 mln zł jest bez liku. PKP obiecuje, że szybki pociąg pojedzie tędy najpóźniej wiosną 2015 r.

Mamy lato 2020. Niezłe spóźnienie, prawda?

**Janusz Kuchna z naszej
facebookowej grupy
„PRZEŁOMowe Kadry” nie mógł
się oprzeć chęci zrobienia zdjęcia
swojej „drugiej połowie”, gdy
przejeżdżali obok ścierniska.**



FOT. Z ARCHIWUM JANUSZA KUCHNY

Pan Janusz mieszka w Chrzanowie. Pochodzi ze Świętochłowic. Pracuje jako kurier



Jolanta Nawrocka w obiektywie Janusza Kuchny

FOT. JANUSZ KUCHNA



Kary za złą segregację śmieci w blokach nakładane są coraz częściej. Już odczuli je mieszkańcy Chrzanowa. Wystarczy jeden lokator lekceważący zasady segregacji, aby wszyscy mieli kłopoty. Trudno się dziwić, że ludziom odpowiedzialność zbiorowa nie podoba się i pewnie pojawi się postulat, aby każdy miał swój mały, zamknięty śmietnik.

W szpitalu w Chrzanowie można sobie zrobić badanie na COVID-19 za 450 zł. Tanie nie jest... W ogóle to niezwykła sytuacja, bo w przypadku koronawirusa ustalenie, że w ogóle się choruje, jest najczęściej droższe i bardziej skomplikowane niż samo leczenie.

W Porębie Żegoty uruchomiono apiinhalatorium, czyli miejsce, gdzie dla poprawy zdrowia leży się na ularach, wdychając powietrze wzbogacone o aromaty z wietrzeń owadzych domków. Jest gwarancja, że każdy poczuje ulgę, wstając z łoża ustawionego na pszczołach. Choćby dlatego, że nie został użądłony...

W Chrzanowie, Trzebinii i Libiążu śmieci odbiera już nowa firma. Nasze odpady zostały teraz powierzone przedsiębiorstwu z samego Krakowa. Miejmy nadzieję, że jego pojazdy nie są podobne do tego, z którego korzysta Lajkonik spod sukiennic.

Zawodnik Kmity Zabierzów, który wiedział, że jest zażony koronawirusem, zagrał w meczu ze Świtem Krzeszowice na stadionie tej drużyny. Stawka za udział w meczu będzie taka jak dla Messiego, ale to gracz z Zabierzowa będzie musiał ją zapłacić sądowi. Miłość do piłki nożnej może go kosztować 30 tys. zł i dziesięcioletni kontrakt z zakładem karnym. Może się jednak zdarzyć, że sędzia będzie zapalonym kibicem i nie będzie tak źle.

Strażacy z Alwerni powiesili przed swoim starym, muzealnym barakiem informację, że budowana jest jego nowa siedziba. Dla kogo ta tablica? Tak na wszelki wypadek, gdyby ktoś w Krakowie zapomniał, do czego się zobowiązał.

KONKURS FOTOGRAFICZNY CZYTELNIKÓW „PRZEŁOMU”

Co nam zostało z lat szkolnych?

Zdjęcie w chałacie, albo mundurku, fotka ze szkolnej imprezy lub wycieczki, ulubiony podręcznik, zeszyt, tarcza, legitymacja, piórnik, miejsce w szkole?

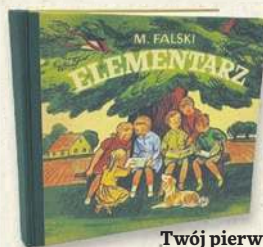
Pokażcie wszystko, co zachowaliście na pamiątkę, co może ucieszyć oko innych.

Zdjęcia z krótkim opisem wysyłajcie na promocja@przelom.pl

Co tydzień będziemy nagradzać najciekawsze. Konkurs potrwa do końca września.

Do zdjęcia dołączcie oświadczenie:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i udostępnienie danych osobowych osób będących na zdjęciu w celu przeprowadzenia konkursu „Co nam zostało z lat szkolnych?”. Wyrażam również zgodę na nieodpłatne opublikowanie zdjęcia w tygodniku Przełom, na przelom.pl, na „Przełomowym” fanpage na FB i wydawnictwach promocyjnych Firmy Wydawniczej „Przełom”. Imię i nazwisko osoby oświadczającej, miejscowość.



Twój pierwszy elementarz?



Emblemat wzorowego ucznia z archiwum Arkadiusza Nowaka



Z archiwum Luzarczyków



Tak wyglądał chałat. Fot. z archiwum Danuty Jakubowskiej

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reportery „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu

Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.

Sprawy
w urzędzie?



Zakupy
w galerii
handlowej?



Wizyta
w salonie
urody?



Film
w kinie?

pamiętaj,
zastaniaj
usta i nos

gov.pl/koronawirus



KANCELARIA PREZESA
RADY MINISTRÓW